El hogar



40 CENTAVOS EN TODA LA REPUBLICA

25 de DICIEMBRE de 194
Año XXXVIII Núm.

¡DE PASEO EN ZAPATILLAS!



Tan inconcebible como pasear en zapatillas, es la pretensión de lucir un hogar limpio y coqueto sin tener los pisos iluminados con Cera BRILLANTE ROYAL. Lógicamente, las inteligentes amas de casa saben que la base imprescindible del aseo y adorno hogareño es BRILLANTE ROYAL, cuyo brillo profundo y duradero transforma el ambiente más modesto en aposento de lujosa apariencia. Si Vd., señora, no conoce aún las virtudes de BRILLANTE ROYAL, ¡póngalas a prueba inmediatamente!

Cera "Brillante Royal"



MAS BRILLO CON MENOS TRABAJO

ORBIS

Opiniones

PROPAGANDA SANITARIA

Por
FLORENCIO ESCARDO



El ambiente sentimental del país ha sufrido una seria sacudida de la que aún no se ha repuesto; no hay nadie que haya podido sustraerse al terror que ha despertado el anuncio de una epidemia de parálisis infantil. Se han echado a correr las especies más absurdas y las noticias más disparatadas, y han llegado al público noticias fragmentarias, opiniones llenas de más buena voluntad que de tino, cuando no fantasías sin sentido. Examinados serenamente, los hechos no autorizaban tal dislocación de la serenidad; se trata del repunte anual de una enfermedad que es endémica entre nosotros, repunte que no ha alcanzado límites superiores a lo que sucede de continuo; pero que ha servido para poner de relieve la absoluta falta de organización de nuestra propaganda sanitaria y que ha revelado hasta qué punto temas capaces de llevar al rojo blanco la angustia colectiva quedan entregados al sensacionalismo y al oportunismo. Mientras que en otras esferas de la información la autoridad ha ejercido un intervencionismo pleno, poniendo dique, retasa, limitación y veto a la difusión de opiniones y noticias, en lo que hace a la realidad sanitaria del país no ha sabido mostrarse atinada y gobernante ni en lo positivo ni en lo negativo. En lo positivo, no ha aparecido una voz oficial única, sensata y responsable que dijese una palabra serena y reiterada que trajese a la población el concepto normativo de una conducta; bien es verdad que, no conociéndose a ciencia cierta la etiología y la patogenia del mal, las instrucciones no hubiesen podido ser ajustadas a rigor científico absoluto; pero, por una parte, pudieron estar legítimamente dentro de los conceptos higiénicos generales y, por otra, hubiesen cortado de plano los consejos oficiosos que en tales trances se echan a rodar, hijos unos del charlatanismo, siempre al acecho, y otros de la pequeña vanidad, que no sabe quedarse callada. En lo negativo, debió ponerse dique a una enumeración enfermiza de casos y referencias con que se echaba sobre el público el ala oscura del temor sin beneficio alguno y sin obligación informativa. Si alguna vez está justificado que la autoridad ponga coto a la difusión de noticias, éste hubiese sido, precisamente, el caso, claro que ello implicaba que, condignamente, la misma autoridad tomase sobre sí la responsabilidad de enfrentar la realidad psicológica del ambiente; que prevenir el terror es también una obligación higiénica.

Este modo de ver sería poco útil si no pretendiera plantear el problema más amplio de la educación sanitaria, entregada entre nosotros al arbitrio de cualquiera y casi siempre con fines de recolectar dinero. Se exhibe así ante el público el peligro de tal o cual enfermedad para aflojar su bolsillo por el camino del horror, y eso es todo. Salvo una campaña coherente y responsable cumplida por el Centro de Investigaciones Tisiológicas que dirige el profesor Izzo, y que fué publicada en tomo impreso en la imprenta de la Universidad del Litoral en 1940, nada se ha hecho al respecto. Las situaciones más disparatadas se incuban por la desorientación y el desconcierto, azuzados por el temor.

Algunos hechos flagrantes lo prueban: simultáneamente con los casos de parálisis infantil, se producen en la capital muchos más de enfermedades digestivonutritivas del lactante, formas agudas y con frecuencia mortales; de ellas, carentes de valor sensacionalista, no se decía nada, aunque matasen más niños. Pero había entre ambas circunstancias una diferencia capital: mientras la parálisis es, a lo que hasta ahora sabemos, inevitable, los trastornos digestivonutritivos se pueden precaver con acertadas y precisas precauciones higiénicas, todas conocidas y todas fáciles de enseñar; pero de ellas tampoco dicen nunca nada nuestras autoridades sanitarias; todo queda confiado a lo que, en la premiosa atención de las policlínicas, vamos enseñando poco a poco los médicos frente a cada caso.

Hay enfermedades que son una desdicha para un país, y ante ellas sólo caben la serenidad y el auxilio; pero hay otras, las más, que constituyen una vergüenza para una nación porque son tan evitables como la suciedad. Esas deben ser el objeto inmediato, ineludible y serio de una propaganda sanitaria educativa, nada difícil de cumplir en donde se abusa tan fácilmente de la propaganda, lo mismo para exhibiciones caritativas que para semicomicos ensayos de eficiencia técnica.

Estrella viva

Cuento de
L. F. BENITES

Ilustraciones de
RODOLFO CLARO

CAMINAN lentamente. Ambas parecen conducir el peso de hondas reflexiones. Tres veces ya han llegado al camino y han vuelto hasta la casa. La luz de la mañana recorta las siluetas de los abrigos amplios que ondulan en el andar.

Llevan las manos en los bolsillos y la cabeza descubierta. En momentos miran a lo lejos; otras veces la mirada va hacia la tierra, parece escrutar el sendero. De la belleza rubia de una y de la gracia pálida y morena de la otra escapa un álito de angustia. Sus nombres parecen engarzados en la apariencia física que las revela. La rubia se llama Diana; la morena, Ada.

Diana acorta un poco el paso y dice con voz firme y grave:

— Me iré. Partiré para no volver. Sólo la ausencia y la distancia han de salvarnos. Ignacio volverá a encontrar en tus ojos el camino de la dicha; ambos encontrarán la felicidad.

Ada la mira largamente. Su palidez, más intensa que de ordinario, afila el óvalo de su cara, acentúa el corte de sus pómulos. Tiende las manos hacia su hermana y responde:

— Tú y yo éramos un mundo, éramos todo. Cabía en nuestro silencio como en nuestras risas toda la dicha y toda la inquietud. Para ser felices nos bastaba mirarnos y reir, tan limpias eran nuestras almas y tan transparentes las palabras dichas. Con los otros o sin ellos, estábamos siempre en dos, en eco, en respuesta. Todo lo comprendíamos si pasaba por nuestro corazón. Éramos tan distintas como parecidas. En tus ojos celestes se fundían mis sombras. En mis mejillas se atenuaba el fuego de tu belleza. ¡Veinte años! Hace veinte años que nada nos ha separado. Si hubieran vivido nuestros padres, no hubiéramos sido mejores de lo que somos. Abuela, al morir, sabía que quedábamos unidas para siempre. ¿Cómo hablas de partir?...

Diana vuelve a tomar el paso, entrelazada al brazo de Ada:

— Hay cosas que llegan porque las trae el destino, hermanita. Abuela no podía prever la presencia de Ignacio, su atracción extraña, el complejo de su corazón. Ha sido él quien habló primero de distancia y de silencio.

— Ignacio ha dicho ayer que se irá para siempre.

Los ojos de Ada se agrandan en la luz. La ansiedad tiene apariencia de muerte en su mirada. Pregunta anhelante:

— ¿Es con él que querías irte tú Diana?...

Diana sonríe tiernamente.

— No empieces a desconocerme, hermanita. No, no era con él, era por él, por ti, para que este doloroso asunto encuentre su ritmo.

— Diana, perdóname. Estoy perdida; ya no sé en dónde está el bien y en dónde el mal. Pero nunca, nunca permitiré que te vayas. Es Ignacio el que debe irse. Solamente Ignacio.

— Lo dices y tiemblas, como si ya palparas tu orfandad. Tu amor es tan inmenso que no da cabida a nada que no sea amor.

— ¡Mi amor! ¡Mi amor!... ¿Cómo le amas tú, Diana?

— Con amor, Ada; con un amor fuerte, poderoso y bello. Pero tan poderoso, que no necesito de él, ni de su presencia, ni de su... correspondencia.

— Diana, no te comprendo. No es tu amor el poderoso, eres tú, tú, que llevas en ti la fuerza para vencerte, el orgullo para dominarte, la entereza para defenderte. Dime, dime, ¿Ignacio es como tú?

— Ignacio no se irá, querida. El se quedará cerca tuyo. Se casarán y serán felices.

— No puede haber felicidad sin ti, Diana. No lo intentes siquiera.

— ¿Y entonces, alma mía, qué quieres que hagamos?

— ¡Ah! Quisiera que él no hubiera aparecido en nuestra vida; pero..., pero tampoco me atrevo a asegurar que eso sea verdad. ¡Ignacio! ¡Ignacio!

Diana, al escuchar el nombre del amado, dicho así, con tan desgarradora elocuencia por su hermana, palidece y sus ojos serenos se llenan de lágrimas. Quiere hablar y no puede. El paso se hace lento, cargado de emoción, hasta que, recobrada su apariencia serena, Diana habla.

— Ada, el amor, el verdadero amor, debe ser así como tú lo sientes, entrañado, hasta cruel, si quieres, en el punzar del corazón entregado. Lo que yo siento no debe ser amor. Los sentimientos confunden a veces la razón y la inducen a juicios equivocados.

— ¡Dios mío! ¡Si no hubiera llegado aquella carta! ¡Qué fatalidad el haber omitido el nombre!

— El me había prometido el libro a mí.

— Pero yo había hablado de ese libro con él apenas tres días antes. Supuse que me llegaba en respuesta.

— Si no, hubieras guardado ese secreto.

— Perdóname, Diana. ¡Era un secreto tan dulce, tan desconocido!

— Cambiaste para él, al punto de atraerlo insensiblemente con la belleza de tus ojos, de tu boca, de tu sentimiento y de la alegría que escapaba de ti.

— ¡Y era a ti a quien él amaba!

— Cuando él me preguntó por la carta, por el libro, cuando yo comprendí el error, cuando descubrimos nuestros sentimientos, él estaba más en ti que en mí. Fué el milagro de tu amor. Por eso te pedí que Ignacio no supiera que entre nosotras habíase aclarado todo. El no se animó a decirme que el destino lo había situado en la verdad, en ti...

— ¿Por qué me has dejado amarle? ¿Por qué no te opusiste?

— Su carta había llegado a tu pecho como llega una primavera, llenando de perfumes y de esperanzas la vida. ¡Si hubieras visto tu rostro!

— Pero tú le amabas y él te amaba a ti.

— Querida, él nos amaba a las dos. Probablemente su amor era algo latente que necesitaba anidarse en un alma. Somos distintas de las mujeres que él frecuenta. Hemos vivido más para el espíritu que las otras, y él es un hombre también distinto. Nuestra casa fue su refugio. Su libro está lleno de sugestiones que recogió aquí, aquí mismo. El éxito es un poco nuestro. ¿Qué extraño que no supiera de cuál estaba enamorado?

— Es que ahora, Diana, él se vuelve hacia ti. Lo siento en el fondo de mi pecho. El se va, se va hacia ti. Vuelve a su destino.

— Quizá no sea más que ficción. Es un hombre puro. En Ignacio no cabe la doblez, el falso ritmo.

— Por lo mismo, porque es puro, porque es íntegro. Diana, Diana, yo he sido como el pequeño dique que sostiene el agua mientras el río no crece. Pero el río va al mar tarde o temprano, y el amor de Ignacio ha encontrado su curso.

— ¡Parecía tan feliz!

— Si él mismo te ha dicho que partirá para no volver nunca, es que la felicidad que sentía a mi lado no colmaba su pecho. ¡Mi amor es algo tan tímido, tan dulce, tan humilde! Ignacio necesita tu fuerza, tu entereza, tu confianza en la vida. Necesita de ti para completarse. Es tímido como yo, es humilde...

— ¡No! ¡No! Después él se volvería en mi contra. Los tímidos tienen un ex-



traño orgullo. Reaccionan inesperadamente y saben de odios. Si yo soy más fuerte, Ignacio me odiará.

—El no lo sabrá nunca. Eres inteligente y no se lo harás ver. El corazón de la mujer se multiplica y alcanza las más variadas expresiones.

—¿Ves, querida? Es por eso que él nos amaba a las dos. Tú eras su debilidad y yo su fuerza. Debo desaparecer para que tú te hagas fuerte en el dolor y él también se fortalezca sin saberlo. Yo que soy fuerte debo partir.

Entre las hermanas se hace un largo silencio. Cada una parece escrutar su interior. Ambas han conocido la fatalidad en un mismo rostro amado. Y en ambas el dolor es punzante, terrible. El mismo amor y el mismo dolor. La diferencia no existe. Apenas cabe para Diana la ventaja de saber ocultarse para salvar generosamente a Ada. Ada combate la idea de esa igualdad de sentimientos porque teme mirarse en su egoísmo, y acepta la fuerza de Diana para ver de salvar su corazón. No obstante, comprende en su lucha que el hombre no le pertenece y que su momento de felicidad ha pasado. Han amado al hombre desde el primer instante. Primer amor, corazón virgen que no puede creer en otros amores. Cada una ve la muerte tras del adiós y no saben a ciencia cierta si podrán resistirla. ¡Ignacio! El nombre se agranda hasta cubrir el cielo, hasta llenarlo todo. Inesperadamente, Ada toma la palabra y con voz enérgica, que no cabe en su dolor, dice a Diana:

—Diana, es preciso que partas, que te vayas, que lo hagas en seguida.

—Sí, Ada, sí. Tienes razón. Debe ser en seguida.

—No. No debes irte sola. Debes partir con Ignacio. Los dos, lejos, felices, posibles para la dicha y la realización de bellas cosas. ¡Para el amor! ¡Para los hijos! Irte sin mirar para atrás, como se van los fuertes, los que saben conducir su vida, sin vacilaciones, sin titubeos.

Diana mira a Ada y la desconoce. Desconoce su voz, su acento firme, su pensamiento expresado en palabras. En los ojos una chispa de energía pone luces, en las manos una entereza nueva marca rutas. Siente en su brazo la presión apremiante que la impulsa, y su sorpresa es tanta, que algo en su corazón se quiebra. La entereza parece abandonarla y un suspiro afloja sus nervios tensos. Va a tomar el camino de la casa, obedeciendo al imperativo de la voz de Ada, cuando algo terrible se interpone a su deseo. Sigue los ojos de Ada que se han vuelto al camino y ve llegar a Ignacio.

Como dos estatuas quedan ambas. Las palabras cesan, los movimientos caen. Un imán sostiene las miradas hacia el que avanza. Ignacio se acerca sobre su paso suelto y elegante. La cabeza descubierta, la frente alta. Nada en él denuncia al tímido. Todo su porte es de triunfador. Parece nuevo. De su atractivo escapa decisión y alegría. Toma la manecita de cada una y las lleva a sus labios, y sin soltarlas las acomoda sobre sus brazos. Ninguno ha dicho una palabra, pero al movimiento inicial de él de regresar a la casa, el paso se hace rítmico y viril. Avanzan como tres hermanos bajo un mismo sueño realizable. Una sonrisa tierna suspira con el aliento de cada boca.

Cruzan la puerta del amplio living, y la chimenea con grandes leños encendidos guía sencillamente sus pasos. Con un mismo gracioso ademán Ignacio se sienta y hace sentar a las jóvenes sobre los cojines bajos, frente al fuego. Dice resueltamente:

—Queridas, ha ocurrido una cosa sensacional. ¡Estrella vive!

—¡Estrella! ¿Estrella?... ¿Quién es Estrella?

La voz de ambas ha pro-

(Concluye en la pág. 72)



El V Salón Anual de "P.A.F."

En la residencia del señor Mauricio D. Harilaos y señora, Susana Bombal.

Por JOSE DE ESPAÑA

DURANTE cinco años sucesivos se ha venido realizando en la residencia de los señores Mauricio D. Harilaos y su esposa, Susana Bombal, el Salón de Arte Femenino, que ya constituye una nota original y destacada de nuestro ambiente estético.

Interesante resulta subrayar hasta qué punto este reducido y selecto conjunto anual representa una modalidad y un progreso de nuestro desarrollo artístico.

Su aparición — y sobre todo su permanencia a través de cinco años — demuestra de qué manera el arte nacional, trascendiendo del círculo inicial de las iniciativas oficiales y societarias, empieza a arraigar en el ambiente, recoleto y propicio, de la inteligente afición y del gusto, que se ennoblecen con la dignidad estética de sus propias inclinaciones.

En realidad, existen géneros en el arte cuyo ambiente natural se halla precisamente en el marco voluntariamente ceñido de los salones particulares. El cuadro de caballete, la escultura de de tamaño menor, la cerámica, el dibujo y el grabado, para ser satisfactoríamente contemplados, exigen un cierto ambiente, una cierta singularidad, un determinado "décor", que se hallan inevitablemente ausentes de los grandes conjuntos oficiales.

De ahí que el V Salón que ahora nos ocupa, a parte el valor intrínseco de cada uno de los envíos que lo integran, tenga la rara virtud de presentarnos las obras de arte en condiciones de exhibición equivalentes a un nuevo punto de vista, que el contemplador porteño — tan poco acostumbrado a esa natural armonía de presentación — no podrá dejar de agradecer.

SUSANA Aguirre, Lucía Capdepont, Susana Bombal, María Cristina Bosch, Chela Hugues Castex, Otilia Romero Beazley, Celia Silveyra, Rosa Yolanda Bombal y Lucrecia Moyano son las firmas que sostienen el sector de la pintura.

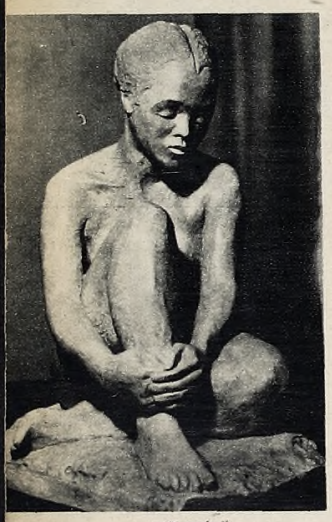
Merece señalarse con especial interés el paisaje a la témpera que firma Susana Bombal. Estampa llena de personalidad, en que la síntesis ha sido llevada hasta el extremo de fiar toda su resonancia emotiva en la virtud sugestiva de la composición, esta visión de la Recoleta basta para denunciar una maestría de oficio y una seguridad de concepción que no pueden considerarse como atributos frecuentes.

Figura en el mismo conjunto el cuadro titulado "La Capilla", que Susana Aguirre expuso por primera vez en el Primer Salón de Buenos Aires, en cuya oportunidad mereció una de las primeras distinciones. Es grato volver a ver este rincón de nuestra ciudad, reflejado por un temperamento constructivo que ama la ordenada geometrización y que subordina con loable disciplina su fino sentido del color al propósito de conseguir un claro y equilibrado desarrollo del tema, merced al juego exacto de los valores.

Hay soltura y gracia en el sumario paisaje de Lucía Capdepont, inspirado en un rincón de la plaza Vicente López. Es, sin embargo, de lamentar que una preocupación tal vez excesiva por cuidar los efectos y la transparencia, un poco aleatorios, de su acuarela le haya llevado a una labor menos profunda y expresiva de lo que seguramente hubiera podido lograr.

UNA reflexión semejante podría formularse ante el cuadro de "Flores" que presenta Chela Tughes Castex. Hay en esa obra un talento positivo y un espíritu ri-

(Concluye en la pág. 28)



"Lucía"
(Escultura de Helena Udaondo de Pereyra Iraola.)



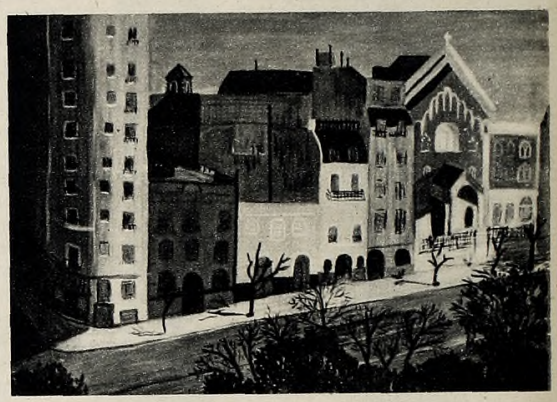
"Flores"
(Acuarela de Chela Hughes Castex.)



"Cabeza"
Escultura de Gloria Alcorta de Girondo.)



"Plaza Vicente López"
(Témpera de Lucía Capdepont)



"La capilla"
(Témpera de Susana Aguirre)



"La Recoleta"
(Témpera de Susana Bombal de Harilaos)



"El Gran Premio (Paris 1905)"
(Acuarela de Rosa Yolanda Bombal)

"Cerámicas"
(De María Cristina Bosch Gramajo.)



Un siglo después del testamento más curioso del mundo

COMO EXPLICO SU VIDA EN DIEZ MINUTOS EL GENERAL QUE INCENDIO A MOSCU

Una nota de ALFREDO VIEIRA

EL mismo año que asumió el trono de Rusia Catalina II la Grande, nació en Moscú Basilio Fedor Rostopchin. Conviene señalar de antemano tal circunstancia, porque acaso ella baste para explicar algunas de las desconcertantes actitudes de este personaje, cuya vida oscila entre la mezquindad de la intriga palaciega y el gesto heroico de proyecciones históricas. Fedor Basilio, conde de Rostopchin y general de los ejércitos zaristas, vivió, en efecto, una vida en la que el éxito y el fracaso parecían eslabonarse matemáticamente. Sólo llegaba a las más altas posiciones para caer inesperadamente en el olvido más absoluto. Pero muy pronto volvía a surgir, y resplandecía de nuevo sin que ni el anterior fracaso ni el reciente triunfo lo afectaran mayormente. Dijérase que una providencia especial lo protegía, y que él se empeñaba cada vez más en poner a prueba la infalibidad de esa providencia mediante las más caprichosas resoluciones que quepa imaginar.

Así pasó por los altos cargos de la corte zarista y tuvo en sus manos el poder diplomático o militar del vasto imperio, nada menos que en ocasión de verse éste atacado por las invencibles huestes napoleónicas. El general conde de Rostopchin era, en efecto, gobernador general de Moscú cuando el Gran Corso se aproximaba a la capital moscovita para rematar brillantemente una de sus campañas memorables. Pero no contaba el emperador de los franceses con la imaginación y el carácter de aquel ruso, acostumbrado a todas las alternativas. Y una noche, allá a lo lejos, los veteranos de la guardia se quedaron atónitos al contemplar cómo el cielo se teñía de rojo. Rostopchin había dado la orden, y Moscú ardía por los cuatro costados para demostrarle al invasor que un pueblo valeroso no se rinde por fuerte que sea el advesario que tiene al frente.

Bien, este glorioso general ruso murió en su ciudad natal en 1826, cuando acababa de cumplir sesenta y cuatro años, y sólo tres lustros después, a fines de 1841, se editó en París un folleto titulado *Mis recuerdos o yo y el mundo, escrito por mí mismo en diez minutos*, que llevaba su firma, y que constituye el testamento más curioso de que se guarda memoria.

Veámoslo:



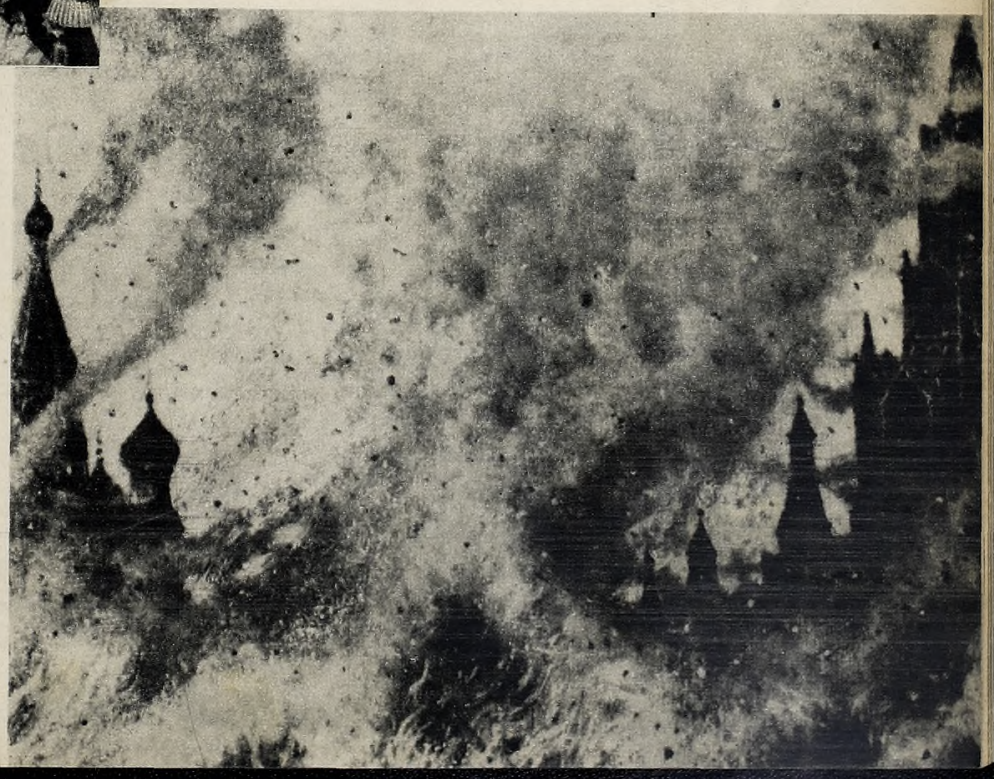
CATALINA LA GRANDE, *bajo cuyo reinado floreció la apasionada juventud del conde de Rostopchin.*



EL ZAR PABLO I, *que nombró a Rostopchin ministro de Relaciones Exteriores.*



EL ZAR NICOLAS I, *bajo cuyo reinado murió en Moscú el ya anciano y glorioso general que incendió esa ciudad para evitar que su captura afianzara la campaña napoleónica.*



EL INCENDIO DE MOSCU, *según un cuadro del pintor ruso Vasily Vasilyevich Vereshchagin.*

Mi nacimiento

Vine al mundo el 12 de marzo de 1762. Mis padres tuvieron el capricho de pesarme y medirme, pero yo he olvidado estos detalles. Después recibí el bautismo. Yo vine a la tierra sin saber por qué, mientras mis padres daban gracias al cielo sin saber de qué.

Mi educación

Tuvieron a bien enseñarme una barbaridad de cosas mezcladas con bastantes idiomas, y debido a este barniz de cultura y a mi constante insolencia y desparpajo, todo el mundo me tomó por erudito. La realidad era, por desgracia, muy otra. Mi cerebro aparecía como una desordenada biblioteca, en la cual a mí mismo me era difícil orientarme.

Algunas contrariedades

Ni uno solo de los maestros que tuve dejó de contrariarme debido a su pedantería. También me molestaron los sastres — todos los sastres — por su empeño en hacerme los trajes ajustados. Pero lo que más me mortificó siempre fueron las mujeres, por lo coquetas, vanidosas y ególatras que son. Esto me movió a hacerles la guerra sin cuartel permanentemente. Creo que lo único que me molestó tanto como ellas fué mi propia conciencia, por lo general inútil y minuciosa, que jamás dejó de proporcionarme recuerdos tristes.

Goces vedados

Los tres grandes placeres de los hombres me fueron vedados: ni robé, ni fui codicioso, ni tampoco pude ser generoso.

Hitos de mi vida

Transpuestos los treinta años no pronuncié más discursos. Después de los cuarenta dejé de agradar a las mujeres. A partir de los cincuenta me importó un comino de la opinión pública. Y llegado a los sesenta, dejé de pensar y me volví egoísta.

Cómo he sido

Me veo a mí mismo terco como una mula, caprichoso como

(Concluye en la pág 69)

UN SIMBOLO DEL ESPIRITU AMERICANO:

LA CARTA DEL COMANDANTE JUAN JOSE SHEA

ES una carta. Una de las tantas cartas que los bravos soldados de América envían a sus familiares cada vez que las duras jornadas de la guerra les brindan unos instantes de sosiego. Ni más ni menos que una de esas tantas cartas. Pero hay en ella tanta ternura, de tal manera se refleja en sus sencillas palabras el espíritu de los americanos en esta hora difícil que el destino les ha deparado, que el pueblo de Estados Unidos ha hecho de ella un símbolo, un símbolo del sentir y del valor de esos bravos soldados de paz, impulsados por las circunstancias a trocarse en soldados de la más terrible de las guerras. Fué escrita por el comandante Juan José Shea, de la aviación de la marina americana, que prestaba servicios en el portaaviones "Wasp", a su pequeño hijo Juán, de cinco años, que vive con su madre en North Cambrigde Mass. y dice así:



Comandante **JUAN JOSE SHEA**

QUERIDO JUANCITO:

ESTA es la primera de las cartas que escribo a mi hijito. Me emociona el pensar que ya eres capaz de leerla por tus propios medios, y si no logras comprender algunas de sus palabras, será porque yo no escribo con suficiente claridad. Yo estoy seguro de que en este caso tu mamá te ayudará.

Cuando escuché tu voz por el teléfono transatlántico, tuve una gran alegría. Te oía tan claro como si estuviera contigo en el "living" de casa. Me pareció que extrañabas mucho a tu papito. Yo también te extraño, y más de lo que puedes suponer. Es lamentable que esta guerra no se haya demorado algún tiempo, lo suficiente para que yo volviera a vivir mis años de niño a tu lado y realizara todas las cosas que había planeado para cuando tú tuvieras edad de ir al colegio. Yo me imaginé lo agradable que sería llegar a casa temprano y jugar a la pelota contigo, trepar a las montañas, contemplar los árboles y los arroyos y llegar a compenetrarnos de todos los secretos de la caza, la pesca, la natación y otras actividades por el estilo. Pero, en cambio, debemos ser valientes y postergar todas estas lindas cosas por algún tiempo. Cuando tú seas un poco mayor comprenderás por qué se le ve tan poco a tu papá en su casa. Tú sabes que tenemos un enorme país y que alentamos ideales acerca de cómo debe vivir la gente y cómo disfrutar de sus enormes riquezas, y que sabemos muy bien que cada cual nace con iguales derechos a la vida, con los mismos derechos a la libertad y a la felicidad. Desgraciadamente, existen algunos países en el mundo que no sustentan estos mismos ideales. Donde un muchacho no puede llegar a ser lo que quiere ser, donde no puede vencer las limitaciones impuestas a sus oportunidades para ser un gran hombre o un gran sacerdote, un estadista, un médico, un soldado o un hombre de negocios.

Porque hay gente en algunos países que pretende cambiar a nuestra nación, a sus ideales, a su forma de gobierno y manera de vivir debemos abandonar nuestros hogares y familias para pelear. La lucha por la defensa de nuestro país, sus ideales y su honor es un honor y un deber que tu papito debe cumplir antes de volver a casa y reintegrarse a la vida tranquila contigo y con tu mamá. Cuando lo haya cumplido, él volverá para estar contigo siempre y para siempre. Así que aguarda un poquito más. Pero me temo que será algo más que las dos semanas de plazo que tú me distes por teléfono. Mientras tanto, cuida mucho de tu mamá, pórtate bien y trata de llegar a ser un buen muchacho. Procura educarte y estudiar lo más posible. Sé el primero en todos los actos buenos de la vida, trata de ser un buen católico, y siéndolo no tendrás otra alternativa que ser un buen americano. Sé justo siempre. Trata de ganar; pero si la suerte te es adversa, pierde como un caballero y como un buen deportista. Nunca seas un pobre de espíritu, ni en el deporte, ni en tus negocios, ni en tu profesión. Adquiere la mayor cultura posible, permanece cerca de tu madre y sigue su consejo. Obedécele siempre en todo, aun cuando estés en desacuerdo. Ella sabe bien lo que te conviene, y nunca te defraudará ni te alejará de las cosas dignas de la vida. Si yo no regreso, tú tendrás que ser el protector de tu madre, porque serás lo único que ella tiene. Deberás llegar a ocupar mi lugar y tu lugar en su vida y en su corazón.

Ama a tus abuelos y a tus tías, que ellos tampoco jamás han de defraudarte. Y, por último, nunca te olvides de tu papito. Reza por que él vuelva, y si es la voluntad de Dios que no vuelva, sé el muchacho y el hombre que tu papito quiere que seas.

Besa a tu madre por mí todas las noches.

Y por ahora, adiós.

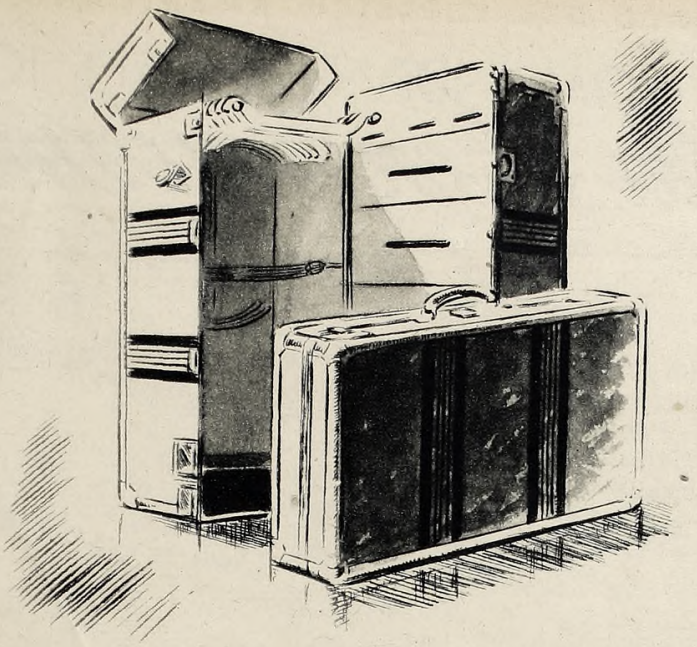
Con todo mi amor y devoción para tu madre y para ti.

TU PAPITO.



La esposa y el hijo del comandante leyendo la famosa carta.

Esta carta que el comandante Shea envió a su hijo fué la primera y la última. El 15 de septiembre de 1942 el comandante Shea moría en acción de guerra en el Pacífico sur.



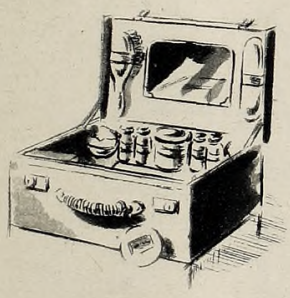
Los Aristócratas del Equipaje

BAULES HARTMANN

El viajero se conoce por su equipaje. He aquí el sumum en artículos de viaje, recién recibidos por Harrods desde Norte América. "Hartmann" es la marca que se ve en los famosos hoteles y trenes de "luxe", de todas partes del mundo.

BAUL-ROPERO "HARTMANN".
Para 10 y 12 trajes, $ **910.-**, **855.-**, **848.-**, **810.-**, **770.-**, **755.-**, **726.-** y $ **670.-**

VALIJA ROPERO "HARTMANN" para 4 y 5 trajes y divisiones para ropa blanca, $ **498.-**, **475.-**, **350.-** y . . . . . $ **315.-**



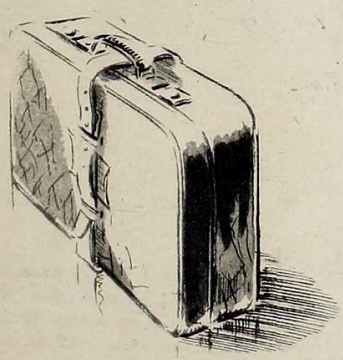
Para las personas que desean gastar un poco menos y poseer equipaje elegante, de calidad y fuerte construcción, Harrods presenta:

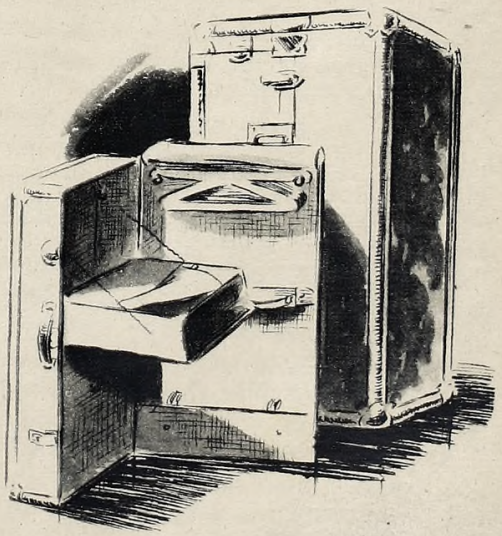
BAUL ROPERO construído en madera compensada y recubierto de cuero crudo terminado a Duco, herrajes cromados, cantos reforzados en media caña, con capacidad para 10 trajes, cinco cajones para ropa blanca, botinero y bolsa para ropa usada . . . . . $ **475.-**

VALIJA ROPERO en la misma construcción y terminación, para cinco trajes y dos amplios cajones para ropa blanca $ **189.-**

VALIJA NECESSAIRE para señoras o caballeros, ofrecemos un extenso surtido, con variedad de equipos y medidas. En cueros de fina calidad, $ **820.-**, **490.-**, **450.-**, **380.-**, **322.-**, **298.-** y $ **252.-**

VALIJA para avión, en cuero de vaqueta color london, forro interior en moiré de rayon y bolsillos, fuerte y muy liviana, medidas y peso 75 cm., 4 K., $ **98.-**; 70 cm., K. 3,350, $ **94.-**; 65 cm., K. 2.850, $ **88.-**; 60 cm., K. 2,450, $ **81.-** y 55 cm., K. 2,100 . . . . . $ **75.-**





HARRODS

FLORIDA 877

Dunska el ensimismado

DUNSKA bebió su té amargo; dejó, resignado, el pan, que no pudieron partir sus manos, ¡tan duro estaba!, y tambaleándose consiguió llegar hasta la cama para desplomarse en ella. Otra vez la fiebre. Durmió un rato. Se despertó sobresaltado. Escuchó ávido, y el golpeteo de las ramas en la ventana le devolvió la tranquilidad, aunque no el sueño. Empezó a repasar en la obscuridad la choza miserable, y, como si los viera, identificaba cada objeto.

El debió soñar que tuvo un palacio con bosques y arroyos, debió soñarlo muchas veces, porque todo ello tenía vida animada en su imaginación incansable. Una vez llamaron a la puerta; la campanilla recorrió vertiginosa las galerías, los patios, y llegó hasta él. ¿Quién llamaría a esas horas entre tanto relámpago, tanta lluvia, tanta noche? Llamaba ella. La miró intrigado. ¿De dónde vendría? No estaba intimidada. Más bien ausente. Se acercó al fuego, se soltó el cabello y empezó a extenderlo sobre sus hombros, como si experimentara placer al remover tanta brillante seda.

La dejó hacer. Después le preguntó:

—¿Cómo te llamas?

—Nevángel.

—¿Quién te puso tal nombre?

—No sé. Me encontré sola en medio de un bosque. Antes no existía, ¿sabes? Como si hubiera nacido grande, con dolor en la frente y amargura en la boca. Me sentía extraña dentro de mi propio cuerpo. Oí pasos. Alguien estaba detrás de mí. Tuve tanto miedo, que me quedé inmóvil, respirando apenas. Me ordenaron: "Nevángel, tienes que vivir." No supe nada más. Desde entonces soy Nevángel. No sé si habrá pasado mucho o poco tiempo, porque siempre estoy igual.

Se frotó las manos para calentarlas. No miraba nada, como si todo lo conociera, como si nacida allí hubiera pasado sus años entre esos muebles, contemplando por esas ventanas los días y las noches. Después se acurrucó en un sillón, y murmurando quién sabe qué cosas del camino negro, de árboles desgajados — ¡los amados árboles fraternales!, — se quedó dormida.

Dunska la levantó para acostarla, y desde el instante que sintió junto al suyo el cuerpo tibio abrió su alma a la ternura y al amor.

¡Qué delicia verla correr entre los árboles! Sus ojos eran un poco más verdes que el verde nuevo de las enredaderas y su risa, ondular de ramas en el bosque, todo color.

Cuando se ponía grave decía:

—Dunska, si alguna vez me voy, ¿me prometes no buscarme?

Y él, que la veía rogar sumisa desde la cima de su hechizo, contestaba a todo que sí.

Un día Nevángel se fué. En los interminables aposentos quedó el olor a hierba florecida de su cabello y el ondular de su risa fué silencio en el bosque entristecido.

Hasta que llegó Nevángel todo había sido para Dunska indiferente, igual. Unos nacían, otros morían. El amor no estaba, la fortuna sí. Alguien perseguía la gloria (ese alguien podía ser él).



Cuando se fué Nevangel llegó para Dunska el dolor. Después de un largo anonadamiento dejó su palacio, sus perros, sus bosques y empezó a buscarla.

"Casi" la encuentra bebiendo leche tibia y prodigando la mansa gracia de su palabra, en una granja verde y dorada. "Casi" la ve en la ciudad inquietante caminando delante de él por el crepúsculo aromado de tilos.

Su traje se deshilachó. Pasaron muchas veces las cuatro estaciones por su carne indiferente. Lo había

Cuento de
ANA LINKE

Ilustración de RODOLFO CLARO

perdido todo. Era Dunska el olvidado, el solo, el extraño.

Las muchachas, que siempre estaban alegres, le preguntaban para burlarse:

— Dunska, ¿qué tienes en el corazón?

— Roca, roca fuerte y tierra estéril, hermosas.

Ellas reían, y él seguía andando hasta encontrar un árbol que acompañara su soledad, un hilo de agua que adormeciera su fatiga.

No le gustaba trabajar. Prefería estarse quieto pensando. Con que tuviera un poco de té y un mendrugo para mantenerse, las fuerzas le alcanzarían hasta que llegara Nevángel.



¿Acaso no podía existir una mujer así? Aunque no tuviera los ojos tan verdes ni la risa tan clara.

Le decían:

— Dunska, bestia, ¿eres de piedra, que no te mueves? O si no:

— Dunska, podrías morirte, ya que no sirves para nada.

Pero él no oía, no sabía, no le importaba. Si pudiera soñar con Nevángel una sola vez, la vida le compensaría el sufrimiento de soportarla. Hacía veinte años que la esperaba.

(¡Nevángel, si pudieras volver esta noche!)

La puerta de la choza debió abrirse. Sintió frío, como si un soplo helado se arrinconara en sus huesos. Pero no. La puerta seguía cerrada. El sabía que afuera el campo estaba blanco de luna y que los naranjos, pesados de frutos, dibujaban su sombra en la tierra clara. De pensar que la tierra, habitualmente sórdida, se veía clara, le tuvo un poco de amor.

Se decidió. Cuando a la mañana siguiente le dijeran: "Dunska, lleva estos fardos", contestaría que no. Lo echarían a insultos. Después recibiría unos pocos céntimos para su té y su pan y miraría otro camino.

De repente lo dominó el ansia de salir a la noche. Pensó en sus pobres huesos ateridos, mas, ¿qué conseguiría hacer el frío de afuera a ese otro tan tremendo de sus huesos? Se levantó, y sin cubrir sus harapos con su manta raída, salió de la choza.

Paso a paso se metió en el silencio y lo arropó su dulzura. Sintió la soberana noche extática. Igual que Nevángel cuando callaba — se dijo, — y se puso a soñarla:

"Dunska, aunque me vaya, si amas los árboles, el agua, las gastadas piedras del camino, estaré contigo."

Y Nevángel tenía que estar, porque nunca había amado con tan buen humor como esa noche los árboles, el agua, las piedras del camino.

Las piernas, pesadas, podían arrastrarse apenas. Iba a caer de un momento a otro. No sería antes de llegar a "su lugar", allá donde la cascada volcaba su canto y la hierba tenía el mismo olor que "su" cabello. Llegó. Se tendió en el césped, duro de escarcha. Una bendita insensibilidad se fué apoderando de su cuerpo. Por primera vez desde que Nevángel faltara, no le "dolía" su ausencia. Un estremecimiento lo recorrió después. Como un hachazo que partiera en dos su corazón, una voz le dijo "vete", y Dunska todavía tuvo tiempo de agradecer humilde.

* Lo encontraron los hombres del naranjal ya bien amanecido el día.

Un rastro de escarcha en la frente y en la boca un gesto de lograda revelación.

Uno se atrevió a cortar el silencio:

— ¿Dónde tendría escondido el huraño Dunska un rostro tan hermoso?

Después de un rato se alejaron turbados. La muerte de Dunska interrumpía el lento resbalar de los días iguales. Sólo Mirko, el desconcertante idiota, se quedó inmóvil junto a él. Cuando los otros desaparecieron, se inclinó transfigurado, y como si un río de luz desaletargara su cerebro, su rostro brilló inteligente mientras murmuraba:

— Dunska, ahora empieza su venturoso no existir.

Notas y Comentarios

Nochebuena



ALEGRIA para los niños, alegría para los mayores. Esta noche es noche de alegría. Esta noche las familias suelen reunirse alrededor del pan dulce y de otras golosinas tradicionales, y se destapan bebidas espumantes. Los más ricos tal vez destapen champagne — ¡y en los grandes hoteles habrá réveillons de lujo, no lo dudamos!; — los más pobres tal vez se contenten con alguna modesta bebida gaseosa. Pero no conseguirán formar contraste ambos extremos. La alegría es la misma para todos, como es el mismo el gas que burbujea en la copa del pobre y la del rico, porque es alegría espontánea de los corazones. En realidad, esta noche no hay ricos ni pobres. El pobre no envidia el champagne del rico, y éste se sentiría feliz brindando con el pobre... ¡Alegría, alegría! Esta es noche de alegría, en que los más ufanos son los que saben mejor un villancico. Esta noche dijérase que celebraríamos un acontecimiento familiar común a todo el mundo.

La miseria no hace imperios



DOCTRINAS hay que hablan de la ley de la oferta y la demanda como de una ineluctable ley de la naturaleza. Sin embargo, la ley de la oferta y la demanda no puede concebirse fuera del mundo civilizado y del mercado comercial. Esas doctrinas suelen someter a dicha ley el mismo trabajo humano, y creen que el individuo debe ser librado a su suerte en plena sociedad, como el animal en la selva virgen. ¿Se ve en la miseria porque hay exceso de brazos? ¡Que emigre a los antípodas! Pero tales doctrinas, a las que poco les falta para hacer el elogio del hambre, no son una enseñanza de la experiencia humana. A ellas se podría contestar con las palabras de Sir William Beveridge a los que combaten su plan, so pretexto de que mataría todo estímulo individual y espíritu de aventura: "El Imperio Británico y los Estados Unidos de América no han sido fundados por pueblos hambrientos."

Accidentes en el Tigre

POR razones de humanidad, y por la responsabilidad en que puedan incurrir, ¡cuidado con embestir o hacer zozobrar botes los que manejan yates o lanchas de paseo en el Tigre! La impericia no es una excusa. Recientemente fué condenada a seis meses de prisión... en forma condicional una señora que obrando con impericia y sin observar las disposiciones del digesto Fluvial y Marítimo embistió un bote. Verdad que el año pasado fué desestimada en primera instancia una demanda por daños y perjuicios que interpuso el padre de dos criaturas ahogadas a consecuencia de la volcadura de un bote, causada por la marejada que levantó un yate al pasar, suceso ocurrido hace casi nueve años, y que, así como la larga duración del pleito, motivó consideraciones de la prensa. Pero la Cámara Civil Primera ha revocado el fallo, declarando que hay culpa concurrente, y ha devuelto las actuaciones a su origen para que sea fijada la indemnización.



Tengamos fruta barata

ANTICIPO a principios de mes el Ministerio de Agricultura que no obstante el precedente temporal la producción de frutas de verano será muy superior a la del año pasado.

¿Pueden, pues, prometerse las amas de casa que la fruta estará barata?

Eso es lo lógico, pero el Ministerio añade lo siguiente al anticipo antedicho: "si bien, como es normal, la proporción de fruta que ha de recolectarse estará determinada por la demanda del mercado".

Como se ve, lo normal no parece ser que básicamente la oferta de fruta en el mercado esté determinada por el volumen de la producción, lo cual garantizaría que cuando ésta fuese abundante la fruta fuese barata, sino que, más bien a la inversa, lo normal sería que la recolección de fruta esté determinada por la demanda del mercado, lo cual se puede entender como que ella será según los precios que estuviese dispuesto a pagar el consumidor...

Pero sea cual sea el alcance de la advertencia del Ministerio de Agricultura o la forma en que se deba interpretar, debemos partir de que él anuncia una producción "muy superior" a la del año pasado, y que, por lo tanto, si la fruta no se vendiese a precio módico, sería por obstáculo artificialmente creado.

Tenemos, pues, motivo para esperar que este verano la fruta no se venda a precios prohibitivos para la mayor parte de la población, y que tanto el Ministerio de Agricultura como la Municipalidad, por lo que toca a la Capital Federal, y las autoridades que corresponda, por lo que a los demás centros de consumo de la República, tomarán las precauciones necesarias en resguardo de los intereses del consumidor.

Sobran razones para que todas esas autoridades pongan empeño en garantizar al consumidor su ración de fruta. Esta importa a la conservación de las condiciones físicas del tipo argentino, acerca de las cuales la Comisión Nacional de Ayuda Escolar y los ministerios de la defensa nacional les dirían que hay que defenderlas, mientras que el Instituto Nacional de la Nutrición les encarecería la importancia de la ración de fruta.

Si la fruta no se vende a precios económicos, ella no podrá entrar en la debida proporción en la dieta de la mayor parte de los niños argentinos y si la que se vende barata no es buena, no habremos hecho las cosas más que a medias. Esto, dejando a salvo los derechos de la población adulta a su ración de fruta, que no son tan interesantes como los de los niños, pero que no se pueden postergar.

Superlongevos



LLAMEMOS así a los que dejan muy atrás los cien años, y aun los ciento veinte. Una información del Brasil, según la cual el mes pasado falleció en una localidad del estado de Río de Janeiro una anciana de 134 años, nos trae a ocuparnos de ellos. En mayo de este año falleció en Río IV una anciana, oriunda de San Luis, que desde hacía tiempo estaba en un asilo, y a la que se asignaban 141 años de edad. Se recordará que con motivo de tan extraordinario caso EL HOGAR publicó una página sobre longevos. ¿Será cierto también que el año pasado murió en Bogotá un veterano de las campañas de Bolívar, que tenía 160 años? ¡Tal salió en las gacetas! En 1938 murió en Santa Cruz el tehuelche don Fermín Vera, que sirvió a las órdenes de Roca; según una agencia informativa, era de 150 años, y en todo caso tenía "más de 130".

Noticulas

- Por no devolverlo, una mujer, en el Rosario, se tragó un billete de 50 pesos, que había robado. Son 50 pesos de ganancia para el Banco Central.
- Meses atrás, en San Francisco (Córdoba), un perro se tragó varios billetes de banco. Pero al pobre perro lo mataron para sacarle de adentro los billetes.
- Los automovilistas empiezan a temer que los neumáticos lleguen a venderse... ¡por gotas!







Seis supremos sacrificios creados por la literatura

1 Probablemente, la muerte más heroica creada por la imaginación literaria sea la de Sydney Carton, que muere bajo la cuchilla de la guillotina, en el lugar de Charles Dornay, en "Historia de dos ciudades". Dickens nos cuenta que "decían de él, esa noche, en la ciudad, que el suyo era el rostro de hombre más apacible que se había visto por allí". Y el eco de las últimas palabras de Carton perdura en el espíritu de todos los lectores: "Lo que hago es mucho, mucho mejor que cuanto hice. El descanso que busco es mucho, mucho mejor que cuanto he conocido."

•

2 El sacrificio es la esencia del matrimonio, y en ninguna obra literaria esta afirmación está mejor demostrada que en el clásico cuento de O. Henry, de amor y de ironía, "El regalo de Reyes". Allí, el devoto esposo vende su querido reloj para comprarle un juego de peinetas de carey para el cabello de su adorada... ¡y descubre, el día decisivo, que ella se ha cortado y vendido sus trenzas para comprarle a él una cadena de platino para su reloj!

Este cuento aparecerá en el próximo número de EL HOGAR.

•

3 Nada es más sagrado para un inglés que su honor. Por eso, el sacrificio de Beau Geste, en el emocionante relato de P. C. Wren, que lleva ese nombre, merece un lugar entre las obras maestras de la imaginación. Beau roba el Agua Azul, el gran zafiro de Brandon Abbas. Pero lo hace solamente para proteger a su guardiana, lady Brandon, que había vendido la piedra auténtica, substituyéndola por una imitación. El resultado final de la generosa acción de Beau es la muerte; pero él no vacila siquiera ante eso. No es accidental que en francés *beau geste* signifique "hermoso gesto".

•

4 Menos espectacular, pero no menos real, es el sacrificio de Charlotte, la "solterona", en la vigorosa novela de Edith Wharton que lleva ese nombre. Su desdichado destino es vivir durante años viendo cómo crece su hija para odiarla, pero evitando siempre que ella conozca el sombrío secreto de su nacimiento. Hasta que, por fin, en el día de la boda de la muchacha, cuando ésta, a regañadientes, consiente en besar a su "tía Charlotte" para despedirse, no sabe siquiera entonces que está besando a su propia madre.

•

5 "Hombre alguno tiene amor más grande que éste: el del hombre que entrega su vida por sus amigos." Esta clase de heroísmo, bastante común en la guerra, fué inmortalizado para siempre en el poema de Rudyard Kipling "Gunga Din". Allí, la devoción del pequeño y moreno aguatero le cuesta la vida; pero su absoluto desprendimiento se refleja hasta en sus últimas palabras al soldado herido que ha salvado: "Espero que disfrutes del agua", dice Gunga Din. No sorprende que el homenaje del soldado sea la confesión de que "¡Tú eres un hombre mejor que yo, Gunga Din!"

•

6 Margarita Gautier, hermosa heroína de "La dama de las camelias", hace el mayor sacrificio de que sea capaz una mujer: el de renunciar al hombre amado. Estaba comprometida con Armando Duval; pero el padre de éste, convencido de que la mala reputación de Margarita arruinaría la vida de su hijo, la persuade de que lo deje. Ella muere, por fin, abandonada por sus amigos y asediada por sus deudores, antes que Armando descubra el sacrificio que ha realizado.







COSAS DE ARGENTINOS

Por JUAN DE GARAY

AMIGOS

HAY palabras con mala suerte. Nacidas para una expresión purísima y selecta, todo el mundo las agarra para vulgaridad. Y a fuerza de servir lo mismo para un barrido que para un fregado, terminan en un estado tal, que dan ganas de barrerlas del idioma. O de fregarlas. Como a esas monedas viejas. Para saber qué tienen abajo y lo que en verdad son. Libres de su aspecto de lingueras de la numismática. Hay palabras que habría que fundir. Para hacer con ellas palabras distintas. Con el mismo noble metal original. Hay que inventar nuevos cuños para las voces maestro, demócrata, patriota, neutralidad. Y muchas.

✶ PERO de todas, la palabra más inconcebible es amigo. La han tomado una serie de amigos. Y ya no hay amistad posible. Cuando alguien me dice: "Yo soy muy amigo de Fulano", no sé qué pensar. Si lo conoció en un picnic. O si son hermanos de lactario. Hasta que no me habla mal de Fulano no me doy cuenta de que es amigo sincero. Hay un sujeto que dice que es grande amigo mío. Porque una vez saludó a un tercero. Creyendo que era mi hermano. Y ese tercero le pagó el tranvía. El hecho es un poco indirecto. Pero no por eso deja de tratarse de una amistad maravillosa. Y yo, encantado. Pero no lo conozco.

✶ HAY el amigo de la infancia. Es casi siempre un chico que vivía en la otra cuadra. Y con quien una vez jugamos a la rayuela. Después no lo vimos más. Pero que de repente un día aparece. Nos llama por un apodo que no hemos tenido jamás. Nos tutea. Nos recuerda tiempos ingenuos y felices que no hemos vivido nunca. Y nos pide una recomendación para un personaje influyente. Que no conocemos. Pero que él cree que tenemos que conocer. Cuando le aseguramos que no es así, se va diciendo que nos hemos engrupido. Y que eso no se le hace a un amigo de la infancia.

La Navidad de un soltero rico

Por LINO PALACIO



✶ HAY el amigo del alma. Es el tipo que conocimos en el café. Y tratamos en el café. Pero que un día llega a nuestra casa. Con el aire de un mártir del afecto. De un arcángel de la lealtad. Y con el corazón sangrando consecuencia nos cuenta todas las porquerías que de nosotros se dicen por ahí. Más algunas que no se dicen. Pero que él supone. Con todo fundamento. Claro está que él no quisiera darnos un disgusto. Pero lo hace para que no vivamos engañados. La verdad ante todo. Y hay que saber quién es quién. Luego nos abraza. Y se despide diciéndonos que procede así porque somos para él un amigo del alma. Y nos dan ganas de rompérsela.

✶ HAY el amigo corrector. En cuanto puede expone en público nuestros defectos. Explica por menudo nuestras flaquezas. Y devela al detalle nuestros secretillos más secretos. Pero en seguida proclama que él habla así porque es nuestro amigo íntimo. Y que esa intimidad le da derecho a hacer lo que hace. Porque para eso es amigo. Y que si otro hablara como él lo hace, él no lo permitiría. Después se va vibrando de amistosa emoción. Hay también el amigo hincha. Que a todo lo que hacemos exclama: "¡Sos fenómeno!" Lo mismo si bajamos del tranvía en marcha que si ganamos el premio Nóbel. Pero ése se conforma con que le paguemos el café. El día que no lo hacemos, no nos saluda más.

✶ YO quisiera purificar la palabra para poder llamar amigos a mis amigos. Sin el menor equívoco. Porque, eso sí. Otros podrán tener más amigos que yo. Pero nadie los tiene mejores. Y de amistad ya imperfectible por lo perfectísima.



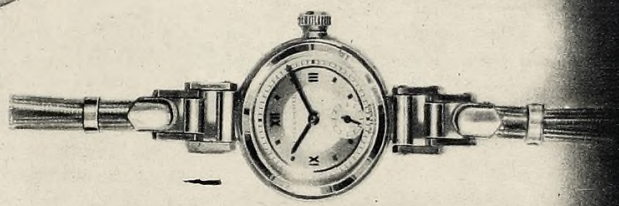


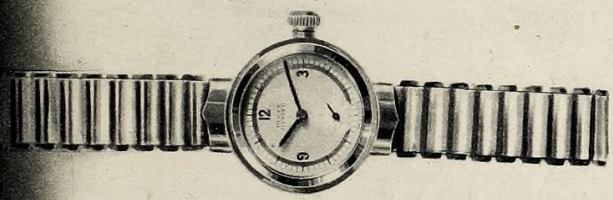
Notables Modelos Rolex Oyster para damas

(A prueba de agua)











Ilustramos aquí varios prácticos modelos Rolex Oyster para damas, el único reloj cuyo cierre hermético se logra por el ajuste perfecto de metales especiales, sin utilización de materias perecederas. La mejor protección de su maquinaria, su precisión de marcha y la distinción de sus líneas han dado a los Rolex, la fama mundial de que gozan

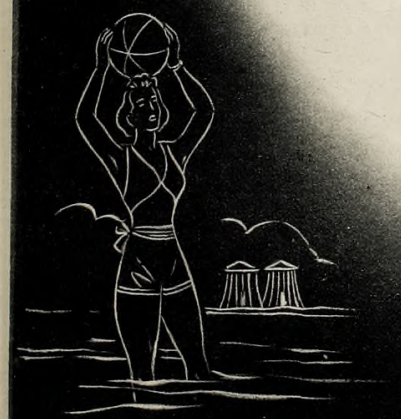
Cordialmente invitamos a Ud. a examinar, sin compromiso, estos relojes Rolex Oyster para damas, que en oro macizo 18 kilates, o con adornos de oro, o en acero inmanchable, tenemos a su disposición

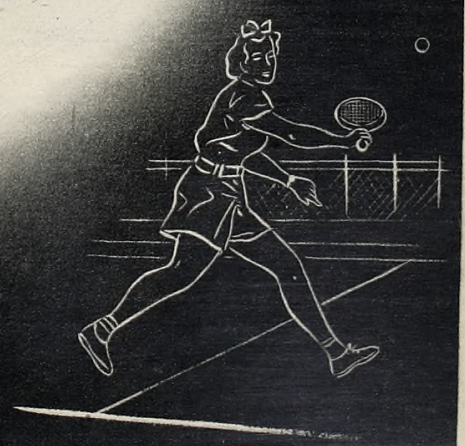
desde $ 145.-

MAPPIN & WEBB

28 - FLORIDA - 36

BUENOS AIRES







Origen, tradición y señorío de la Buena Mesa

Por MERCEDES LAMARCA DE CHEVALIER

LA magnífica residencia que poseen el doctor Adolfo Bioy y su señora, Marta Casares, en la avenida Quintana, es una de las más suntuosas de nuestra capital y un exponente del gusto personal de sus dueños. La casa, que fué construída hace aproximadamente 90 años, es copia de un viejo pabellón de caza francés. En todos los ambientes se destaca el profundo conocimiento de la decoración que posee Marta Casares de Bioy.

Menu

Consommé au cresson

En caldo de gallina se cuecen las hojas de berros, algo picadas, con dos cucharadas de pan rallado. Debe quedar algo espeso, y hay que tener mucho cuidado en no poner los troncos, pues resultaría amargo.

Pain de saumon a l'aurore

Con ciento cincuenta gramos de salmón cocido se hace una pasta, picándola finamente y añadiéndole doscientos gramos de bechamel muy espesa, sesenta gramos de crema, sal y pimienta. Se pone en el fuego, y al hervir se retira. Se agregan dos huevos enteros y una yema. Se une bien y se pone en un molde bajo, untado con manteca y espolvoreado con pan rallado, en bañomaría durante veinticinco minutos. Se desmolda sobre un colchón de salsa Nantua y se cubre con salsa bechamel.

Poussins a la Meurice

Los hígados, corazones y pulmones de seis pollitos se cortan en pedacitos y se fríen en tocino gordo. Se añade una cucharada de echalotas picadas, ciento cincuenta gramos de champiñones en pedacitos, cien gramos de vino Madera, y se sazonan. Cuando estén cocidos se pisan en el mortero, se añaden cien gramos de miga de pan mojado en caldo y se tamizan. Con esto se rellenan los pollitos, se atan y se saltan en manteca hasta dorarlos bien. Se agregan cien gramos de vino blanco seco y se acaban de cocer. Se acompañan con champiñones salteados en manteca y láminas de trufas.

Gateau Alcázar

Se cubre el fondo de un molde acaramelado con una capa de dulce de damascos. A parte se baten cien gramos de azúcar con tres yemas y treinta gramos de praliné reducido a polvo. Se perfuma con ron o kirsch. Se añaden ochenta gramos de fécula tamizada, ochenta gramos de almendras en polvo, ochenta gramos de manteca derretida, y las tres claras, batidas a nieve muy firme. Después de haber llenado el molde con esta crema, se hace cocer a fuego vivo. Se deja enfriar, se adorna con almendras y se baña con la mermelada de damascos reducida.





El comedor es de estilo español. Las sillas están forradas en tela floreada, y la alfombra es de cuero de vaca. Sobre la chimenea, figuras talladas en plata maciza. A la derecha, detalle de porcelana de la casa Ch. Pillwyt et Cie., de París, que obtuvo el gran premio en la exposición del año 1900. Los cubiertos son de plata inglesa y la cristalería moderna, de color caramelo.

Recetas de Martha Casares de Bioy

Casos y cosas del Arte Nacional

Por ARGOS

MARGARITA DRAGO ha realizado una nueva exposición de sus originales creaciones, que titula genéricamente "Fantasías". Con caracoles marinos, valvas de moluscos, ramas de coral y las más extrañas y sorprendentes materias de origen oceánico logra componer figuras y animados grupos, cuyos originales movimientos sólo son comparables al magnífico efecto decorativo de esa sorprendente conjunción de materias inusitadas.

Sentido del ritmo, del agrupamiento y de la composición; finísima sensibilidad para la elección de materias y de colores, hacen que los trabajos recientemente expuestos sean un motivo de meditación para quienes buscan nuevos caminos e inéditas sugestiones para la decoración de interiores. He aquí una artista que, calladamente, tesoneramente, está poniendo en valor un arte que seguramente no dejará de hacer discípulos y estimular la fantasía de probables continuadores.

HEMOS asistido este mes a la exposición de homenaje al famoso pintor español Joaquín Sorolla y Bastida. Aquella vibrante y rica pintura de "plain air", aquellas homéricas visiones de las azules costas del Mediterráneo, siguen manteniendo toda la fuerza expresiva y la grata belleza que hicieron la justa fama del gran maestro valenciano. Entre nosotros fué Sorolla uno de los pintores más estimados. Lo prueba la magnífica exposición que ahora ha podido hacerse con cuadros procedentes de las mejores galerías y colecciones argentinas. En Estados Unidos también tuvo su obra un éxito extraordinario, éxito que, aunque parezca raro, fué el comienzo de su declinación. Su primera exposición en Nueva York, sólo en concepto de derechos de entrada, produjo centenares de miles de dólares. Se calcula que un millón de espectadores visitó esta muestra inicial. Luego, los "marchands" propusieron a Sorolla ventajosos contratos. Era la fortuna, y el pintor aceptó. Desde esa época, el maestro levantino se vió obligado a una superproducción que establecía en una inverosímil cantidad de metros cuadrados de tela las pinturas que anualmente debía entregar a sus representantes en Norteamérica.

Por esto, y con razón, se dice que en la obra de Joaquín Sorolla hay dos épocas de muy distinto valor: antes de su viaje a Nueva York y después de su viaje a Nueva York; ésta es la sencilla explicación de un gran éxito que Joaquín Sorolla hubo de lamentar toda su vida.

EL PROXIMO 6 de enero se inaugura el nuevo salón anual de la ciudad de Tandil. De todos los salones que se realizan regularmente en las ciudades de la provincia de Buenos Aires, es éste uno de los más frecuentados. Los cuadros adquiridos en estas exposiciones anuales pasan a formar parte del Museo de Bellas Artes de la localidad, y de este modo Tandil está constituyendo metódicamente una valiosa galería de arte moderno. Recordamos como un éxito que realmente superó todas las previsiones la inauguración del Primer Salón de Tandil. Desde entonces el interés por esa muestra se ha acrecentado, y merced al decidido apoyo que le prestan las autoridades de la Comisión Provincial, es de esperar que este año su importancia y su creciente significación se vean todavía superadas.

HACE pocos años, el libro de arte era todavía una especie muy rara entre nosotros. Actualmente, los libros que tratan de pintura, escultura, artes aplicadas, etc., y que aparecen profusa y ricamente ilustrados, están multiplicándose en el mercado argentino. La industria del libro de arte está, pues, en pie; ahora sólo falta que una inteligente y metódica selección la dote de la orientación y de la seriedad que le aseguren una cumplida eficacia. Por el momento, todavía parecemos estar en el reino de la improvisación. Hay mucho de precipitada aventura editorial en esos libros inorgánicos, de textos fragmentarios, poco autorizados o totalmente vacuos, que no siempre responden a un plan ni se ajustan a un propósito definido. El libro de arte es un poderoso e indispensable vehículo de cultura. Pero hace falta dotarlo de un contenido efectivo. Y ésa es la labor que todavía nos queda por hacer si se quiere llenar las necesidades de un público al que pronto ya no se podrá conformar con simples alardes de presentación gráfica y con un vacío despliegue de bella pero inútil tipografía.

EL MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES anuncia la ampliación de sus locales y la ejecución de una serie de mejoras materiales en su edificio. Está bien que se proceda así. Pero no hay que olvidar que la substancia real de un museo no reside en sus paredes, sino en sus colecciones. Nuestro Museo Nacional de Bellas Artes está muy lejos de ser rico en obras de arte y sus existencias no son, por ahora, un modelo de método ni de organización. La importancia de los más grandes museos del mundo no es, ni ha sido nunca, una cuestión de fachada.

(Concluye en la pág. 26)



Quemaduras de Sol
se evitan con
SAPOLAN FERRINI
Contribuye al tostado de la piel, sin manchas ni pecas

EL FRASCO $ 1.-



LABORATORIO FERRINI S.R.L.
FLORIDA 820 - BUENOS AIRES

EXIJA EL VERDADERO SAPOLAN FERRINI
y recuerde que SAPOLAN FERRINI hay uno solo.

El otro yo del Dr. MERENGUE

Por DIVITO





PARA UN ALEGRE VERANEO
MONTEVIDEO!



HOTEL DEL PARQUE - *Sobre la Playa Ramírez*
Casino abierto todo el año.
Pensión completa por persona y por día, en Moneda Argentina, desde $ **20**



HOTEL DEL LAGO - *En el Parque Rivera*
Entre pinos y eucaliptus.
Pensión completa por persona y por día, en Moneda Argentina, desde $ **14**



GRANDES ATRACCIONES

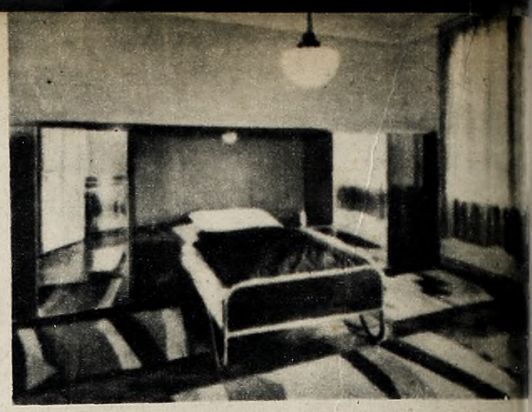
Los Hoteles Casinos Municipales de Montevideo ofrecen a sus huéspedes salas de entretenimientos, fiestas amenizadas por Jazz Eduardo Armani, Hamilton Varela y Típica Juan D'Arienzo; además canchas exclusivas de tennis y golf.

LAPEL

HOTELES CASINOS MUNICIPALES DE
MONTEVIDEO



INFORMES: Agencia SALVATIERRA — LAVALLE 633 — Bs. As.



CAMA EMPOTRADA

Para los departamentos pequeños que deben disimular la cama para convertir la habitación en un living o salita, esta cama que se dobla y se levanta es de gran utilidad y escaso costo.

La página para la casa

No sea sedentaria

En toda persona sana es muy natural el deseo de respirar aire libre y el de ejercitar los músculos de su cuerpo.

Hay una gran variedad de ejercicios que pueden ser practicados al aire libre y que pueden seleccionarse según el gusto de cada uno y según la estación.

Los paseos a pie, a caballo, la natación, el remo, la pesca, el golf o el tenis unidos a la gimnasia calistenica, deberán formar parte del programa de vida de las mujeres que deseen mantener su juventud y belleza.

Mientras se conserve el cuerpo sano y vigoroso mediante el ejercicio practicado al aire libre, se mantendrá también el espíritu alegre y optimista, se alejarán imaginarias tristezas y se estará en mejores condiciones para hacer frente a los reveses de la vida.



COMO UN CAMAROTE

Para un dormitorio de chicos está diseñado éste que guarda el aspecto de un camarote de barco, con muebles de roble y vistosas cortinas de cretona.

Conservas en vinagre

Para evitar la rápida alteración de las conservas de frutos en vinagre, se observarán las indicaciones que siguen:

1º **Empleese vinagre muy fuerte y tengase en cuenta el agua que naturalmente contienen los frutos, la cual disminuye la energía de aquel líquido.**

2º **Hiervase el vinagre, pues elevando su temperatura por encima de sesenta grados, se conserva por largo tiempo.**

3º **Filtrese el vinagre después de hervido.**

4º **Consérvese en recipientes bien tapados.**

Conviene saber que...

Las anchoas buenas han de llevar poco tiempo en conserva y ser pequeñas, gordas, compactas, blanquecinas por fuera y rojizas interiormente. Si están deshechas en el líquido que las envuelve, o éste exhala mal olor, es señal evidente de descomposición.

La carne de vaca, para que sea buena, debe proceder de un animal no muy flaco ni tampoco excesivamente gordo; tiene vetas blancas y la grasa es de un color blanco amarillento.

La leche cruda es superior, como alimento a la cocida, si es fresca y no contiene microbios patógenos. La recién ordeñada de vacas sanas es inmejorable.

TELAS FLOREADAS

Han vuelto con preferencia a usarse las telas floreadas de colores vivos para tapicería y cortinados, desplazando a las telas lisas. En este living con muebles obscuros, la cortina floreada es una nota de color.



CUBIERTOS



Gracias a una feliz previsión, Maple dispone aún de un selecto surtido de Cubiertos Ingleses de Electro Plata, en numerosa variedad de diseños, que una vez vendidos faltarán totalmente del mercado. Venga a examinarlos sin compromiso.

Tanto en Platería, como en Porcelanas y Cristalería ofrecemos artículos indicadísimos para regalos de gran distinción.

MAPLE

SUIPACHA 658

EN EL PRIMER AÑO DE SU SEGUNDO SIGLO

simplex



Al salir del agua...

con una malla JANTZEN, se sentirá Ud. tan cómoda y bien "vestida", como antes de entrar en ella. Las mallas JANTZEN no encogen al contacto del agua y su flexibilidad permite gran soltura de movimientos.

Modelo ilustrado Nº 360
DOUBLE PANEL. Doble 1 4 pollera. Tejido Velva Lure. Algodón y Lastex. Talles 34-40
$ 43.90



Elija su modelo JANTZEN en su Tienda o Casa de Sport preferida. Solicite catálogo.

MALLAS
Jantzen
MARAVILLOSAS Y PERFECTAS

CON cierta injusticia nos lamentamos de los tiempos que corren, y hasta censuramos con exceso a sus hombres. Particularmente a sus hombres, diríamos... nefastos. Empero, un levísimo conocimiento de la historia y el contacto con la biografía (aunque sea novelada) de ciertos personajes notorios, sin ir más lejos, del siglo pasado, nos ayudaría a comprender a quienes no son ni más ni menos que la sombra de aquellos antecesores.

No pretendemos mencionar un solo nombre contemporáneo. Pero sí podemos formular la pregunta: "¿Cuál, o cuáles, entre los estadistas contemporáneos, se puede parangonar, por ejemplo, con el acomodaticio y aprovechado Talleyrand?" Los nombres acuden a las mientes. Porque la historia se repite, y los hombres, buenos o malos, se reproducen.



TALLEYRAND,
según un cuadro de Mlle. Godefroy existente en el museo de Versalles.

TALLEYRAND a través de tres anécdotas

Por ROMULO QUINTANA

CARLOS Mauricio de Talleyrand Périgord nació en 1754 y falleció en 1838. Ha quedado en la historia como uno de los grandes diplomáticos que ha tenido Francia. Vivió durante un período que en cuanto a convulsiones políticas sólo con el actual tiene comparación.

Extremadamente inteligente, diabólicamente inteligente, diría un biógrafo novelador, distinguiase por la agudeza de su espíritu y su habilidad profesional sin par. Empero, no ha llegado hasta nosotros su nombre por condición alguna de valor moral.

Siempre dueño de sí, es verdad, sabía aprovecharse de las debilidades, de las vanidades, de la codicia de los otros. Tenía los recursos más inesperados para salvar las situaciones difíciles. Fué así cómo, a despecho de las tormentas de la Revolución francesa, de las que tan pocos escaparon, los cambios de regímenes y la caída y encumbramiento de los hombres, conservó él siempre su posición inconmovible, conquistada con su habilidad diplomática y la elasticidad de sus convicciones.

ABATE en 1775; obispo de Autun en 1778, fué electo presidente de la Asamblea Nacional en 1790. Después de haber celebrado misa en el altar de la patria, para la fiesta de la federación, renunció a su obispado. La República le encomendó diferentes misiones en el extranjero. Vió en Bonaparte el personaje a remolque del cual podía avanzar y aprovecharse mucho tiempo. Es verdad, tuvo fe en él, y lo ayudó a realizar el golpe del 18 Brumario. Durante el Imperio fué ministro de Relaciones Exteriores; después, chambelán. En 1814 figuró como miembro del Consejo de Regencia y se ingenió para restablecer a los Borbones, siendo presidente del gobierno provisorio. Ministro bajo Luis XVIII, cayó luego en desgracia. Intrigó y conquistó el favor del rey, el cual lo designó embajador en Londres. Siendo ésta la última dignidad que ostentó el que, bien puede asegurarse, vivió bien con Dios y con el Diablo, sacándole provecho al uno y al otro por igual.

DISFRUTO de los favores de los poderosos; pero no tuvo la estima de ninguno, debiendo tolerar sarcasmos, burlas y críticas, que pasaban por encima de él como si tal cosa y a los que respondía, siempre que le conviniera, con la firmeza de espíritu que en él era proverbial.

Bajo el Consulado, a fin de aumentar sus bienes, reconocía a los príncipes y reyes extranjeros que tenían necesidad de él. Enterado de sus "transacciones", Bonaparte le llamó:

—¿Verdad que eres rico? — preguntóle con tono precursor de una borrasca.

— Sí, ciudadano cónsul — repuso con firmeza.

— Y ¿cómo haces para conseguir dinero y riquezas?

— Compré muchos títulos de renta la víspera del 18 Brumario y los vendí al siguiente día...

Halagando a Bonaparte, recordábale así que era su cómplice en el famoso golpe de estado, y de esta manera le impedía formular violentos reproches.

Nada le intimidaba. Era imperturbable. Napoleón, a veces, en el consejo de ministros, le insultaba en forma soez e intolerable. Los otros ministros temblaban. Talleyrand quedábase impávido y salía, contentándose con decir a sus colegas:

— ¡Qué lástima que un hombre tan ilustre sea tan mal educado!

Después de la campaña de Alemania, en 1813, viendo Napoleón, una mañana, a Talleyrand, le apostrofó:

— ¿Qué haces aquí? ¿Vienes a mostrarme tu ingratitud? ¿Habrás pensado, sin duda, que si yo desapareciera te convertirías en miembro del Consejo de Regencia?... ¡Desengáñate! Si estuviera enfermo de gravedad, te aseguro que morirías antes que yo.

La amenaza no desconcertó a Talleyrand, quien le respondió:

— Sire... No necesito de semejante advertencia para elevar al cielo mis plegarias por la conservación de la vida de Vuestra Majestad.

Cuando la Restauración, no siéndole grato a Luis XVIII, pensó este improvisado monarca desterrarlo, haciéndole radicar en alguna de las muchas propiedades rurales que tenía Talleyrand.

— ¿No quieres pasar una temporada en el campo? La necesitas...

— No, Sire.

— ¿Qué distancia hay de París a Valençay? — le preguntó, luego, a manera de insinuación, aludiendo a la propiedad que allí tenía Talleyrand.

— Sire: catorce leguas más que de París a Gante.

Con lo cual el príncipe le recordó a Luis XVIII su poco honorable huída en el momento del regreso de Napoleón de la isla de Elba.

DEL CARNET DE BOLONIO

• Se llama Felicidad una dama coqueta y esquiva a quien todo el mundo corteja a fin de año.

• Sirve la felicidad para estimular las aficiones artísticas de los "niños cantores" y de los carteros poetas.

• El augurio es el envase en que se acostumbra a distribuir la felicidad a domicilio.

• Se conoce también un económico y fácil sistema de distribución de felicidad por correspondencia.

• Resulta bastante más barato el augurio de felicidad expresado con retórica que un pan dulce a la milanesa.

• La efectividad más conducente de un augurio de felicidad que se ha conocido en la historia es lo que se llamaba el aguinaldo.

• Se le daba el nombre de aguinaldo a un sistema de racionamiento de felicidad que se usaba en tiempos, ¡ay!, muy remotos, y de los cuales apenas queda noticia.

• Hay lo que se dice felicidad anónima, felicidad de compromiso y felicidad patentada.

• Felicidad anónima es la que nos desea el amigo desconocido.

• La felicidad de compromiso cabe en una tarjeta postal.

• Las nuevas ricas llevan la patente de felicidad en los dedos de las manos y en las orejas.

• Los malos poetas, en un mechón de cabello y en una pipa.

• Los pisaverdes la llevan en el moño de la corbata y en la raya del pantalón.

• Los hombres serios y honestos no la llevan. La dejan en casa.

• Hay millonarios que sólo se sienten felices el día en que no les duele el estómago.

• Las coquetas sólo son felices los días en que no cumplen años.

• La posibilidad de la mujer feliz sólo se concibe cuando no tiene amigas ni vecinas.

• Un hombre calvo no podrá ser feliz por completo. Tendrá siempre la amenaza implacable de los mosquitos.

• La economía moderna ha convertido el prehistórico sistema del racionamiento de felicidad llamado "aguinaldo" a la fórmula sintética de la "yapa" y el almanaque.

• El almanaque es el "memento homo" que ofrecen los almaceneros a su clientela.

• Hay almanaques tan lindos, que vale la pena vivir todo el año para disfrutar de todas sus hojas hasta el fin.

• En los augurios de fin de año hay siempre un resto del año anterior.

• Créase o no, hay a quien se le desea felicidad esperando ansiosamente la ocasión de verlo jorobado. Como hay también a quien se le saluda atentamente al final de una carta después de haberlo insultado en la misma.

• Ser feliz en fin de año es cosa fácil, habiendo tanta gente empeñada en que lo seamos. Lo difícil es serlo en el curso del año.

• No hay como buscar demasiado la felicidad para darnos cuenta de que somos unos infelices incurables.

• Para muchos la felicidad está en la simple satisfacción de una vanidad o de un apetito.

• La humanidad se hizo infeliz en el afán de buscar la felicidad.







brindando con la mejor sidra: SIDRA CHAMPAGNE "LA VICTORIA", única elaborada prolijamente con manzanas de *"super-selección"*.

SIDRA CHAMPAGNE "LA VICTORIA" tiene un "bouquet" delicioso y un sabor insospechado. Dele ese regalo a su paladar.



Sidra Champagne

"LA VICTORIA"

PARA TODAS LAS FIESTAS - ES LA MEJOR

Cuesta algo más, pero vale mucho más.

Pídala en los principales almacenes y confiterías de la República

Distribuidores: J. Llorente y Cía. • Catamarca 70 - Buenos Aires

SALDOS Y RETAZOS

EL BAUL

En todo viaje, la cuestión de baúles es preponderante. Sin tener las necesidades de un rajá, con sesenta baúles y valijas, también nosotros precisamos para extrañar menos las comodidades de nuestro hogar un cierto número de baúles durante el tiempo que dure nuestro veraneo.

El baúl hizo su aparición a principios del siglo XIV, siendo indispensable para la vida errante de los grandes señores y su séquito. En aquella época eran de un lujo extraordinario, con sus esquinas y orladuras de oro macizo y acolchados en su interior con preciosas telas. Su lugar, entonces, no era, como puede suponerse, en un cuarto sin importancia, sino que se lo ubicaba en el salón comedor, que en aquellos tiempos era la más espaciosa y la más ricamente adornada de todas las habitaciones. Esto prueba también la apariencia magnífica de esos baúles, que aún ahora son piezas de gran valor en palacios y museos.

Las grandes damas, cuando asistían a los casamientos o bautismos principescos, o a las coronaciones, llevaban inmensos cofres, conteniendo sus más brillantes trajes y joyas.

En el siglo XVII se veía el baúl de mimbre. Gabrielle d'Estrées, según dicen, llevaba uno muy grande de mimbre con toda la armazón de madera de su cama desmontable.

Entre dos viajes, el "cofret" o "bahut" servía de armario, donde se encerraban los papeles de familia. Después el baúl fué objeto de una industria especial y floreciente. La madera, el cuero, el mimbre, de tela, se emplean con el mismo éxito para su construcción.

La valija, en cambio, es de origen más moderno. Los gobiernos europeos la empleaban para transportar documentos secretos, contribuyendo a ponerla bien pronto de moda en todos los país del mundo.

TENED BUEN HUMOR

El mejor consejo que puedo dar para conducirse en la vida, dice Henry Duvernois, es un remedio muy sencillo. Yo lo formulo así:

Tened buen humor, porque el buen humor excluye la maldad. Y la mejor línea de conducta es la blanca, la recta, la clara, que marca la bondad. No la bondad con una B mayúscula, la bondad con la que se hacen libros, dramas, declamaciones y política, sino la verdadera, la luminosa, la tierna, la espiritual, la simple bondad.

Es difícil ser bueno cuando se tiene un carácter desapacible y áspero.

Una persona mala no podrá ni reírse con franqueza nunca.

¡Tened buen humor!

No cumpláis los deberes de la vida con la cabeza baja y las rodillas temblorosas, como un caballo de coche entre sus varas. Vivid contento y no creáis que la melancolía es una actitud y la gravedad una fuerza.

Oponed a los fastidios diarios el escudo de vuestro buen humor y será de bronce para recibir sus alfilerazos.

Levantad con frecuencia los hombres y no os encolericéis nunca.

En fin, tened un buen estómago y desconfiad de los consejos, pensando que, por lo general, se dan a la ligera y llevan siempre un interés, y que encontraréis en vosotros mismos excelentes inspiraciones, porque no es vuestro corazón el que late en el pecho de los otros.

DIJO Mrs. ROOSEVELT

En la ciudad de Wáshington, el último día del año de 1940, Mrs. Roosevelt dijo a los representantes de la prensa, entre otras cosas, estos tres deseos que deben ser tres realizaciones:

"1º Tener el poder de calmar el miedo;

"2º Tener el valor de enfrentar a cada día como se presente;

"3º Hacer todo lo posible para que el mundo dé cabida a una gran justicia y a un gran amor entre todos."

UN CALCULO CURIOSO

Se ha calculado que un hombre habla, en término medio, alrededor de tres horas por día, lo que, a razón de una centena de palabras por minuto, da por año aproximadamente el contenido de una biblioteca de cincuenta y dos volúmenes.

Es necesario agregar que el presente cálculo no es aplicable ni a los abogados, ni a los diputados, ni a las mujeres, que, generalmente, sobrepasan por mucho al término medio.

Ultimos días de nuestra

Unica Liquidación

Precios y créditos especiales por Balance Anual

Baratti Muebles

Corrientes 1145



REGALOS
para todo presupuesto
y al gusto más exigente
•
GIULITTA
Suipacha 383 -- Rambla 39-40
Buenos Aires Mar del Plata

Durante 16 horas,
RADIO EL MUNDO
anima su vida doméstica con distintas notas, siempre interesantes.

HABLANDO DE TESOROS Y COFRES APARECIDOS

Por NEPOMUCENO CUENCA

•

TODAVIA existen subterráneos misteriosos e ignorados; aún las viejas construcciones, al ser demolidas para substituirlas por imponentes rascacielos, al pulverizar sus vetustos y gruesos muros, dejan aparecer objetos antiquísimos, cofres, armas. La fantasía, naturalmente, agrégase a la realidad, que suele aparecer polvorienta y oxidada; pero lo principal, lo más importante, es que durante un cierto tiempo, al provocar en las gentes la curiosidad, mantiénese latente el recuerdo del pasado. Y hasta se hace historia, puesto que los eruditos, los cronistas y hasta los historiógrafos oficiales toman la palabra.

Pero otras veces conjuntamente con un tesoro aparece, por ejemplo, un Viernes Scarduglia, y entonces el descubrimiento del tesoro, o del supuesto tesoro, asume proporciones inusitadas y se habla del portento no sólo en la ciudad, sino más allá de la ciudad, al otro lado de los límites de la nación misma.

UNO de estos casos de tesoros, diríamos resonantes, se produjo en el año 1907. No precisamente en nuestro país, sino en Chile. Mas, como está dicho, su novedad, las incidencias producidas y su esclarecimiento final llegaron desde Santiago a Buenos Aires, mereciendo, por algunos días, la atención de la prensa servida por el telégrafo.

La primera noticia conmovió a la población de la bella capital chilena, y, naturalmente, trascendió más allá de las fronteras andinas. Y no fué para menos.

En las obras de alcantarillado de la calle de la Moneda, entre las de Bandera y Ahumada, trabajaban varias cuadrillas dedicadas a su reconstrucción. En eso, uno de los peones, al remover con su pico los ladrillos de la bóveda, descubrió entre los restos de ladrillos y escombros una caja de madera de aspecto antiquísimo. Fué un instante de asombro, pasado el cual sobrevino la consiguiente ansiedad, el griterío de sus compañeros de trabajo y las observaciones y consejos oportunos e inoportunos de cuanta persona andaba por allí a tales horas.

Naturalmente, el descubrimiento no era para menos. El lugar, el barrio aquél, en una ciudad histórica como es Santiago, permitía suponer cualquier género de maravillas con respecto a la caja tan repentinamente restituída a la luz del sol después de quién sabe cuántos años de entierro y olvido.

LA caja descubierta era de madera, con signos evidentes de su antigüedad, estaba carcomida en algunas partes y su peso hacía suponer que contenía algo de más importancia. Media unos cincuenta centímetros de longitud y tenía un ancho de cuarenta, con una altura aproximada de treinta.

Se la encontró herméticamente cerrada, con cerrojos de goznes en forma de Z, con redondeles y broches de hierro, todo completamente oxidado. Como detalle impresionante y en extremo sugerente, atravesando perpendicularmente el gozne de la cerradura, apareció un valioso crucifijo de bronce, claveteado también sobre el cofre.

Y esto no era todo. Pues sobre la caja, sostenido por clavos de rústica cabeza y restos de sellos de lacre de cuño colonial, aparecía un pergamino descolorido y rotoso en el cual, con dificultad, leyóse la siguiente inscripción, en caracteres de evidente ranciedad:

"Se ruega entregar este cofre al escribano más anciano de la ciudad y que se abra ante testigos fidalgos y cristianos. Dentro está la vida. Mayo 8 de 1792."

TAL el pergamino revelador y, al mismo tiempo, misterioso, relacionado con el contenido del cofre, cuyo peso rayaba entre los diez y los doce kilogramos. Al sacudir éste, los descubridores percibieron un ruido sordo, como si contuviera objetos pequeños, blandos y redondeados. Papeles..., documentos..., envoltorios con monedas de aquellas con que se había sellado el lacre...

Como el descubrimiento atrajera la atención de numeroso público, intervino la policía y terminó por incautarse del cofre, dando inmediato conocimiento a las autoridades superiores, las cuales, luego de observar el cofre, resolvieron se cumpliera con la súpli-

(Concluye en la pág. 26)





BRONCEE SU CUTIS
pero evite quemaduras de sol

Use
CREMA LIQUIDA
Almendril
BRANCATO

Durante 16 horas
Radio EL MUNDO
anima su vida doméstica con distintas notas, siempre interesantes.

Yuyenco

AMARGO
SERRANO
CORDOBES

EL AMIGO DE SU ESTOMAGO

"YUYENCO" está elaborado con CARQUEJA, COLA CABALLO, TOMILLO, POLEO, ZARZAPARRILLA, VIRAVIRA, PEPERINA, etc., yerbas naturales de las sierras de Córdoba, conocidas por sus beneficas virtudes.

NIÑOS, Jóvenes y Ancianos encontrarán en "YUYENCO" el mejor y más NATURAL regularizador de su organismo, por sus múltiples condiciones tonificantes.

"YUYENCO" puede tomarse mezclado con soda, puro o con vino blanco.

Certif. Análisis.

Oficina Química Nacional Nº 000.467

FABRICANTE:

LUIS BAZZINI
JUJUY 443/57 — CORDOBA

Representante en Buenos Aires:
FRANCISCO LAZARO CELLA, Tacuarí 914

COCKTAILS HUMORISTICOS

A bordo de un buque escuela,
que es una gallarda nave,
llegaron los portugueses,
pero ya han llegado tarde.
Los marinos de ese barco
son unos lindos rapaces,
muy apuestos y gentiles,
espiritus muy cordiales.
Da gusto tratar con ellos;
han hecho un feliz viaje,
y nos aseguran que
les encanta Buenos Aires.
Cuando llegaron al puerto
fué mucha gente a esperarles:
hombres, mujeres y niños,
público de todas clases.
Sólo se notó una falta,
una ausencia inexplicable
a estas alturas del año:
la de empresarios del arte.
¿Por qué ese extraño vacío
a viajeros tan amables?
Los señores empresarios
¿quieren, acaso, explicarse?...
¡Bah! ¿Porque eran portugueses?
¡Qué tontería más grande!
Esos portugueses son
de Portugal naturales;
no portugueses criollos
de los que saben colarse
de gorra en todas las salas
y disfrutan y ni aplauden.
Y aunque así no fuese el caso,
de las empresas teatrales
el desaire no se explica,
a estas alturas no cabe;
ahora ya no habría peligro,
fuera ya un abuso en balde
si entrar quisieran de arriba,
pues tendrían que embromarse.
Llegaron los portugueses,
pero ya han llegado tarde,
puesto que están los teatros
casi todos "en relache".

En dondequiera que estes,
lector ignaro o estudioso,
te intrigará el fastidioso
enigma de los "porqués".

En los "porqués" confirmamos
que es, de cuanto conocemos,
muy poco lo que sabemos
y mucho lo que ignoramos.

¿Por qué—a preguntar me atrevo
esto que en la duda dejo—
uno se siente más viejo
cuando llega el año nuevo?

¿Por qué singular razon
al llegar la Navidad
asalta a la humanidad
apetito de turrón?

¿Por qué más de un ser humano,
urgido por refrescarse,
tan sólo piensa en bañarse
en verano?

¿Por qué vivimos en ascuas
siempre del trabajo esclavos,
y por qué se hace a los pavos
las víctimas de las Pascuas?

¿Por qué si aun hoy como ayer
es el hombre más rotundo
sigue gobernando el mundo
la mujer?

¿Por qué, incurable pecado
que nadie sabe evitar,
todos quieren gobernar
y nadie ser gobernado?

¿Por qué—y esto es lo más raro—
es tan cara la comida
y anda la gente vestida
siendo el vestido tan caro?

¿La razón de estos porqués,
lector, explicarme puedes?
¿No la conocen ustedes?...
Pues yo tampoco la sé.

TANCREDO

EL RELOJ AUTOMATICO PERFECTO



Mido
MULTIFORT
SUPERAUTOMATICO

EN TODAS LAS BUENAS RELOJERIAS



¿Se va de vacaciones?



ENO
PIDE LA PALABRA!

No deje que los cambios de agua o de clima malogren sus vacaciones! Lleve siempre en la valija un buen frasco de "Sal de Fruta" ENO, que al regularizar su sistema digestivo, propenderá a que pueda disfrutar plenamente de su veraneo. Adquiera "Sal de Fruta" ENO en cualquier farmacia.

"SAL DE FRUTA"
ENO

Frasco chico $ 0.70 - Corriente $ 2.00 - Gigante $ 3.50

Tan fresca...



...y tan sana

con

JUGO DE UVA

TRAPICHE

En todo tiempo es delicioso el JUGO DE UVA TRAPICHE; pero en verano mucho más, en forma de Refrescado.

El REFRESCADO DE JUGO DE UVA TRAPICHE no sólo aplaca agradablemente la sed, sino que — sin producir grasas — repone las energías que el calor, el trabajo o los deportes consumen.

Compruébelo. Pida en el bar, café o confitería un REFRESCADO DE JUGO DE UVA TRAPICHE. O si no, pida a su proveedor el Jugo de Uva Trapiche — blanco o rosado, como más le guste — y prepare este exquisito Refrescado en casa:



2 partes de Jugo de Uva Trapiche.

1 parte de soda, hielo y 1 rebanadita de limón.

JUGO DE UVA

TRAPICHE

ALIMENTA DELEITANDO

En botellas de 1/4 y 1/2 litro

BENEGAS Hnos. & Cía. Ltda. - Bs. Aires - Mendoza

Casos y cosas del arte nacional

(Continuación de la pág. 17)

En las escuelas de bellas artes se debería crear una cátedra de restauración. Los buenos restauradores, los restauradores inteligentes y conocedores profundos de su oficio, son casi tan raros como los buenos médicos. ¡Cuántas irreemplazables obras de arte no se han perdido en nuestro país por falta de una restauración oportuna, o, lo que es peor, por la obra desdichada de restauradores improvisados!

El coleccionista que sólo adquiere cuadros de "grandes firmas", el coleccionista que se atiene solamente a los nombres "cotizados" y a los valores "reconocidos", se podrá considerar cualquier cosa, menos un "amateur" verdaderamente inteligente. Los grandes "amateurs" son aquellos que, como su nombre lo indica, se guían por su sensibilidad, el llamado de su afición, y adquieren por "amor" los cuadros que compran. Lo importante es saber descubrir la buena pintura. Los cuadros del pintor auténtico, que hoy no se cotizan, mañana tendrán un gran valor. Los cuadros de que se pagan con decenas de miles de pesos porque han alcanzado el pináculo de la fama, lo más probable es que mañana desciendan de cotización. En arte, como en todo lo demás, tener sensibilidad y talento no sólo es fuente de placer, sino que representa, además, el mejor de los negocios posibles.

En los últimos años, los grabadores argentinos han llevado su arte a un raro grado de perfección. Parece que cada época fuera particularmente sensible o estuviera especialmente dotada para un determinado género.

A fines del siglo XIX tuvimos los grandes caricaturistas políticos de tipo europeo (recuérdese "El Mosquito" y "Don Quijote"). A principios del siglo actual y hasta el final de la pasada guerra, la hegemonía perteneció a los ilustradores y afichistas. Desde 1918 hasta hace unos diez años, el sector mejor representado de nuestro arte nacional fué la pintura. Desde entonces acá, es el grabado, las xilografías y el aguafuerte. Finalmente, coincidiendo con este auge del grabado, empiezan a destacarse, como una probable sucesora en el solio artístico, los grandes frescos de la pintura mural. He aquí un fenómeno de sucesión que será preciso estudiar si queremos formarnos un panorama genético, funcional, del desarrollo del arte argentino.

• • •

Hablando de tesoros y cofres...

(Continuación de la pág. 24)

ca hecha en la inscripción del pergamino. Y, en consecuencia, fué entregado al señor Melo Egaña, el que vió invadido su despacho por una muchedumbre ansiosa de ver, de saber el contenido de aquella caja.

Mientras llegaba la hora de proceder a la apertura del cofre, se le dejó en exhibición en la mencionada escribanía, y por ella desfiló, puede decirse, toda la ciudad, sin excluir a los eruditos y versados en cosas del pasado, para quienes proporcionaba indicios de efectivo interés.

Pero cuando se iba a abrir no faltó quien en un rapto de previsión hiciera correr la versión de que se trataba de una máquina infernal, repleta de explosivos, destinada a consumar atentados contra personas de significación política.

Nuevamente intervinieron las autoridades. La caja prosiguió la que era ya una dramática peregrinación, pasando de oficina a oficina, donde acrecentábase la curiosidad, a la vez que se iban agregando fojas al expediente "al que corría agregada".

La prensa chilena, como decimos, comenzó a comentar el asunto, y la curiosidad trascendió más allá de las fronteras de la vecina república. Hasta que finalmente, rodeando al acto de las consabidas precauciones y con la intervención de técnicos del ejército, fué abierto el dichoso cofre.

El resultado fué... espantoso. En el interior sólo aparecieron prospectos anunciadores de una importante casa de comercio de Santiago. Un exceso de publicidad, de efectivo efecto, pero no despojado de irreverencia.

La gente, empero, siguió hablando del cofre. Y no faltó quien asegurara que, violado con antelación, había contenido, en efecto, un tesoro, al que se substituyó con la colección de prospectos comerciales.

Porque la imaginación popular siempre vuela.



¡OBSEQUIE BUENA HORA..!

EN VENTA EN LAS MEJORES RELOJERIAS

VILLA

"RIO YCHO CRUZ"

¿Qué es "YCHO CRUZ"?

Un regalo de la naturaleza para hacer sentir en toda su plenitud la alegría de vivir.



EN LAS HERMOSAS PLAYAS DEL RIO YCHO CRUZ, principal tributario del Dique San Roque, en un espléndido valle donde se hermana con las bellezas serranas una notable vegetación, todo lo cual forma un conjunto panorámico difícilmente igualado.

VILLA "RIO YCHO CRUZ"

(SIERRAS DE CORDOBA)

San Antonio de Arredondo
Departamento Punilla

UBICACION: Sobre el camino principal de Córdoba a Mina Clavero y Villa Dolores. A 12 kilómetros de Carlos Paz, del Dique San Roque y 45 de Córdoba.

"YCHO CRUZ". Por su altura (677 metros sobre el nivel del mar) y por su clima ideal ha demostrado ser el lugar más apropiado para descanso, para reponer energías, para verano como para invierno.

"YCHO CRUZ". Es una villa nueva, donde se une el sabor a lo autóctono con las máximas comodidades de todo lo moderno, pues tiene servicio de luz eléctrica con usina propia y tarifas reducidas (0.30 el Kilowatt) con servicio de agua riquísima que suministra la administración previo pago de una pequeña cuota. Proveedores que llegan desde Carlos Paz. Oficinas de Correos, escuelas, Policía, etc. En una palabra, todo lo necesario para hacer la vida cómoda y agradable.

•

EN ESTE HERMOSO LUGAR se venden lotes de terrenos con grandes facilidades de pago. Por informes a su propietario:

LUIS ALBERTO IGLESIAS

27 DE ABRIL 56 — CORDOBA


Los perfumes Dana, en elegantes estuches de Navidad... son el mejor obsequio.
20 QUILATES
Dana
Dana
Paris - New York - London
Hay estuches Navidad, en los siguientes perfumes de DANA: Tabu, Emir, Platino, 20 Quilates, Canoe, Agua de Lavanda y, la última creación de DANA, "Spirit of Verbena". Puede adquirirlos en las principales perfumerías, farmacias, tiendas y en la Farmacia Franco - Inglesa.



PIANOS NUEVOS y de OCASION

STEINWAY & SON

y otras marcas garantidas, ¼ cola, verticales y modernos, en cuotas desde $ 30

SE ALQUILAN PIANOS

CASA Capital: $ 350.000 S. Resp. Ltda.

Celestino Fernandez

Bmé. MITRE 975 U. T. 35-1556 y 3334

Durante 16 horas,

RADIO EL MUNDO

anima su vida doméstica con distintas notas, siempre interesantes.

EL V SALON ANUAL DE "P. A. F."

(Continuación de la pág. 6)

tado que se hallan contenidos por el deseo — que debió ser condicionado — de conseguir, en materia de acuarela, "una página clara". El respeto excesivo por tal o cual acierto de procedimiento ha conspirado contra la intención, más honda, de conseguir la expresión en la totalidad. Con todo, "Flores" indica la presencia de una pintora que sólo necesita librarse de algún prejuicio técnico para alcanzar una plenitud claramente anunciada en este trabajo.

INCISIVA y aguda visión humorística es la que despliega Rosa Yolanda Bombal en la serie de sus acuarelas del 1900. Hay también en ella un espontáneo don de evocación y una ternura nostálgica en ese dibujo, de seguro instinto, y en la acertada iluminación de las figuras, que mueve con rara espiritualidad y que agrupa con natural elegancia.

EN la sección escultura se destaca con muy serios valores la obra de Gloria Alcorta de Girondo. Sorprende e impone de inmediato la suma de comprensión profunda, de dedicación tecnica, de firmeza de temperamento y de radical nobleza de concepto que se expresa a través de la "Cabeza" con que Gloria Alcorta de Girondo concurre a esta exposición.

No parece ser esta pieza — que se puede llamar extraordinaria, por lo que anuncia — el resultado de un feliz azar. El severo concepto escultórico que la anima y determina las proporciones de su ordenada arquitectura, sugiere un desarrollo de futura posibilidades que, seguramente, harán de su autora una de las figuras destacadas de nuestro arte.

Un interesante desnudo, modelado con sensibilidad y bien concebido, es la escultura titulada "Lucía" que presenta Helena Udaondo de Pereyra Iraola. "Cabeza de niña", de María Luisa Martínez de Hoz de Anchorena; "Cabeza de morena", de Sheila Dowling de Kenny; el bajorrelieve "Juventud", de Adela Zuberbuhler, y la "Santa Teresita", de Sara Diehl de Moreno Hueyo, completan la muestra en lo que se refiere a esta especialidad.

ORIGINALES y expresivas por su modelado, ricas de materia y acertadas de tono son las dos cerámicas con que concurre al V Salón María Cristina Bosch de Gramajo.

"Mano" y "Cabeza de caballo" son las dos interesantes piezas que, dentro del mismo procedimiento, componen la contribución de Lucrecia Moyano.

El dibujo está representado por una obra de Lucille Herdener de Murature. Marilina Rébora se hace presente con "Desde mi balcón", fina y sugestiva composición a la tinta china y acuarela, así como con un aguafuerte.

Finalmente, con la elegancia y el misterio que le son peculiares, Margarita Drago mueve en el grato ambiente de este pequeño pero denso Salón la silueta de una de sus siempre sorprendentes "coquillages", a la que le da el nombre, bien encontrado, de "Ráfaga".

RELOJES

MERVOS

El regalo evocativo



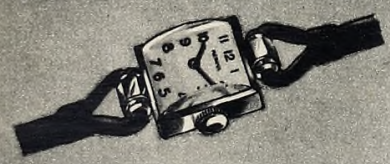
El obsequio de un MERVOS expresa un augurio afectuoso que revive siempre en la frecuente consulta de su hora exacta.



"MERVOS" modelo "Graciela" para dama. De oro 18 ktes., con brillantes engarzados en platino y adornado con rubíes, pulsera de gamuza. Para soirée.



"MERVOS" modelo "Gazelle" para dama. De oro 18 ktes., vidrio óptico, pulsera de gamuza. Para la tarde.



"MERVOS" modelo "Nancy" para dama. De oro 18 ktes., vidrio óptico, pulsera de gamuza. Para la tarde.

"MERVOS" modelo "Béarn" para caballero. De oro 18 ktes., extra chato, pulsera de cuero de pecarí.

"MERVOS" modelo "Van Gogh" para caballero. De oro 18 ktes., extra chato, con pulsera de cuero de víbora.





ORBIS

EXACTO COMPAS DEL TIEMPO

EN LAS MEJORES JOYERIAS Y RELOJERIAS

Libros Recibidos

RAMON MENENDEZ Y PIDAL. *"Poesía juglaresca y juglares"*. Espasa Calpe Argentina.

GUILLERMO DIAZ-PLAJA. *"Hacia un concepto de la literatura española"*. Espasa Calpe Argentina.

ALBERTO CASAL CASTEL. *"Vidas ejemplares"*. Librería Hachette.

WALT DISNEY. *"Pluto"*. Editorial Tor.

WALT DISNEY. *"En el museo de las maravillas"*. Editorial Tor.

RODOLFO JERONIMO ROVAGNATI. *"Hacia la abolición de la caridad"*. Librería del Colegio.

EDUARDO AUNOS. *"Estampas de ciudades"*. Espasa Calpe Argentina.

HEDY LAMARR
Revela
El Secreto del Glamour!



HEDDY LAMARR en
"VIDAS ENCONTRADAS"
M. G. M.

EL MAQUILLAJE

PAN-CAKE

MAX FACTOR ★ *Hollywood*



★ El Maquillaje PAN-CAKE da un acabado precioso y perfecto a la tez, haciendola lucir impecable bajo la cruda luz del verano!

★ Ayuda a ocultar pequeños defectos cutaneos. Se adhiere indefinidamente por horas, sin retocarse!

★ A prueba de sol y agua! Se bañe Vd. en agua dulce o salada, su maquillaje lucirá perfecto tanto al entrar como al salir del agua.

EN VENTA EN TODAS PARTES

Dpto. MAX FACTOR en
Buenos Aires – Cangallo 2563

El Pan-Cake Max Factor



Pruébelo tan sólo una vez ... y el secreto del cutis "glamoroso" de las estrellas será tambien suyo.



Una creación exclusiva de

Max Factor
★ HOLLYWOOD



Incorporado a la Escuela Normal Nº 7, Comercial Nº 2, Profesional Nº 4, Liceo de Señoritas Nº 1 y Profesorado Normal de Economía Doméstica Nº 6.

Pupilas — Medio Pupilas — Externas — Escuela Primaria — Jardín de Infantes

Omnibus Escolar **Solicite Reglamento**

COLEGIO "GUIDO SPANO"

U. T. 44-5343 SANTA FE 2653 Buenos Aires



Orgullosa de su cutis

...porque usa Hinds

No importa que se exponga usted al sol: si se aplica Crema de miel y almendras Hinds usted sabe que su piel queda protegida . . . y que se mantiene suave, tersa y sedosa. No olvide ponerse Crema Hinds . . . para evitar que el sol curta o afee su cutis. Use Hinds para la cara y el cuerpo, porque su cutis merece el mayor cuidado!



4 tamaños desde $0.70

CREMA de miel y almendras HINDS

SATISFACE MAS PORQUE REALZA MAS SU BELLEZA

LA SEMANA LIRICA

Por ENRIQUE LARROQUE

Sobre música antigua



EL interés extraordinario por la música antigua en la Europa, y particularmente en la Francia de la preguerra, lo revela el sinnúmero de grabaciones lanzadas casi a diario por las grandes firmas editoriales, como asimismo la afición del público hacia esos preciosos documentos sonoros del pasado. El desconcierto promovido por las tendencias caóticas de las escuelas de vanguardia, a raíz de la primera guerra mundial, originó una reacción muy natural. De más en más, las sensibilidades maltrechas tendieron a buscar refugio en la música de antaño. Quienes deseaban tomar contacto con el alma de Beethoven acudían a la metafísica en notas de sus cuartetos de cuerda. Y el tan sonado "retorno a Bach" — aquel Bach que pertenece a todos los tiempos, resume todos los estilos, todas las épocas — se manifestó como una necesidad del espíritu.

Gran factor de este retorno al pasado ha sido el *gramófono*. La música antigua, tan propensa a "evaporarse" en el ambiente de una gran sala, tiende, por lo contrario, a revivir y recobrar todo su perfume en la atmósfera de esos verdaderos conciertos de intimidad que nos brinda un buen aparato fonoeléctrico.

Por lo demás, la música de los siglos XVII y XVIII fué concebida para ser escuchada de cerca, y una de las causas del desinterés relativo de que sufrió durante años reside, indudablemente, en las dimensiones excesivas de las salas de concierto, en que las sonoridades de los pequeños grupos instrumentales se diluyen. Existe todavía en la ciudad de Oxford una sala inaugurada en el año 1748, en la que Haydn dirigió sus grandes obras corales y sinfónicas; su capacidad es de trescientas localidades, y sobre su tarima tienen cabida escasamente cincuenta instrumentistas.

La orquesta de concierto, en el siglo XVIII, no estaba integrada por más de veinte ejecutantes. Pero a fines de dicho siglo hubo audiciones con gran despliegue de masas instrumentales y corales. En Westminster, en 1784, un festival Haendel congregó doscientos setenta y cuatro cantantes y doscientos cincuenta instrumentistas. Mas eran éstos casos excepcionales.

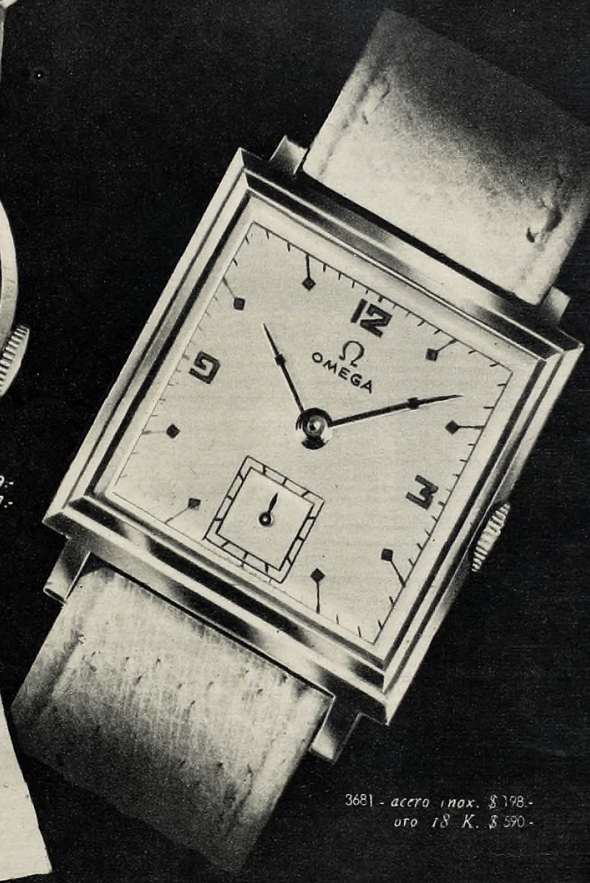
Hace dos siglos, la música era suave, pero se la escuchaba muy de cerca, en locales de dimensiones reducidas. Es por eso que el fonógrafo moderno, lejos de traicionar la música del pasado, le es favorable, pues ofrece las condiciones acústicas que más le convienen. De ahí, sin duda, el éxito de tantas obras antiguas grabadas en la cera, capaces de engendrar monotonía si se las escucha en público, pero que nos seducen en la intimidad de una habitación.

Tal, por ejemplo, el caso del "Concerto" en *la menor* de Vivaldi, obra inédita grabada por el conjunto instrumental parisiense Ars Rediviva, en una versión rara y valiosísima. Esta página no ostenta mayor originalidad. Pero suena admirablemente y pertenece a una época en que todos los músicos, grandes o pequeños, sabían escribir. Es dado a los contados poseedores de esta grabación saborear con placer constante una música melodiosa, robusta y sana, inscripta en un disco perfecto, en que cada uno de los instrumentos del conjunto Ars Rediviva se destaca con sonoridad más bella aún que la originada por la audición de "viva voz". Numerosos son los comentarios a que daría lugar este embellecimiento frecuente de la materia instrumental, uno de los grandes milagros del fonógrafo y una de las causas del interés apasionado suscitado por el "cofre maravilloso"...

No abandonaremos estos jardines encantados de la música del pasado sin antes señalar el error en que suelen incurrir sus intérpretes, particularmente cantantes, que la traducen con una lentitud y solemnidad contrarias, en absoluto, al carácter de la misma. Así, Monteverdi, Rameau y Gluck aparecen como autores exentos de toda emoción. Recuerdo, en cambio, como ejemplo de estilo, el brío, la pasión con que Vincent d'Indy dirigía "Alcestes", transfigurando así, literalmente, la dramática partitura. La interpretación de aquellos autores no requiere, necesariamente, lentitud ni pomposidad. Recordemos, según lo observa espiritualmente Reynaldo Hahn, que los músicos del pasado ignoraban que lo que escribían era música antigua...



2154 - *acero inox.* $ 169.-
oro 18 K. $ 367.-



3681 - *acero inox.* $ 198.-
oro 18 K. $ 590.-

Regale un OMEGA...

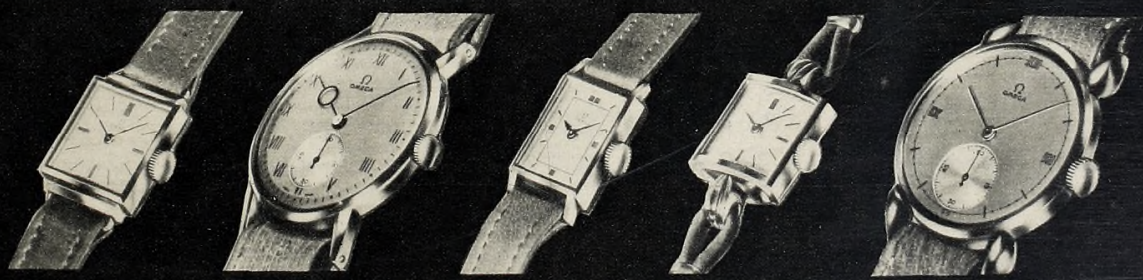
...y lo recordarán toda la vida!

Demuestre su buen gusto y sentido práctico obsequiando un reloj Omega, cuya tradicional calidad y marcha perfecta harán que su regalo sea constantemente apreciado.

Los concesionarios oficiales Omega, elegidos entre las mejores relojerías del país, gustosamente le facilitarán la elección del modelo que se adapte a su gusto y conveniencia.

Ω OMEGA

Record Teddington de Precisión



3722 - *acero inox.* $ 169.-
oro 18 K. $ 390.-

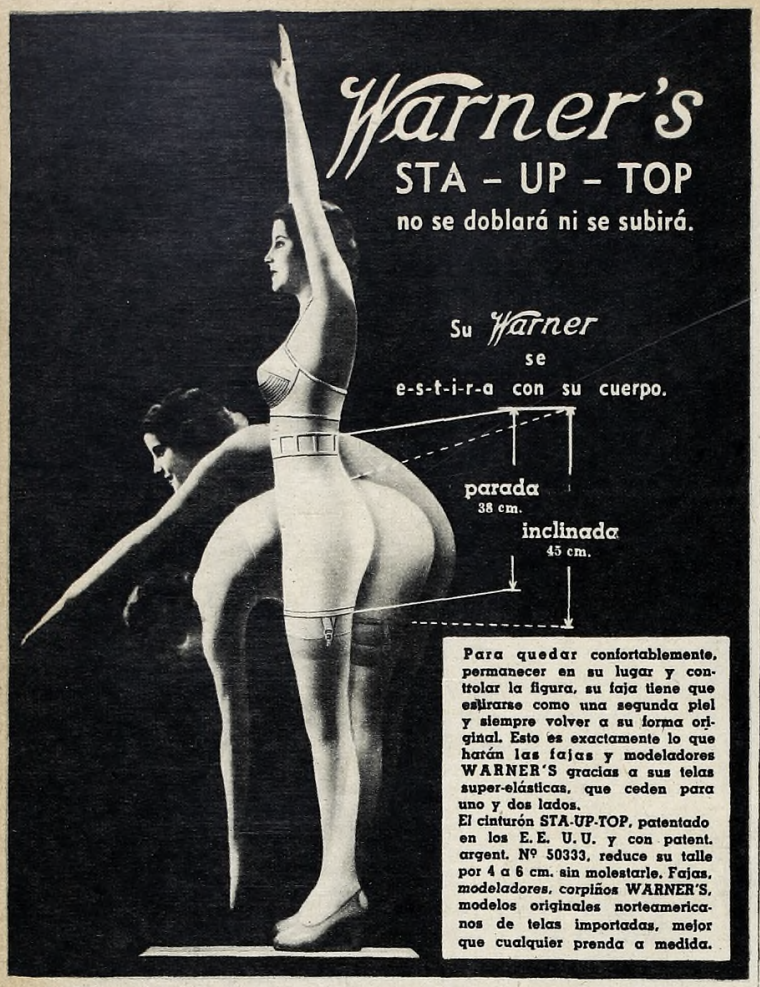
2141 - *acero inox.* $ 187.-
2258 - *oro 18 K.* $ 601.-

3707 - *acero inox.* $ 217.-
oro 18 K. $ 450.-

3731 - *acero inox.* $ 183.-
oro 18 K. $ 424.-

2217 - *acero inox.* $ 158.-
acero y oro $ 188.-

PUEYRREDON PROPAGANDA



Para quedar confortablemente, permanecer en su lugar y controlar la figura, su faja tiene que estirarse como una segunda piel y siempre volver a su forma original. Esto es exactamente lo que harán las fajas y modeladores WARNER'S gracias a sus telas super-elásticas, que ceden para uno y dos lados.
El cinturón STA-UP-TOP, patentado en los E. E. U. U. y con patent. argent. Nº 50333, reduce su talle por 4 a 6 cm. sin molestarle. Fajas, *modeladores*, corpiños WARNER'S, modelos originales norteamericanos de telas importadas, mejor que cualquier prenda a medida.

Warner's se venden únicamente en las mejores tiendas y corseterías.



HOY COMO AYER...



En esta antigua botica colonial es donde se vendió el primer tarrito de CREMA LECHUGA en el país.

Nochebuena de antaño, bajo el profundo cielo estival... La brisa del río hacia vacilar en los pesados candelabros la luz de las bujías que iluminaban la escena, saturada de fé cristiana. Recogimiento y alegría —serenidad y belleza— reflejábanse en las delicadas facciones femeninas, cuyo cutis lozano y suave probaba que también las niñas de antaño cultivaban concientemente su hermosura con Crema Lechuga.



Crema
LECHUGA
OTORGA DIGNIDAD A SU BELLEZA

El fundador de un colegio que abrió sus puertas hace cien años

Por ESTEBAN LAMAS

●

EL viejo Larroque... Así, dicho con afectuosa familiaridad. Un maestro, cuya desaparición lloraron todos sus discípulos, que lo habían sido desde el presidente de la República hasta el más modesto de los estancieros entrerrianos. Un viejo francés que, como Jacques, como Peyret, fué de los primeros — y él, el primero, precisamente, — en reabrir el surco de la cultura en la tierra reseca por los días de la dictadura. Y, como dijo Sarmiento el día luctuoso en que desapareció, fué algo más que un maestro, "fué un restaurador cuando amenazaba apagarse la luz que con tanto brillo había ardido antes; algo como un Renacimiento tras una corta pero terrible Edad Media".

SE ha hablado de la labor docente, imborrable, de don Alberto Larroque, al encargarse de la dirección del Colegio del Uruguay, encomendada por el general Urquiza, después del fugaz paso de Jordana y el presbítero Erausquín. Pero algún día habrá que hablar de la gestión del joven francés que, en plena dictadura rosista, se presentó en Buenos Aires dispuesto a enseñar a los jóvenes, decidido a mantener abiertas las puertas de una escuela cuando la gente andaba despavorida, acosada por el bandidaje, perseguida por el tirano, que no entendía de más letras que las de sus decretos.

Porque Larroque, el entonces joven Larroque, al llegar a Buenos Aires, hace ahora más o menos cien años, abrió el primer colegio donde se enseñaron por vez primera los programas elaborados por la naciente ciencia pedagógica europea.

EN aquellos días, el joven Larroque (nacido en Bayona, en 1819, seminarista en Larressore, y expatriado en 1841) se hizo cargo del colegio que había sido de monsieur Perci, adonde los exámenes espléndidos se convirtieron en un espectáculo desconocido en la ciudad, ya que, según Navarro Viola, que fué discípulo suyo, "su voz, su acción, su grandilocuencia didáctica, el don de la enseñanza, la palabra de maestro tan simpático, tenían pendiente la atención de miles de personas durante muchas horas de cada día". Y de cuya eficacia docente el máximo elogio que se podía hacer era el decir que sus discípulos *sabían*.

Hace ahora cien años, asociándose al ex jesuíta Francismo Magesté, Larroque abrió su famoso Colegio del Plata, donde reunió en torno suyo a casi toda la juventud porteña, ya que inmediatamente se hicieron notorias sus condiciones de carácter y la competencia que para la materia educacionista reveló.

SUCESOS posteriores a la caída de Rosas pusieron al educador en la necesidad de abandonar la ciudad donde había iniciado sus actividades no obstante su origen francés y en una época poco propicia para ellas. Se trasladó a Montevideo, en la que fundó un nuevo Centro de Estudios, así como la Cátedra de Derecho de Gentes, que se ofreció a desempeñar gratuitamente.

De allí fué llamado por el general Urquiza para colocarse al frente del memorable Colegio del Uruguay, cuyo recuerdo y cuyos beneficios están latentes en la memoria de todos los argentinos. Era menester crear nuevas generaciones de ciudadanos, con más altas miras patrióticas, más cultos, más civilizados, como diría Sarmiento, con menos propensión a los entreveros partidistas. Esta tarea fuéle encomendada a Larroque, quien actuó, según la urgencia del momento, como maestro de filosofía y de latinidad superior, o de francés elemental y aun teneduría de libros, sin creer que descendía al pasar de lo uno a lo otro, ya que siempre y en todo momento era y habría de morir como un maestro.

EN 1864, deseoso de cambiar de ambiente, considerando cumplida en su parte esencial la obligación contraída, regresó a Buenos Aires, y, graduado en cánones y en Jurisprudencia, se entregó con particular lucimiento a las tareas del foro.

Tan vastos eran sus conocimientos que, contemporáneamente, desempeñó cátedras de las materias menos afines. Padre de familia, desposado con doña Carmen Albarellos, y luego, en segundas nupcias, con doña Elena S. de Prat, creó un hogar ejemplar.

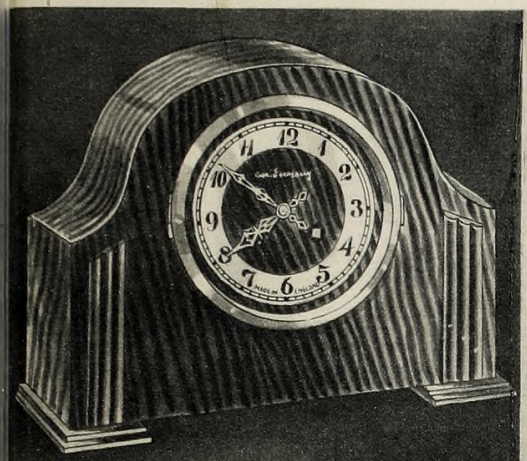
Filántropo y hombre decidido, durante el terrible flagelo de la fiebre amarilla, fué de los más abnegados miembros de la Comisión Popular. Y era miembro del Consejo Nacional de Educación cuando una fulminante enfermedad, el 8 de julio de 1881, puso fin a sus días.

Momentos antes, haciendo aproximar a su lecho a su hijo Alberto, le dijo: "No tengo miedo a la muerte: la espero con el ánimo sereno. No creo tener nada de que arrepentirme en la vida. Si no he sido el mejor, por lo menos he creído haber cumplido con mi deber en la tierra; esto se acaba. No tengo más que agradecerles todo cuanto han hecho por mí."

El general Roca, que era el presidente de la República, acompañado por casi todos los miembros del gobierno, asistió a su sepelio. Y refieren los periódicos de la época que aquel nueve de julio, probablemente, ha sido y será el único cuyo Tedéum debió demorarse, pues la comitiva oficial antes debió cumplir con el póstumo tributo de reconocimiento a quien tanto había servido a la patria.

ALGUNAS SUGESTIONES PARA REGALOS

DEL GRAN SURTIDO DE CASA ESCASANY



Reloj sobremesa, madera fina lustrada, arco cromado, toca horas y medias, 28 centímetros, de largo, $ 140.-



Prendedor de brillantes, záfiros, rubies, platino y oro 18 Kilates, rojo y amarillo, a pesos 780.-



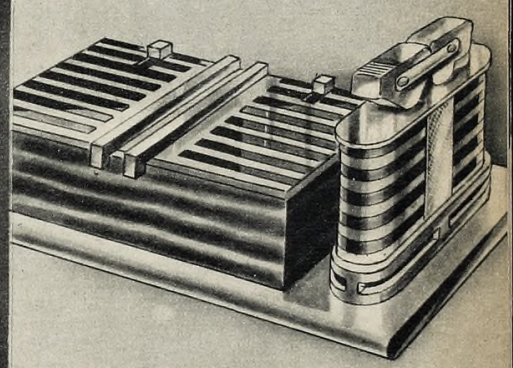
Reloj sobremesa para viaje, 8 dias de cuerda, luminoso, de cuero y cromado, a pesos 110.-



Cubiertos de "lunch", de metal blanco plateado, cabos de nácar, para 6 personas, 12 piezas, a pesos 250.-



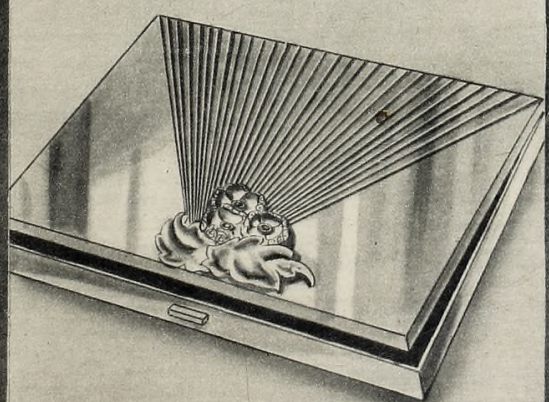
Reloj suizo de cuero, giratorio, 8 días de cuerda 3 esferas, con barómetro y termómetro, 15 cm. a $ 290.-



Caja para cigarrillos y encendedor automático, plateado, lacado y madera fina 25 centímetros, a pesos 215.-



Billetera cuero de chancho con tarjeta de identidad, escudo de oro 18 Kilates y grabado, a pesos 30.-



"Vanity Case" dorado fino bicolor, aplicación en relieve con piedras fantasía 15 ctms. de largo, a pesos 160.-



Recetario de cuero de cocodrilo, escudo de oro 18 Kilates, grabado con lápiz, 19 ctms. de largo, pesos 55.-

BUENOS AIRES
ROSARIO
CORDOBA

JOYERIA **CASA ESCASANY** RELOJERIA

Perú y Rivadavia.

TUCUMAN
BAHIA BLANCA
MAR DEL PLATA



EL FRASCO
$ 8.00

LECHE SAPOLAN
Bona Dea
FORMULA ORIGINAL FRANCESA

Leche Sapolan Bona Dea, además de constituir una excelente base para polvos, a los que aisla de la piel manteniéndola fresca y suave, es insustituible para la limpieza del cutis y de excelentes resultados para la conservación del mismo, al que preserva del resecamiento producido por la acción del aire y del sol, origen de grietas, paspaduras y arrugas prematuras.

Esta triple acción, ha hecho de Leche Sapolan Bona Dea un valioso aliado de la mujer, cuidadosa de su belleza y de sus encantos.

RECAMIER
PERFUMES
★
Buenos Aires
Mar del Plata
Rosario
Córdoba
La Plata
★
Unicos Distribuidores

SICANIA LTDA.
CALLAO 406

EL RINCON DE LOS NIÑOS

LLEGARON LAS VACACIONES

Todos los escolares esperan ansiosamente las vacaciones, y esto no significa pereza o poca dedicación al estudio. Es lógico suponer que existe un cansancio, que la mente y el cuerpo están fatigados, y esto aun en el caso de que el rendimiento no haya respondido a la esperanza de los padres. Aun así, aun en el caso de que el escolar no haya brillado por su competencia en el estudio, éste necesita vacaciones. Si ocurriera el caso de aplazamientos y el niño tuviera que preparar las materias que deberá rendir en Marzo, ese niño, sea cual sea su dedicación al estudio o su salud física, necesita, por lo menos, que se le acuerde un mes de descanso. Sólo cuando haya dejado de lado por un tiempo sus libros, volverá al estudio en condiciones de aprovechar y ganar el tiempo perdido.

No creo indispensable durante las vacaciones, si el resultado de los exámenes ha sido bueno, que se le exija estudiar poco o mucho en repaso del año dado. El descanso absoluto no es malsano. El niño vivirá al aire libre, si es posible, y en contacto con la naturaleza. Fortificará su cuerpo sin dejar de adelantar su instrucción, puesto que la vida estará llena de cosas que no pasará por alto y de las que deseará enterarse. Aprenderá, no hay duda, y aunque con otra disciplina que la escolar, irá enriqueciendo su intelecto. Y en el descanso de libros se irá fijando lo que aprendió en su tiempo en los libros.



1.—Gracioso vestido en tobralco rojo con lunares blancos, prendido adelante con botones rojos.

2.—La bombacha y el vestido son de la misma tela estampada, colores vivos sobre fondo blanco.

3.—A cuadros azul y blanco con un bies rojo en el escote, mangas y ruedo es este vestido.

4.—En hilo blanco abotonado de arriba abajo sobre un pantaloncito marrón, también de hilo, es esta toilette de playa para doce años.

Palacio de las Alfombras
Emilio Florez y Cía.
Presenta a Vd. sección modernizada para:
LIMPIEZA, LAVADO
DEPOSITO y
REPARACIONES
Solicite un **Inspector**, llamando a U. T. 31-3981, que visitará su casa, sin ningún compromiso de su parte.
NUESTROS TRABAJOS SON GARANTIDOS.
VIAMONTE 612
U. T. 31 - 5981

LA CASA
Labores-Ropa
ofrece:
Blusas, Delantales, Vestidos, Camisones, Mañanitas, Medias
Manteles, Almohadones, Carpetas, Pañuelos, Toallas, Repasadores
Hertha Lieberwirth
UNA CASA ESPECIALIZADA
CABILDO 1519 — Buenos Aires



Originalísimo conjunto de playa creado por el modisto Norman Hartnell, de Londres, realizado en tela

Wemco

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS: HIRSCHBERG TEJIDOS S. A. — ALSINA 800 — BUENOS AIRES

Joyas de ensueño...

son las
creaciones exclusivas de

Guthmann

JOYEROS

Siempre en FLORIDA 548
(FRENTE AL JOCKEY CLUB)
BUENOS AIRES

MAR DEL PLATA - RAMBLA DEL CASINO

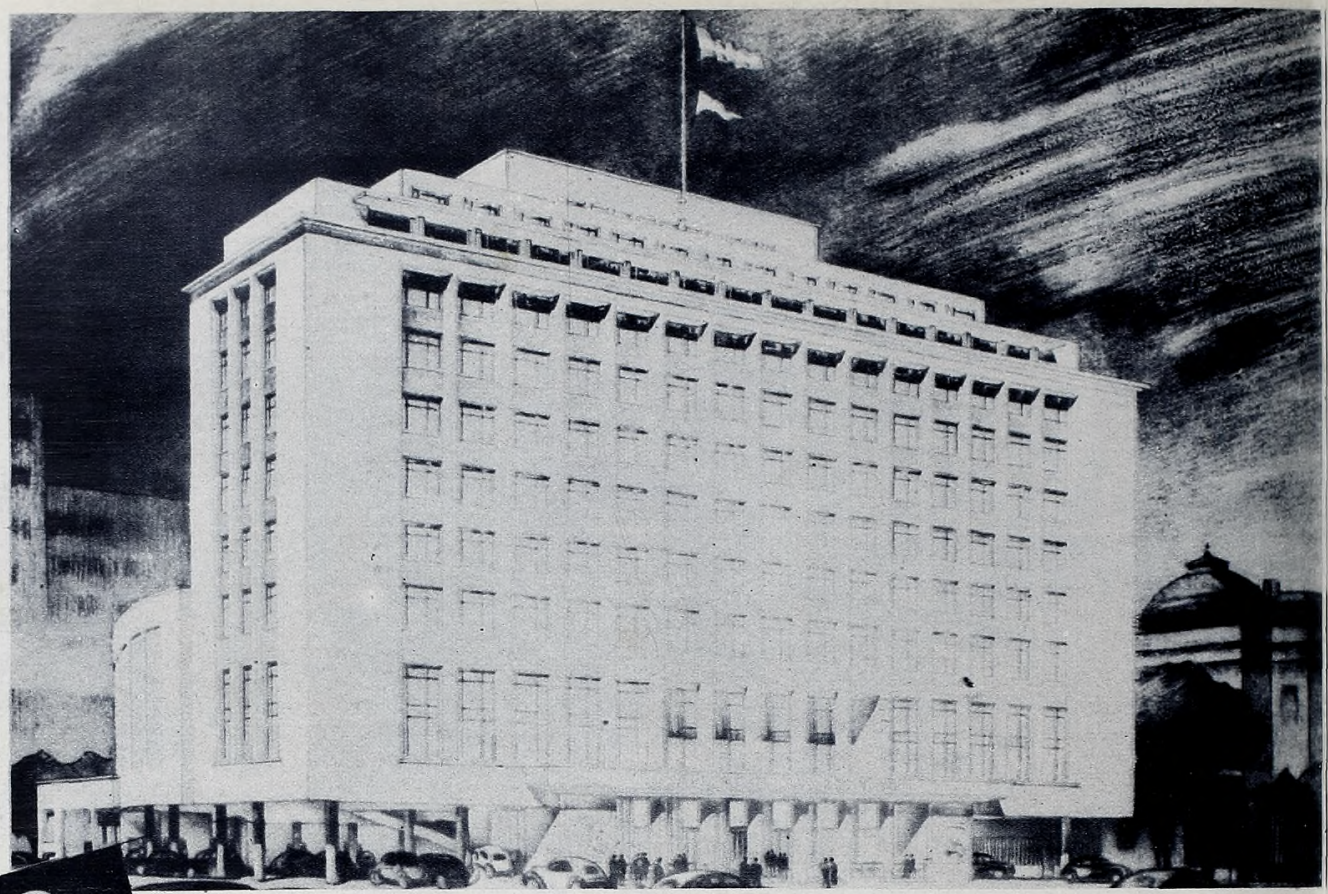


Llega Papá Noel

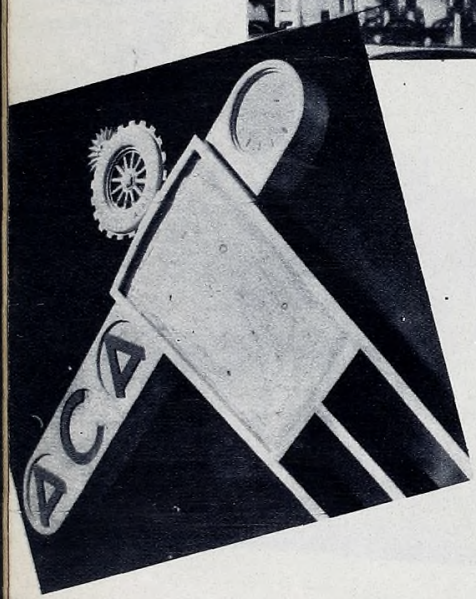


EL arbolito simbólico resplandece cargado de juguetes y de golosinas, y papá Noel se dispone a hacer el equitativo reparto, cuando se queda atónito ante el delicioso espectáculo que ofrecen María Cristina, María Adela y María Teresa Danuzzo Bengolea, tres muñecas idénticas, tres ángeles en la tierra, que a su vez lo contemplan a él entre esperanzadas y recelosas.

Fotos de CAROLA GONDRA.



● Este es el monumental edificio que el Automóvil Club Argentino construyó para su sede en la avenida Alvear, en la manzana comprendida entre las calles Tagle, Pereyra Lucena y Vicente López. Dispone, entre otras comodidades, de planta de estacionamiento, auditórium, sala de turismo, servicios de enarase y lavado de coches, talleres mecánicos, resturante, etc. Un naftaducto proveniente de los depósitos fiscales de la dársena Sur proveerá a sus surtidores, permanentemente, de nafta, por medio de cañerías subterráneas.

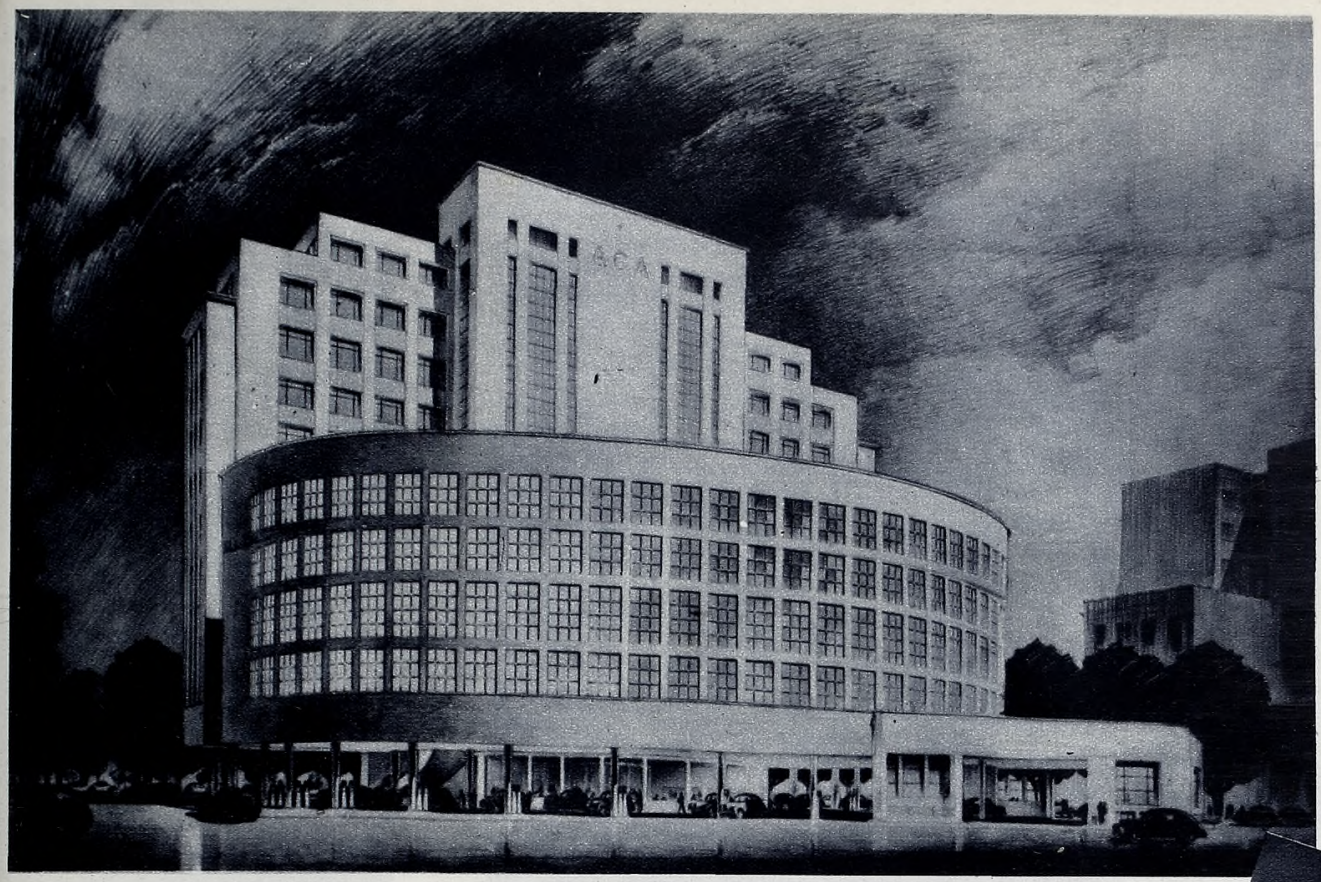


TENDRA BUENOS AIRES UN

EL Automóvil Club Argentino inaugurará el domingo próximo el monumental edificio propio que será su sede central, en la ciudad de Buenos Aires. Con este motivo se realizarán brillantes actos, a los cuales asistirán las altas autoridades nacionales y miembros del cuerpo diplomático, así como un banquete en honor del presidente de la Nación, doctor Ramón S. Castillo. Además, organizados por "La Pouponnière" y la Conferencia Vicentina de la parroquia de N. S. de la Piedad, se realizarán una exposición de la industria argentina y un gran "diner" de beneficencia a efectuarse el día 26. Este verdadero palacio del automovilismo, que será un motivo de orgullo para nuestra capital, es el logro de una de las más grandes aspiraciones de los dirigentes de la entidad, que ha alcanzado un desarrollo extraordinario. Pocas instituciones han prestado al país servicios tan valiosos como el Automóvil Club Argentino, al cual tanto se le debe no sólo en cuanto concierne al desarrollo del deporte en sí, sino también en lo relativo a nuestro progreso vial. Gracias a la tesonera y eficiente labor del Automóvil Club Argentino es posible hoy para el automovilista el cómodo acceso a los más distantes puntos de la República, y dondequiera que llegue advertirá a su servicio la preocupación de la entidad. Mendoza, Córdoba, Mar del Plata, San Carlos de Bariloche, en cada ciudad que es centro de turismo se levanta un edificio del A. C. A. con todos los medios necesarios para brindar al automovilista el auxilio que pueda necesitar, o facilitarle informaciones sobre su ruta. Esa vasta y compleja organización culmina ahora con este nuevo edificio, donde, como se explica en esta nota, funcionarán los más modernos recursos al servicio del automóvil y del automovilista.



● En Mendoza, el Automóvil Club Argentino ofrece a los automovilistas sus servicios en un edificio suntuoso. El salón de lectura de esa sede, que aparece en la fotografía, está decorado con un mapa mural.



● Fachada posterior del edificio, sobre la calle Vicente López. Se ubica aquí la gran estación de servicio con amplias entradas, que facilitarán la entrada y salida de los coches. La planta de engrase está equipada con doce fosos y doce modernos lavaderos. El aprovisionamiento de nafta se hará mediante treinta bocas surtidoras conectadas a dos tanques de nafta de 50.000 litros de capacidad cada uno

PALACIO DEL AUTOMOVILISTA



● En las inmediaciones del lago Nahuel Huapí, en San Carlos de Bariloche, encuentra también el automovilista el auxilio del Automóvil Club Argentino. Estación de servicio inaugurada a principios de este año.



● Living, bar y sala de espera, donde los socios aguardan cómodamente que sus coches sean reparados.



● Moderno edificio que ocupa la estación de servicio en Bahía Blanca.



● También el edificio de Mar del Plata pone a disposición de los asociados todas las comodidades posibles. Esta estación de servicio atiende a muchos miles de automóviles en cada temporada.



● Estación de servicio del Automóvil Club Argentino en la Plaza de Mayo.

Tres enlaces



● **Lila Barreda, Mónica Soulás, Mercedes de Urquiza, Odile Barón Supervielle, Victoria Pueyrredón Saavedra** y ***Elena Uriburu Quintana,*** que integraron el cortejo.



● **Amalia Amadi... tegui Keen,** cuy... basílica de San... después de fir...



● **Margot Clément y Enrique Amadeo Campos.**

● **Clementina Villegas, Elisa Uribelarrea de Lynch y Odile Baron Supervielle.**

Fotos "El Hogar" y Lerner



● **Roberto So... Magdalena ... Videla Men...**

AMADEO CAMPOS-AMUCHASTEGUI





● **Lila Barreda, Mónica Soulás, Odile Barón Supervielle** y **Mercedes de Urquiza.**

...ampos y **Federico Amuchás**-...ace fué consagrado en la ...ancisco, salen del templo ...la la ceremonia religiosa.

(Continúa en las páginas siguientes)

MADERO-BELAUSTEGUI.

● **Isabel Madero** y **Alberto A. Beláustegui**, cuyo enlace fué consagrado en la basílica del Santísimo Sacramento.



...cebal (hijo), **...el** y **Luisa Gonçalves.**



● **Elena de Alvear** y **Félix Pando Carabassa.**



● **Carmen Gómez Errazuriz, Silvia Videla Mendes Gonçalves** y **Carmen Pueyrredón.**



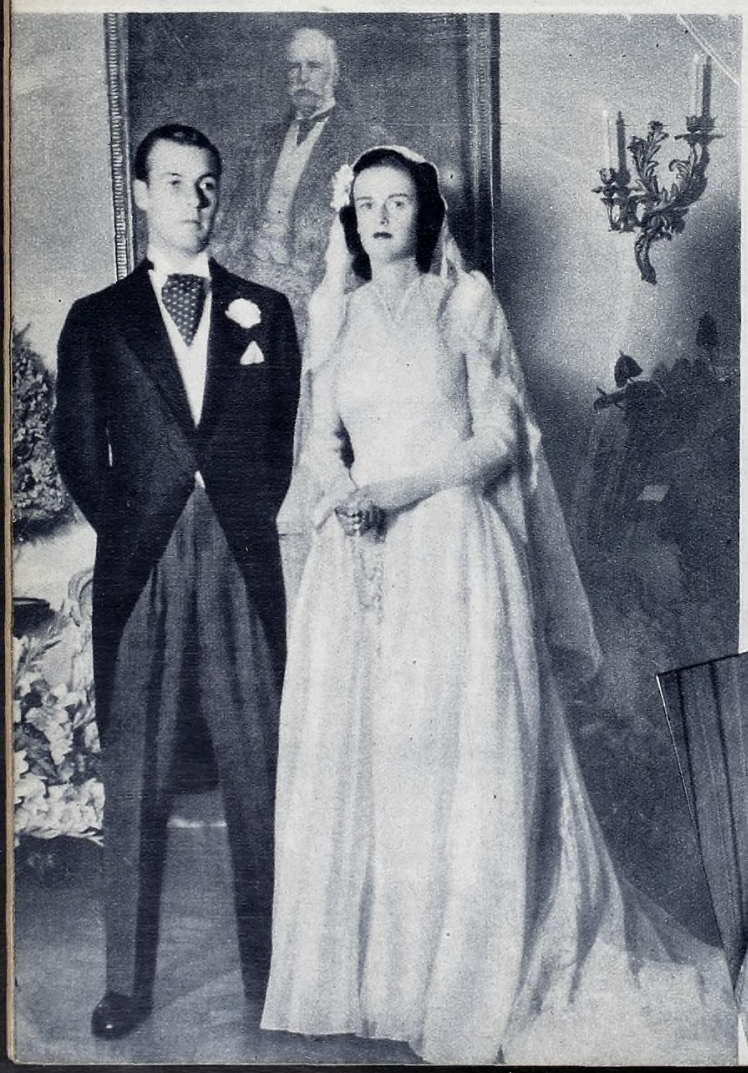
● **Alberto Cullen Pauner**o, y su señora, **María Antonia Beláustegui.**





● La novia y las integrantes de su cortejo: **Elena Helguera, Teresa Ortiz Basualdo, Marcela Torres Zemborain, Valeria Hope, Luisa Sojo, Mary Roberts, Luisa Duggan, Maragarita O'Farrell, Marta Torres Duggan, Helena Duggan, Betty von der Straten** y **Zulema Schóo Devoto.**

DUGGAN-SCHOO DEVOTO



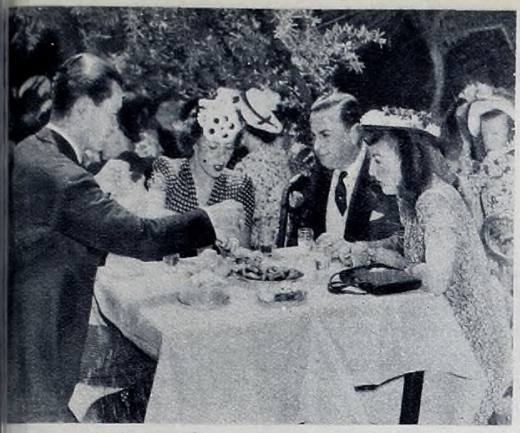
● **Marcela Duggan** y **Tomás Schóo Devoto**, cuyo enlace fué consagrado en la basílica de Ntra. Sra. de la Merced



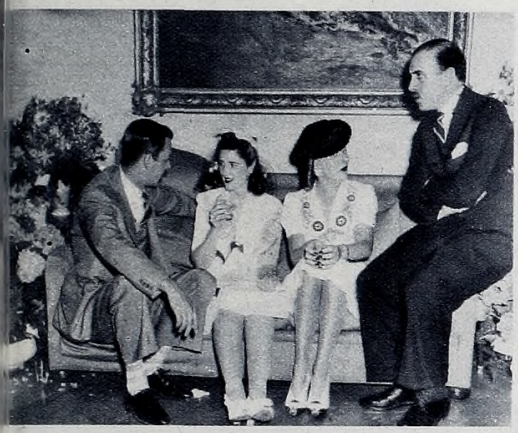
● Las "bridesmaids" al salir del templo.



● En la recepción celebrada en casa de la familia de la novia, los desposados parten la torta de bodas



● **Dionisio Schóo Devoto, Elena Aguirre Méndez, Gustavo Frederking** y **María Matilde Quintana,** en la recepción realizada después de la boda.



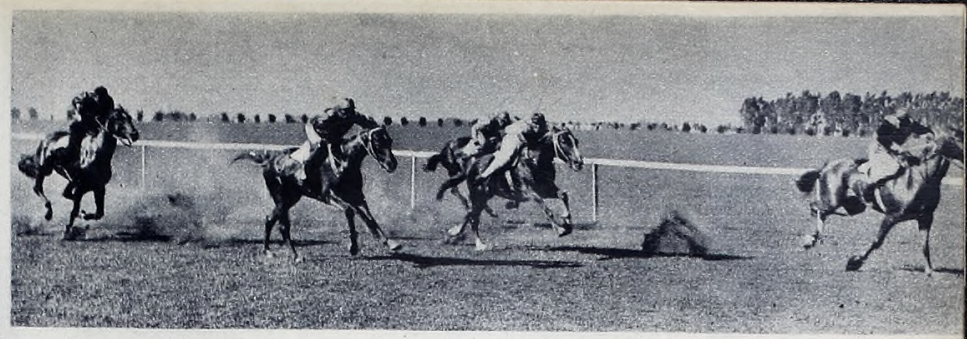
● **Moira Murphy, Mary Gahan de Hogg Peralta Ramos, Oscar Marino** y **Alberto Hogg Peralta Ramos.**



● **Sara Josefina Anchorena de Leloir, Diego Cavanagh, Roberto Helguera, Elisa Duhau de Nelson, Susana Torres Duggan de Cavanagh, Nora Macdonald, Eduardo Torres Duggan, Marcela Torres Duggan de Helguera** y **José Devoto.**

● **Elena Saguier de Duggan, Julia Elena Bollini Roca, Lía Arroyo Balbiani** y **Zelmira Roca de Bollini.**





● Con el auspicio de una numerosa y calificada concurrencia, se realizó la fiesta hípica organizada por el club "El Trébol". Durante el desarrollo de una de las pruebas.

FIESTA HIPICA EN "EL TREBOL"



● **Ernesto F. Duggan** entrando al pesaje después de haber ganado una carrera con su caballo "Strongbow".



● **Luis O'Farrell, Margarita Lalor** y **Jorge Dónovan,** en el diner que se realizó después de la fiesta deportiva.



● **Douglas Macdonald, Cynthia Bobbet, Eva Cavanagh** y **Moira Monclá.**



● **Nelly O'Farrell, Eleonora Duggan** y **José María Cané.**



● **Margarita Lalor** y **Luis O'Farrell** (h).

Fotos de "El Hogar"



KENNET HAWKS
Esposo Nº 1

...y MARY ASTOR dijo adiós a su tercer esposo...

TRES esposos tuvo Mary Astor. El primero fué Kennet Hawks, director cinematográfico que falleció en 1930, en un accidente de aviación. Al año siguiente la estrella se casó con el doctor Franklin Thorpe, de quien tuvo una hija, Marilyn, que hoy cuenta diez años de edad. A fines de 1936 se separaron, dando lugar el divorcio a un sonado proceso que culminó cuando se trató la tenencia de la criatura. El esposo, para evitar que Mary la tuviese, llegó a raptar a la niña en un avión, pero fué detenido. Finalmente, el fallo de los jueces estableció que Marilyn permanecería nueve meses del año con la madre y tres con el padre. Obtenido el divorcio, Mary Astor se casó en febrero de 1937 con Manuel del Campo, millonario, de quien tuvo un hijo, Antonio Pablo, que hoy cuenta dos años de edad. Y ahora el cable nos informa de la nueva separación, así como del hecho de que Mary Astor se ha hecho cargo del niño. La popular y veterana estrella del cine mudo y parlante cuenta treinta y seis años de edad y su nombre verdadero es Lucille Langhanke. Su film más reciente es "Los amores de mi mujer", actuando al lado de Claudette Colbert, Joel Mac Crea y Rudy Vallée.





FRANKLIN THORPE
Esposo Nº 2



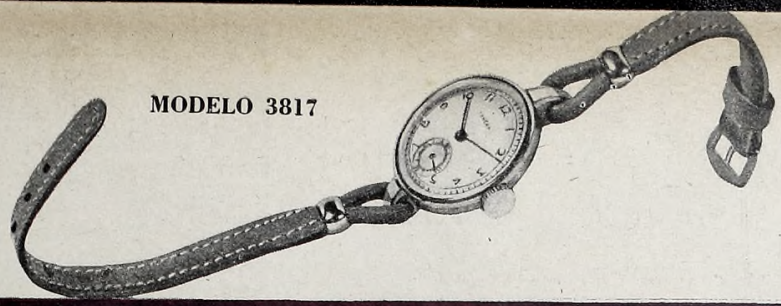
MANUEL DEL CAMPO
Esposo Nº 3



● La estrella, madre feliz, a pesar de todo, al lado de su hija **Marilyn,** que ahora tiene diez años de edad, y de su hijo **Antonio Pablo,** que pronto cumplirá tres años. **Mary Astor** debió disputar la tenencia de ambas criaturas, frutos de sus matrimonios con **Franklin Thorpe** y **Manuel del Campo,** respectivamente.

M. MAUMUS

MODELO 3817



MODELO 21318



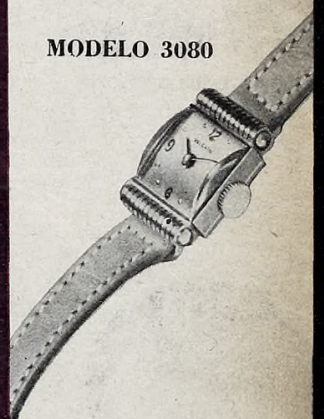
UN REGALO DIGNO



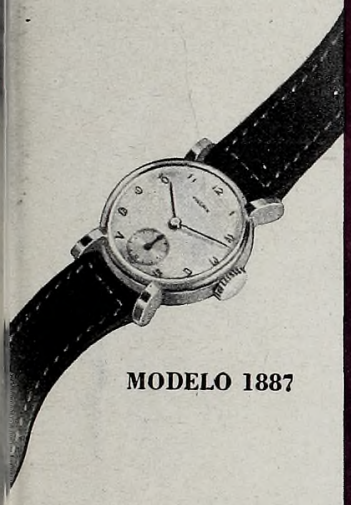
MODELO 1866



MODELO 3080



MODELO 1887



MODELO 2116



MODELO 1819



VULCAIN

EL CENTINELA DEL TIEMPO

El obsequio debe ser digno de quien lo hace y de quien lo recibe. Un reloj **VULCAIN** es el doble regalo de una hermosa joya y de una máquina perfecta importada directamente de Suiza.

VULCAIN es "Antimagnético" y "ANTITERMICO"

Magníficos modelos desde $ 75.- hasta $ 2.000.-



EL CARPINTERO

Por TITO MENNA

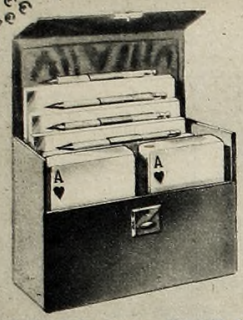
San José miraba,
la Virgen cosía
y el Niño temblaba
del frío que hacía

ASI dice la copla popular de la canción de cuna. Y así es hoy en la dura realidad del mundo. El Niño tiene más frío que nunca, perdido entre los despiadados fragores de la guerra. Pero ello no impide que vuelva a regalarnos el supremo don de su sonrisa, y que, carpintero eterno, esté ya preparando las herramientas que reconstruirán al mundo de mañana.

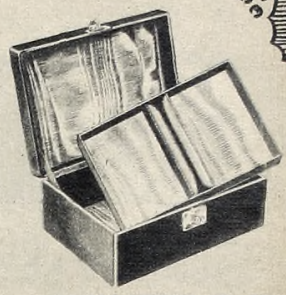
MAPPIN & WEBB

28 - FLORIDA - 36 —— BUENOS AIRES

Regalos finos de Fabricación Inglesa para Navidad y Año Nuevo



JUEGO para BRIDGE
$ 45.-
Cuero fino, con blocks y naipes. 13 x 10 x 6 ½ cms.



ALHAJERO $ 35.-
Cuero fino.
17 ½ x 12 ½ x 8 cms.



LAPIZ DE PLATA $ 15.-
12 cms. de largo



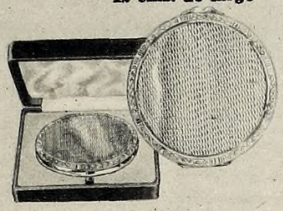
LLAVERO $ 14.-
Plata Sellada y esmalte fino.



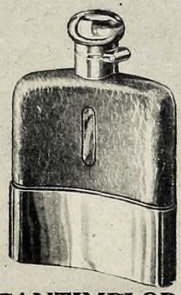
RELOJ SOBREMESA
$ 150.-
Máquina a péndulo, toca horas y medias; largo 29 cms.



ESCRITORIO para VIAJE
$ 70.-
Cuero ecrassé fino. 27 ½ x 21 ½ cms.



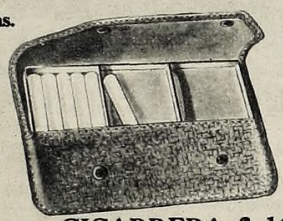
POLVERITA $ 45.-
Plata Sellada; 6 ½ cms. diámetro; con estuche



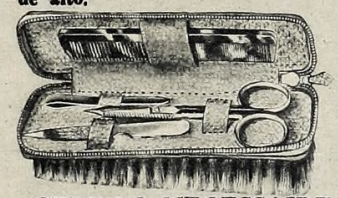
CANTIMPLORA
$ 50.-
Cuero de chancho y metal plateado. 12 cms. de alto.



CENICERO
PLATA y MADERA
12 ½ cms. diámetro $ 38.-
9 ½ „ „ $ 22.-



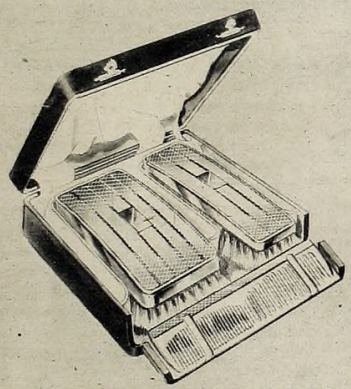
CIGARRERA $ 14.-
Cuero de chancho, para 15 cigarrillos.



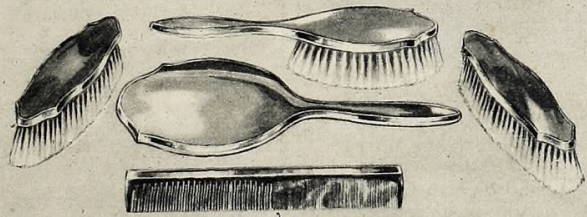
CEPILLO-NECESSAIRE
$ 38.-
Cuero de chancho, 18 ½ cms. largo.



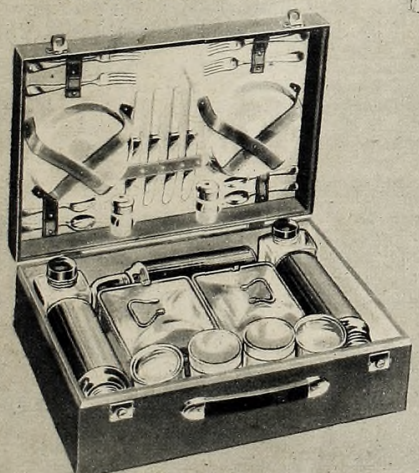
NECESSAIRE $ 135.-
Cuero de chancho, útiles finos.
23 x 19 x 4 cms.



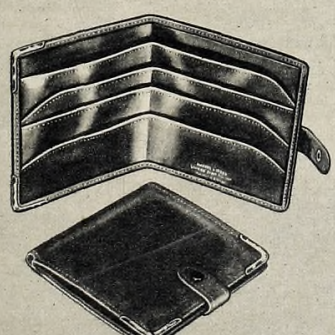
JUEGO DE CEPILLOS
$ 115.-
Plata Sellada; cepillos cabello y ropa, y peine, con estuche.



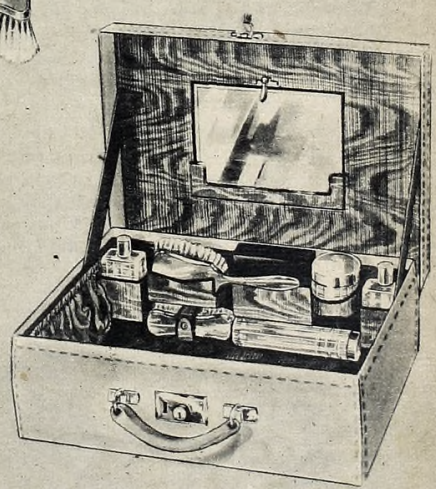
JUEGO DE TOCADOR $ 215.-
Plata Sellada; 5 piezas con estuche.



VALIJA PARA CAMPING
$ 200.-
Utiles finos, para 4 personas.
44 x 35 x 16 cms.



BILLETERA $ 25.-
Cuero fino de foca con esquinas de plata dorada.



VALIJA NECESSAIRE $ 525.-
Suela apergaminada; útiles de Plata sellada. 42 x 30 x 14 cms.



HARA cosa de un mes arribó a los muelles de Buenos Aires un insólito mensajero de paz: cierto barco mercante llamado "Saint Cergues", que se acercó a estas playas confiado, tranquilo, seguro de no ser molestado por ninguno de los mastines de los océanos que acechan el paso de los convoyes enemigos con la boca de sus cañones bien abierta y el ojo de sus reflectores siempre atento. Llevaba una cruz en su bandera. Era el primer barco suizo que llegaba a estas costas, el primero, tal vez, que surcaba el Atlántico. Que el Vaticano tenga una flota, como se dice, aunque por ahora sólo parece que haya fletado barcos de otra bandera, sería menos extraño que estos barcos suizos. Porque el papa fué potencia marítima en lo antiguo, y bastaría recordar las galeras papales de Lepanto. Y aun encerrada la actual ciudad del Vaticano entre murallas, atisba sin esfuerzo desde lo alto de sus torres el puerto de Fiumicino, sobre el Tíber, y más lejos el mar de Ostia. Y a poco más de una hora de automóvil se pone cualquiera desde San Pedro en Civitavecchia, el antiguo puerto papal, que tiene aspecto de grabado con sus muros ciclópeos y la apretada dársena, donde se multiplican los paralelos y meridianos de los palos y cables de los barcos, y que guarda el recuerdo de cierto cónsul de Francia que escribió allí innúmeras páginas con seudónimos varios, entre ellos el muy famoso de Sthendal. Pero que por esos mares de Dios tenga barcos Suiza, la nación menos marina que se pueda concebir, la de las quietas montañas blancas y de las verdes praderas, un país de cuentos de leñadores y cazadores y paisaje de Navidad, donde todo tiene calma de establo..., es cosa estupenda, aunque los marinos que tripulen esos barcos sean reclutados fuera de los ejidos helvéticos. El "Saint Cergues", unidad de la flota mercante del pueblo de Guillermo Tell, era una especie de buque fantasma apacible en el río de la Plata.



SAGRES, madre de mundos

Por JUAN DE EGA

★ HE aquí ahora otro barco que tiene en su bandera una cruz, una cruz que, al contrario de la suiza, es archiconocida desde hace siglos en todos los mares del mundo: la cruz de Portugal, ondeando en el mástil del "Sagres", búque escuela de la marina lusitana, que visita a la Argentina.

Y a pesar de la diferencia entre Portugal, el pueblo más marino del mundo, y Suiza, el país más mediterráneo, la llegada del "Sagres" a Buenos Aires, con todas las desigualdades de matiz que hay en favor de un barco-escuela de una marina de guerra respecto a un humilde carguero, no tiene una significación disonante de la del "Saint Cergues". Y eso no sólo porque ambos pueblos son neutrales en la guerra presente, sino porque la tradición marina portuguesa es una tradición predominantemente pacífica.

Portugal es el pueblo al que más debe la humanidad en el dominio de la geografía y la navegación. No ofenderé la cultura de mis lectores recordándoles las grandes navegaciones que Camoens, nauta y poeta, cantó en sus "Lusíadas", navegaciones que realmente abren y dan contenido a la Edad Moderna. Pero sí quiero señalar un aspecto de gran ejemplaridad, muy asociado al nombre de la nave portuguesa surta en el puerto, y es éste: no fué la guerra, ni un afán imperialista, lo que hizo la grandeza náutica de Portugal y su gran papel en la historia humana. Ha sido un afán científico y práctico, de descubrimiento y de prosperidad comercial, lo que estimuló la acción

(Concluye en la pág. 50)

"EXCLUSIVO • EXCITANTE • EXQUISITO"

Amaranth

Nuevo y brillante tono de los Lápices Michel



AHORA puede Ud. disfrutar de las múltiples ventajas que le brinda el Lápiz Michel, con su suavidad de terciopelo y el tono rojo más seductor que se haya visto. Nuestra creación, el *Amaranth*, dará a sus labios el poder cautivador de la divina hermosura; labios que conservarán su intenso colorido el día entero . . . o, lo que es igualmente importante, la noche entera . . .

La costosa base de crema de los Lápices Michel protege los labios y los mantiene frescos y suaves. Su atrayente perfume es delicado y a la vez dominante. Cuando pruebe Ud. el Lápiz Michel *Amaranth* verá que no sólo le dará un toque de radiante belleza sino también la protección de sus purísimos y aterciopelados ingredientes, que llevan el sello inconfundible de Michel.

8 BELLISIMOS MATICES

AMARANTH • CHERRY • BLONDE • SCARLET
CAPUCINE • RASPBERRY • VIVID • CYCLAMEN

Tres tamaños: DeLuxe—Grande—Popular

Rehuse imitaciones, pida el genuino MICHEL.



Michel

LAPIZ LABIAL

Pruebe Ud. el famoso COLORETE MICHEL, también. Dará a sus mejillas el color natural que realza su propia belleza. El Colorete Michel es de una adhesión maravillosa y dará a su rostro el toque mágico de la más refinada belleza.

Importado de Norteamérica



Cocinas económicas
"ISTILART"

En hierro fundido natural y enlozadas. Para quemar carbón, leña y maíz.

Solicite catálogo y precios

S. A. JUAN B. ISTILART Ltda.

Suc. Bs. As. PERU 480 — Casa Matriz TRES ARROYOS

Que para usted sea

Alegre Navidad y Feliz Año Nuevo



Otra vez estará con nosotros la alegría íntima de Navidad y la renovada esperanza — otra alegría — que abre el Nuevo Año... Es costumbre tradicional en estas fechas ofrecer buenos augurios, y las compañías que forman la Organización Esso, se complacen sinceramente en hacerlo, deseando a sus clientes y amigos, y al público en general, a cuyo servicio están, que pasen alegres fiestas y que el año venidero les sea muy feliz.

Diciembre de 1942.

ESSO

STANDARD OIL COMPANY, S.A. ARGENTINA

CIA. NATIVA DE PETROLEOS, S.A. — WEST INDIA OIL CO., S.A. PETROLERA ARGENTINA



"Yo también tengo mi sensibilidad!"

"Yo tengo una sensibilidad "a flor de piel". Por esto me puse tan contento cuando mamita me aplicó por primera vez Loción Colonia Crisálida — porque como es *especial para bebés*, me refresca y me perfuma la piel sin irritarla. También, vieran lo popular que soy ahora entre la parentela!"

La Loción Colonia Crisálida, a base de esencias naturales de flores, *no irrita* la delicada piel de los bebés. Es refrescante y está suavemente perfumada. Adquiera un frasco en su elegante envase, en cualquier perfumería o farmacia.

Loción Colonia

Exclusiva
PARA BEBES

CRISALIDA



Fabricantes y Unicos Distribuidores:
C. I. F. A.
Cía. Importadora Fabril Argentina
Humberto 1º 412 U. T. 33-2759

SAGRES, MADRE DE MUNDOS

(Continuación de la pág. 48)

portuguesa. Y fueron sus medios, no la causualidad ni el espíritu de aventura, tan cantados, sino la más rigurosa, la más paciente, la más prolija preparación técnica. La epopeya portuguesa necesitó hombres de templado ánimo, de esforzado corazón, sin duda; pero fué una obra de escuela, el resultado de una sólida tarea de progresivas experiencias cuidadosamente realizadas y recogidas, puesta al servicio de una vocación nacional innegable.

El objetivo de la navegación portuguesa era, como se sabe, el camino al Oriente por el mar, felizmente encontrado por Bartolomé Díaz, coronado por Vasco da Gama, allanado por Alburquerque y descubierto, asimismo, por el otro lado, por hombres como Colón y Magallanes, al servicio de Castilla ambos, pero educado el primero en viajes portugueses y portugués el segundo. El humilde lanero genovés no trajo de su patria la idea del Nuevo Mundo, sino que la adquirió en Lisboa, ni era, cuando llegó a ella, el navegante que fué después que hubo hecho los viajes de Guinea y Madeira.

Pero la empresa de Oriente que impulsa las navegaciones portuguesas era empresa de paz. Y si Alburquerque creó un imperio, rectificando así la conducta parcamente burguesa de sus predecesores, ha sido más como un medio que como un fin para acabar de someter a Portugal el emporio comercial que monopolizaban los árabes y crear una organización en que lo político se subordina a lo comercial, un poco al estilo de lo que llegaron a ser después el imperio holandés y el británico, que se nutrieron de los despojos portugueses de los océanos Indico y Pacífico.

Estos propósitos, tan distintos del sometimiento de pueblos, que Portugal fué realizando con bastante respeto de lo privativo de los lugares en que los capitanes de las expediciones dejaban plantado el padrón portugués, la piedra blasonada que marcaba el señorío del descubrimiento, fueron propósitos de paz. Y para servirlos no se dejó nada a la improvisación ni al genio nacional, sino que éste fué servido por el aprendizaje más riguroso y sabio. Es esta escuela lo que evoca el bello nombre de "Sagres".

EN Sagres, extremidad salobre del Algarve, en la punta con que Portugal sueña la inmensidad entonces desconocida de otros continentes, se alzaba la morada que el infante don Enrique el Navegante consagró a la preparación de los descubrimientos. Preparación de los descubrimientos es una frase que no está escrita al correr de la pluma. Ella significa cabalmente lo contrario del descubrimiento casual e improvisado. Sagres es uno de los santos lugares de la historia. Allí se forjó el conocimiento del mundo físico. Juntó el infante, los hombres más expertos y más sabios de su tiempo en el arte y en la ciencia de navegar. Armó las flotas, dióles objetivos precisos, los rumbos australes, Africa abajo, anotó sus observaciones, recogió sus logros, encadenándoles con las sucesivas expediciones, y pudo así, tras la navegación que dobló el cabo Bojador, hacer posible la que después superó el cabo de las Tormentas, y ser el precursor de los reinados gloriosos del "príncipe perfecto", don Juan II, digno de servir de ejemplo o de modelo al de Maquiavelo, y del "afortunado" don Manuel, en que el idioma portugués llega más allá de Singapur, a los dominios del legendario Catay, la China marítima, que hoy detentan los japoneses, y lleva al archipiélago nipón los primeros misioneros de Cristo.

Sagres es el promontorio sagrado de Europa, su halcón ilustre, donde la ciencia precedió a la poesía y se realizó la docta conspiración que llevó a tantos confines las velas con la cruz. Allí, con perseverancia y castidad de monje, consagró la vida al mar aquel infante llamado el Navegante, más por lo que hizo navegar que por lo que él mismo navegó, y de cuyo pergeño nos dejó traza fiel en su famoso tríptico de San Vicente el primitivo Nuño Gonsalves, que nos lo presenta serio, moreno y obscuro, la faz tesonera, tocado con el gracioso y amplio sombrero negro portugués, del que pende la pesada borla. Don Enrique es el creador de la fortuna de don Manuel I y el hombre que tal vez guardó en el secreto de su pensamiento la obra que después realizó Colón al desembarcar en tierra americana... Varios escritores, y muy recientemente lo sostuvo en Buenos Aires Ramón Pérez de Ayala, creen que América se hubiese descubierto aun sin la obra personal de Cristóbal Colón, por una consecuencia natural del grado de desarrollo a que habían llegado los estudios y las experiencias geográficomarítimas. Pues bien; si hay que dar nombre a ese ciclo del saber y del progreso humano, si hay que señalar el lugar donde todo ello se contenía como en germen, ya se sabe cuál es: el mismo que se lee en el costado del buque de guardias marinas que hace poco estuvo fondeado en el puerto de Buenos Aires: "Sagres".

ESCUELA de Danzas "GAETA"

en su propio edificio de 4 pisos

a señoras y caballeros, en 6 u 8 días lo prepara en Tango, Fox-Trot, Swing, Milonga, Vals, Conga, etc. El estudio de danzas más amplio y lujoso de Sud América, el más indicado para familias por su prestigio y seriedad.



R O G A M O S
NO CONFUNDIRLO

Cursos de enseñanza, $ 12.— hasta aprender a bailar. Horario de 14 a 23 y también domingos. Un salón para cada alumna y alumno. Visite sin compromiso este estudio y pida mayores informes.

Cangallo 1610-U. T. 38-2614

ADELGAZAR-BUSTO

Su aumento o disminución, tratamiento naturalista para Señoras y Señoritas. Consultas informativas gratis.

Dr. GUILLERMO F. LUCAS
TUCUMAN 637—10 a 12 Hs.—U. T. 31-3786

C. A. G.

LA CRUZ DE AYUDA GAUCHA

PIDE JUGUETES

"Queremos que nuestros niños argentinos, muy pobres, del interior, tengan juguetes en **Navidad, Año Nuevo** y **Reyes.** Niño rico, envía un juguete nuevo o no a **Cruz de Ayuda Gaucha,** Florida 336, Buenos Aires."

Crema Dental
KOLYNOS



ILUMINA SU SONRISA

INDUSTRIA ARGENTINA

ORBIS

UN *MILAGRO* de la *China Milenaria*

ES AHORA UN *MILAGRO* del *Suelo Argentino*



La extraordinaria suavidad del cutis de las mujeres chinas, que no deja adivinar su edad, asombró siempre a los occidentales; hasta que el gran secreto, exclusivo, maravilloso, legendario... es hoy de la humanidad: **LA SOYA!** Esta prodigiosa planta, felizmente aclimatada en nuestra Patria, brinda ya su magnífico tributo: el **ACEITE DE SOYA.**

El aceite de soya, rico en **lecitina,** la sustancia más suave que se conoce, hace de **MANUELITA** un jabón de tocador **doblemente suave:** en su contextura y en su acción, ya que no sólo encanta al tacto, sino que estira los tejidos cutáneos, manteniendo indefinidamente su tersura.

El aceite de soya, integrante de la fórmula de **MANUELITA,** conserva - por raro privilegio - la persistencia de su exquisito perfume. **MANUELITA** dará a Vd. el **divino tesoro** de un cutis de juventud.





Manuelita

JABON *de* TOCADOR

0.30
LA PASTILLA

ES UN PRODUCTO FEDERAL

Regale

EL PERFUME DEL MOMENTO



R. DE LUCA - PUBL.

El número 18 de Nantes

Agradablemente sorprendida, "Ella" verá en ese obsequio que Vd. le envía, una exquisita demostración de su buen gusto. NANTES 18, el perfume del momento, será así el expresivo y delicado mensajero de sus sentimientos y de sus afectos.

Nº 9 y CHYPRE

completan la delicada serie de Perfumes Nantes

NANTES

PERFUMES DE LUJO



Señora: adquiera el novedoso Perfumero de Cartera Nantes con "el perfume del momento" NANTES 18, que ofrecemos sólamente durante este mes al precio excepcional de $1.-

CINE NUESTRO

Por CELU-LOIDE

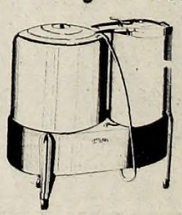
Ultimo modelo de un derroche

AMOR último modelo" es como esos clásicos menús de los restaurantes con pretensiones, que en el fondo sólo tratan de engañar al público. "Hoy, plato del día: sopa de tortugas y guiso de liebre." Y, naturalmente, la sopa es de tortugas, pero sin tortugas, y el guiso es de liebre, pero sin liebre. Lo mismo ocurre con "Amor último modelo". El "clou" es Alberto Vila, y, además, figuran en el reparto Hugo del Carril, Amanda Ledesma y Susy del Carril. Naturalmente, el incauto espectador, ante semejante programa, cae al cinematógrafo. Sabe que por mala que sea la película, una buena canción, quizá, podrá salvarla. Máxime cuando el programa reza así: "Brillante comedia musical". Y hete aquí que a la sopa de tortuga le falta, otra vez, nada menos que la tortuga. Porque ni canta Alberto Vila, ni la comedia es musical; ni canta Amanda Ledesma, ni canta Hugo del Carril, ni canta Susy del Carril. Y puesto que todos ellos no son más que cantores y no cantan, en la película no pasa nada. Y no pasa nada porque en la misma no hay actores cinematográficos ni teatrales, ni nada. No hay nada más que cantores que no cantan. Me gustaría saber qué pasaría en el Colón si un día anunciasen "Manón" por Beniamino Gigli, y éste, en lugar de cantarla, se limitase a interpretarla. Supongo que esa noche se acabaría el Colón para siempre. Pero el público de cine es mucho más indulgente. Y la película sigue exhibiéndose. A pesar que ahí no paran los subterfugios para seguir engañando al público. Porque también en el mismo programa y con los mismos caracteres de letras, figuran los nombres de Luis Sandrini, César Ratti y Emma Martínez. Todos de gran atracción popular. Aparecen los nombres, como decíamos, en los mismos caracteres, pero con la sola salvedad de que en letra muy pequeñita dice: "Con la intervención de..." El público no puede ni debe hilar tan delgado, porque al decir con la intervención de, se trata de justificar que estos actores sólo aparezcan en la pantalla fugazmente, a los fines de colocar un chiste. Y estamos otra vez en la famosa sopa de tortuga sin tortuga. Y el público sale, naturalmente, defraudado. Además, le han robado la plata. Tiene el derecho de exigir su devolución en la boletería. Pero el público del cine nacional es bueno. Y es noble. Y es paciente. Y aguanta hasta el final este desatinado film. Y aguanta, también hasta el final, la desatinada dirección del film. Dirección que se adivina en plenos balbuceos. A pesar de que en el programa el nombre del director sea el único que ocupa letras de molde que se destacan por encima de todo el reparto. Dirección sin la menor experiencia. Haciendo ensayos, pero haciéndolos frente al espectador. Claro que, haciendo justicia, no era tampoco mucho lo que un director podía sacar de provecho de un argumento tan endeble como este. Hecho a base de equívocos archigastados y remanidos, cuyo desenlace del nudo central se presume desde el comienzo, el espectador asiste a él sin el menor interés, puesto que la película no tiene, en ningún momento, el menor asomo de intriga. Todo en este film es mediocre. Hasta los decorados y las lamentables escenas hechas a base de extras, quienes se mueven y actúan ante las cámaras con la misma inexperiencia que la dirección. Esta clase de film, mezcla rara de "vaudeville", de opereta y de comedia, requiere, precisamente, para su éxito una gran experiencia de director. Una agilidad extraordinaria es el factor de su éxito, y una no menos extraordinaria presentación de esas que usan, por ejemplo, los americanos, sólo ellos, maestros en el género, cuando arremeten con un film de este tipo. El desfile de modelos intercalado en una película de esta clase es sólo un motivo para dar lugar a una presentación de trajes extraordinaria, que a veces justifica el cincuenta por ciento del éxito de la película. En este lamentable caso, es una mala exhibición de modelos, que torna la película aun más pesada y ridícula. Parecería que tanto el productor como el director se hubieran compenetrado del problema del celuloide al revés. Y convencidos que existe una verdadera superproducción, hayan inventado este film para derrocharlo y malgastarlo.



Ana María Lynch y Alberto Vila.

Una gran comodidad . . .



MAQUINA ELECTRICA de lavar y secar ropa "ISTILART"

S. A. JUAN B. ISTILART LTDA.

Suc. Bs. Aires PERU 480

Casa Matriz TRES ARROYOS



LA VICTORIA SOBRE EL DOLOR

He aquí una intervencion quirúrgica moderna en vías de realización. El cuadro fué pintado en una sala de operaciones del Mary's Hospital, de Londres. Su interés principal concéntrase naturalmente en las figuras del cirujano y del paciente. Conviene, sin embargo, que el aplicador de anestésicos con su mesita rodante atraiga una atención prominente, porque la cirugía, tal como se la conoce hoy día, data del descubrimiento de eficaces métodos de anestesia. En 1846 el Dr. Warren inició en Estados Unidos el uso del éter como anestésico quirúrgico. Al año siguiente, el médico escocés James Simpson comenzó a emplear, en Edimburgo, el cloroformo. Hoy en día la anestesia es una rama altamente especializada de la medicina, pues emplea una amplia y cada vez más creciente cantidad de substancias químicas. De éstas algunas se inhalan a través de una máscara, otras se inyectan en una vena, y otras son infiltradas en los tejidos. El éter y el cloroformo se emplean aún, pero la investigación química moderna ha creado anestésicos especiales para todos los fines. Algunos anestésicos son derivados de los productos normales de las fábricas de substancias químicas. El éter se hace con ácido sulfúrico y alcohol, y el cloroformo con cloruro de cal y alcohol o acetona; el ciclopropano y tricloretileno son también substancias relativamente simples y se hacen fácilmente, aunque la pericia y la experiencia son esenciales para producir todas estas substancias en un alto estado de pureza. Otros anestésicos, tales como los del grupo de los ácidos barbitúricos, son mucho más complejos y su fabricación sólo resulta posible por la pericia y la investigación del especialista en química orgánica. En el campo de los anestésicos, las fábricas de productos químicos y los laboratorios de investigación británicos respaldan a la facultad de medicina mediante la creación y fabricación de productos químicos mejores y más seguros para la conquista del dolor.

ICI

Imperial Chemical Industries Limited, London, S.W.1

DUPERIAL

En la Argentina,
la Imperial Chemical Industries está representada por
INDUSTRIAS QUIMICAS ARGENTINAS "DUPERIAL"
Paseo Colón 285 — Buenos Aires

¡Refrescante!



Fresca como una lluvia de primavera, Super Colonia York tiene una fragancia delicada que persiste... y queda. Si Ud. quiere aparecer ante los ojos que la admiran, siempre cuidada, siempre atrayente, use Super Colonia York. Su acción estimulante le dará un grato bienestar y toda su persona tendrá la atracción nueva, intensa, del aroma incomparable de Super Colonia York. Por eso ahora en Colonias, se usa ¡YORK!

Para después del baño - Para el pañuelo
Para el toilet - Para refrescarse
Para una fricción estimulante



SUPER COLONIA
YORK
MAS REFRESCANTE
MAS PERSISTENTE
MAS ECONOMICA

PRECIOS:
25 cc. $ 0.90 • 50 cc. $ 1.30
100 cc. $ 2.30 • 200 cc. $ 4.- • 400 cc. $ 7.40
LA DISTRIBUYE MAYON

Reaparecen los abanicos

Por
MATILDE CAMPOS

•

HACE un año hubiera chocado. Ahora no. Vemos abanicos, asistimos a la resurrección del abanico, luego de una larga y no justificada desaparición. Porque es útil, porque es agradable y, sobre todo, porque es un bello complemento de la coquetería femenina. Aunque hoy haya quien asegure que para coquetear las damas no necesitan del juego del abanico.

Que el abanico, desde tiempo inmemorial, sirve para abanicarse — y, también, abanicar, — es harto sabido. Que agitado más o menos nerviosamente en la proximidad del rostro ejerce en el aire cierta presión que comunica frescura, nadie lo podrá negar. Que esa corriente de aire provoca la vaporización de la humedad cutánea y roba calor al cuerpo, es un fenómeno físico elemental. Es, también, el objetivo modesto y aparente del abanico. Porque todas las cosas pierden a veces su característica esencial. Y al abanico también le ha correspondido lo suyo. Es un arma de la coquetería, y algo más. Un gran político francés se refirió al poderío del abanico en su hora — y en su ambiente — cuando, angustiado, se preguntó: "¿Quién puede aquilatar el poderío de esta verdadera "máquina del Estado" una vez que se pone en movimiento?"

EL abanico casi es el adminículo más frecuente de cuantos guarda memoria la historia. Está presente en los documentos gráficos más antiguos que existen. En Egipto figura en días remotísimos, confeccionado con vistosas plumas de aves y para adorno y frescor de los faraones. En China, doce siglos antes de nuestra era, servía el abanico, también, para resguardarse del sol y del polvo. Los confeccionaban con plumas de faisán en las dinastías de Yuen y Ming. En el siglo X antes de Cristo aparecieron los de mano, con mango de marfil.

Existe una bella leyenda china relacionada particularmente con el abanico como accesorio de la belleza — y de la coquetería — femenina. Según esa leyenda, la hermosa Kan-Si, hija de un mandarín, asistía cierta noche calurosa a una fiesta de antorchas. Todas las mujeres cubrían con máscaras sus rostros. Pero no pudiéndola resistir, la bella doncella se la quitó. Entonces, dispuesta a no dejarse contemplar la faz por miradas indiscretas, lo cual hubiera significado, además, una profanación, agitó rápidamente la máscara para hacerse viento con ella. El movimiento que le imprimió fué tan rápido, que formó un a modo de velo y los hombres no pudieron admirar el hermoso rostro de Kan-Si.

EN Grecia y en Roma el abanico formaba parte del equipo de las damas, tanto como las sombrillas. Los griegos consideraban como una muestra de señalada atención el abanicar un recién casado a su esposa mientras ésta dormía. Y se tenía en tanta estima esta atención, que era suficiente para alcanzar el perdón de cualquier delito.

Los portugueses fueron los introductores del abanico tal cual se conoce actualmente en Europa. Conocieron el abanico de cierre en Corea, allá por el siglo XV. Portuguesas, españolas e italianas fueron las primeras en abanicarse con él. Luego pasó a Francia y Alemania. Catalina de Médicis contribuyó grandemente a la difusión del abanico, por lo mismo que era coqueta y perspicaz. La gran boga francesa del abanico, empero, fué durante el siglo XVII.

La Pompadour dió su nombre a una variedad. María Antonieta fué una cultora de este adminículo imprescindible en la época de la coquetería y la intriga. Suecia ya, por aquellos días, tenía la Orden del Abanico, instituída por la reina María.

CEREMONIAL para el abanico tenianlo chinos y japoneses. El lenguaje del abanico llegó a un auge insospechado. El arte de los abanicos culminó, puede decirse, en 1870, con la exposición universal realizada en Inglaterra, en South Kensington. Artistas insignes, poetas inmortales, han dejado su huella ilustre en abanicos que, por eso mismo, se han convertido en preciadas joyas.

Existió entre nosotros la costumbre de presentar los abanicos de las damas a los escritores más o menos ilustres para que consignaran algún pensamiento, que casi siempre era una disimulada y galante *declaración*. Así, después de inutilizado para siempre algún valioso abanico, aún quedaba en sus varillas el testimonio que lo convertía en una pieza de colección.

Hotel Miramar
DE
VICTORIO
ROSSO



Una de las galerías y jardín del
HOTEL
MIRAMAR
MAR CHIQUITA
PROVINCIA DE CORDOBA
TELEFONO 9
POR BALNEARIA, F. C. C. N. A.
CASILLA CORREO Nº 18



ACERRIMO ENEMIGO
DE LAS RECAIDAS
...y leal amigo del convaleciente, el termómetro FRANKLIN, de alta precisión, está siempre *a mano para acelerar* y vigilar a conciencia el completo restablecimiento.
TERMOMETRO
FRANKLIN
DE ALTA PRECISION
ADOPTADOS POR LOS
HOSPITALES MUNICIPALES

Durante 16 horas
Radio EL MUNDO
anima su vida doméstica con distintas notas, siempre interesantes.



Alegría....

Frescas risas... tintineantes copas...
¡Es el espíritu del champagne!

Champagne **ANGEL M. ESPIÑO**

Fermentado en botellas y embotellado en bodega



Retorno a la primavera

De contextura exquisita, el Rouge **DOROTHY GRAY** se esfuma en la tez dándole la tonalidad tierna de las flores primaverales. Ya sea que Vd. prefiera el Rouge en Crema o el Rouge Compacto, imprimirá a sus mejillas un suave colorido natural. El Rouge en Crema cuesta $ 6.50 y $ 6.— el Rouge Compacto. Ambos vienen en tonos que armonizan con el Lápiz Labial.



Todo producto Dorothy Gray es importado

ROUGE
Dorothy Gray

Belleza - Seducción - Gracia - Distinción

EN VENTA EN:

CAPITAL: CASA ARGENTINA SCHERRER - CASA CABO CASA POZZI - CASA TOW - CIUDAD DE MEXICO - GATH & CHAVES - PEINADOS BOZZINI - PEINADOS ELVA SPORTING STEPPER - TIENDA INGLESA AULDS - **ROSARIO:** CASA TOW - CASSINI - MAISON FERRER - **CORDOBA:** CASA TOW - CASSINI - **SANTA FE:** CASSINI - **MENDOZA:** TIENDA EL GUIPUR - **SALTA:** TIENDA EL GUIPUR - E. VIÑALS Y CIA. - **B. BLANCA:** CASA MUÑIZ - **MAR DEL PLATA:** CASA CABO - CASA POZZI - CASA TOW - PEINADOS BOZZINI - SPORTING STEPPER.

FLORES

de primavera que son remedio para muchos males

Por IGNACIO GAMEZ

HAY un viejo e intraducible refrán europeo que dice que el que come flores de primavera, o, mejor, las tres flores características de la primavera, está libre de males en el resto del año. Violetas, margaritas, lirios, y algunas otras más. La voz popular, en efecto, tiene algo de razón. Las frutas y las flores son mensajeros primaverales, y, en el caso de ser comestibles, substituyen en el organismo a los alimentos demasiado pesados, a las proteínas y conservas que han sido el alimento invernal. Por eso es creencia general y vulgarizada esta de que toda planta o flor natural es saludable y agradable.

DE las flores más comunes, la violeta, ya pura o en jarabe, desde hace muchísimos años, es la más indicada para toda suerte de dolencias. Las hojitas secas de violetas son señaladas por su eficiencia para disolver las mucosidades estomacales. El té de hojas secas de violeta se emplea para combatir la tos, la bronquitis, la ferina. El jarabe y las conservas de violetas son buenos para la inflamación de los pulmones, pleura y vías respiratorias.

Las hojas frescas trituradas refrescan las inflamaciones y tumores. Para los ojos y párpados irritados se prescribe el colirio de violetas. Desde muy antiguo se habla de los efectos sedantes de la cocción de hoja y flores de violetas. Las píldoras de violetas y azúcar, empleadas desde los días de Carlos II de Inglaterra, usáronse para los desórdenes cardíacos, angina y para combatir el insomnio. Aplicadas sobre las sienes, también disipaban los vapores de la embriaguez.

PASANDO a otras flores primaverales, a las margaritas, diremos que desde tiempos muy remotos se las tiene por eficaces en el recetario folklórico para curar la hidropesía y los cálculos del riñón. Al té preparado con las hojas de la margarita se le atribuyen cualidades mitigantes de la gota y otros dolores de las articulaciones. Los centros amarillos de la margarita silvestre en algunos pueblos de Europa se utilizan para hacer una compota que es rica en vitamina A.

EL lirio de los valles tiene substancias del grupo digitálico. Esto se conocía y se aprovechaba, verdad que a ciegas, antes que los médicos reconocieran las virtudes del digital, particularmente contra las hidropesías. Destiladas en vino y administradas a cucharadas, parece que permiten recobrar la palabra a los que padecen mudez paralítica y que han caído en la apoplejía. Son buenas para la gota y fortifican el corazón. Los que tienen memoria deficiente, deben beber agua o té de flores de lirio. Unas gotas dentro de los ojos alivian la inflamación de los mismos.

En un antiguo herbario del año 1597 dícese que las flores de lirio, puestas con un montoncito de hormigas en un vaso, y cerrado herméticamente éste durante un mes, una vez sacadas sirven para preparar un licor que calmará la aflicción y el dolor de la gota, aplicándolo exteriormente.

El té hecho con las flores de lirio, según Culpeper, prevenía la apoplejía, por lo que en la antigüedad era más preciado que el oro. En el siglo XVIII también se le recetaba como excelente para los dolores de cabeza y las afecciones nerviosas.

Sin embargo, esta flor tan atractiva por su contenido en substancias digitálicas puede producir envenenamientos.

Se han comprobado casos entre personas que inadvertidamente bebieron agua que había servido para contener lirios.

CON referencia a la bellorita, el Herbario de Gerard dice: "Tomad las hojas y las flores de la bellorita, hervidlas en un poco de agua de manantial mezclada con agua de rosas, añadidle azúcar, sal, pimienta y mantequilla, y luego de colarla, dadla a tomar. El jugo de las raíces trituradas y coladas, introducido en las fosas nasales con una pluma de ave o algo parecido, purga el cerebro y disminuye el dolor de las jaquecas."

NAPOLEON Bonaparte adoraba las violetas cuando joven, a punto tal, que se le aplicaba el sobrenombre de Cabo Violeta. Se dice que en marzo de 1815, a su regreso a París, cuando pasó por las Tullerías, lo hizo sobre un camino alfombrado de violetas.

Mientras duró su destierro en la isla de Elba, los partidarios del emperador reconocíanse precisamente por la violeta que, en el ojal, lucían como signo de lealtad.

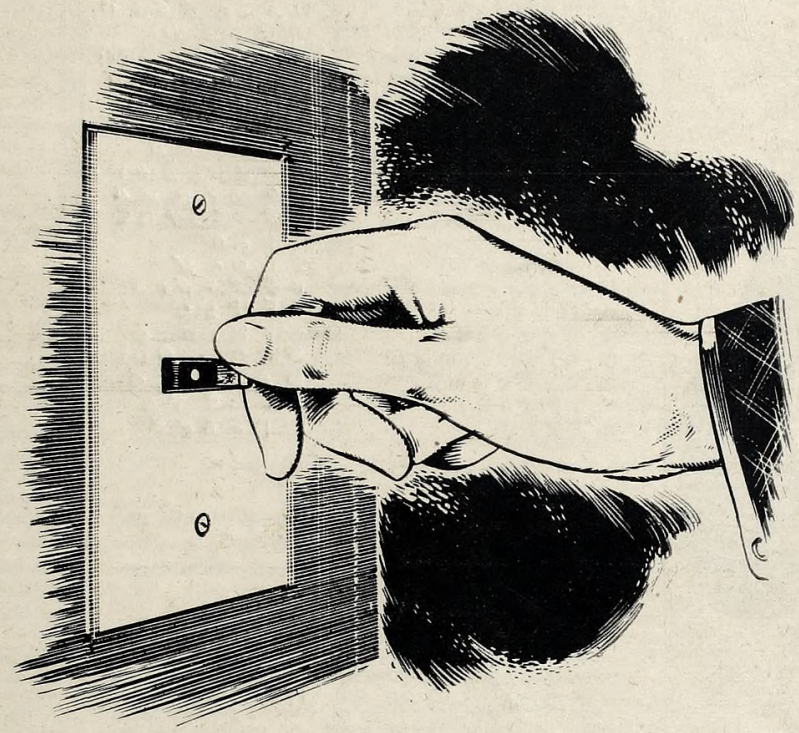
Los romanos tenían particular predilección por las violetas. Su culto habíanlo heredado de los antiguos griegos, que creían que Zeus la había creado para particular alimento de la diosa Ion y también para cubrir los cuerpos de los difuntos.

Por eso, en Roma, las violetas mezcladas al vino curaban la epilepsia.

Creencias, supersticiones, verdades, a veces...

Todo respondiendo al eterno y nunca satisfecho anhelo humano de terminar con el dolor. O, por lo menos, atenuarlo.

PRODUCCION Y CONSUMO



La energía eléctrica se produce en el preciso momento en que el consumidor la necesita. Es imposible mantenerla almacenada... Y así, cuando usted acciona la llave, toda nuestra vasta y compleja organización se pone a su servicio, para suministrarle la electricidad que lleva al hogar de usted más comodidad, economía e higiene.

CADE

COMPAÑIA ARGENTINA DE ELECTRICIDAD S. A.

R. DE LUCA — PUBL. TAN

DIVINA!

SERA LA BOCA?



DE QUE BOCA ME ESTAS HABLANDO?

ESTA MAQUILLADA CON...

ESMALTE FACIAL

ylang



Se aplica en un minuto, y brinda para todo el día un maquillaje de aspecto natural, que no se nota y que jamás seca el cutis.

TAMAÑO CORRIENTE $ 1.50 - GRANDE $ 2.80

Haga esto y averiguará su grado de rapidez mental

COCKTAIL DE LETRAS

(Ciudades y regiones bíblicas)

1.	C R I J O E	1.	J E R I C O
2.	Z E N T A R A H	2.	N A Z A R E T H
3.	L E E N B	3.	B E L E N
4.	E R A U J L E N A S	4.	J E R U S A L E N
5.	A C F R U M A A N	5.	C A F A R N A U N
6.	M I A A S A R	6.	S A M A R I A
7.	L L E I A A G	7.	G A L I L E A
8.	M O A S D O	8.	J O D O M A
9.	N O I L B B A A I	9.	B E T L E H E M
10.	O R G R A O M	10.	G O M O R R A
11.	T R E N S E G A E	11.	G E N E S A R E T
12.	R O I T	12.	T I R O
13.	N I O D S	13.	S I D O N
14.	T I A N A E B	14.	B E T A N I A
15.	F O E E S	15.	E F E S O
16.	O N T R O I C	16.	C A P E R N I O
17.	Q I A N I T U A O	17.	A N T I O Q U I A
18.	C A A M S O D	18.	D A M A S C O
19.	I T M O E L	19.	M I L E T O
20.	C R E E I N	20.	E I P E N E

Ejemplo: A A N C = C A N A

Resolver este Cocktail de Letras en 20 minutos revela una rapidez mental EXCELENTE; en 25 minutos, MUY BIEN; en más tiempo, REGULAR.

PRUEBA DE INGENIO

Encontrar 20 palabras de **no menos** de cuatro letras, utilizando únicamente las que entran en la palabra NATIVIDAD. (No se admiten verbos ni nombres propios.) Clasificación: 10 minutos, EXCELENTE; 15, BUENO; más tiempo, REGULAR.

Ejemplos: Vida — aina — etc.

1.	N A V I D A D	11.	A — — — —
2.	V A N I D A D	12.	D I V A
3.	D — — — —	13.	D — — — —
4.	N A D A	14.	N — — —
5.	N — — — — —	15.	N — — — —
6.	V I D A	16.	N A T I V O
7.	D A V I D	17.	A D I V I N A
8.	V — — — —	18.	T I N A
9.	V — — — — —	19.	A — — — —
10.	D — — — — —	20.	I — — — —

¿SABE USTED...

contestar de inmediato a las siguientes preguntas? Cada respuesta acertada cuenta por 10 puntos. Un total de 100 puntos es EXCELENTE; de 80, MUY BIEN; de 60 o menos, REGULAR.

1. ¿Qué se conmemora en la Epifanía?
2. ¿En qué punto cardinal apareció la estrella que anunció el nacimiento de Jesús?
3. ¿Cómo se llamaban los reyes magos?
4. ¿Qué tres dones llevaron los reyes magos al Niño Jesús?
5. ¿En qué época tiene lugar el adviento, y qué quiere decir la palabra adviento?
6. ¿En las aguas de qué río fué bautizado Jesús y por quién?
7. ¿Cuáles son los autores de los Evangelios reconocidos como canónicos por la Iglesia católica?
8. ¿A quiénes respondió Jesús: "Dad al César lo que es del César y a Dios lo que es Dios"?
9. ¿Cómo se llamaban los doce apóstoles?
10. ¿Qué personaje bíblico, sumido en la mayor miseria, pronunció estas palabras: "El Señor me lo dió, el Señor me lo quitó: bendito sea su santo nombre"?

(Ver soluciones en la pág. 69)

AGOBIADO POR EL DOLOR DE CINTURA

¿Cómo puede vivir soportando ese agudo dolor de cintura, que hace un martirio de cada movimiento y un continuo sufrimiento de su vida? ¿No ha pensado nunca que la causa de su aguda dolencia puede ser el mal funcionamiento de sus riñones? Su organismo quizá esté produciendo demasiado ácido úrico, que no es eliminado normalmente por los riñones, que son los filtros del organismo. Esa acumulación de ácido úrico envenena la sangre, y es origen de males tan dolorosos como el suyo.

Tome Sales Kruschen para sentirse aliviado, para mejorar. Las Sales Kruschen son un remedio eficaz en el tratamiento de los dolores de cintura. Las seis sales minerales que entran en su composición disuelven los residuos tóxicos a través de los riñones, cuyo funcionamiento regularizan. Como no producen efectos secundarios o perjudiciales, las Sales Kruschen pueden tomarse prolongadamente, sin riesgo alguno. Muchas dolencias encuentran alivio con ellas.

Las Sales Kruschen se venden en todas las farmacias a $ 2.20 el frasco y duran mucho tiempo.

Producto de E. GRIFFITHS HUGHES LTD.
Manchester **Inglaterra**



Sus hijos, cuya educación tanto la preocupa, pueden estar constantemente al lado de la voz de

RADIO EL MUNDO

porque en esta broadcasting no se dice nada que pueda alterar el ritmo de su espíritu.

El vino que
"SABE"
por bueno...
pero más
"SABE"
por viejo



VIEJO
TOMBA
Tinto y Blanco



AÑEJADO EN
PIPONES DE ROBLE

DE LA VIDA Y DEL CORAZON

Por SILVIA WATTEAU

●

SOMOS el yunque...; la vida a veces nos convierte en ese trozo de hierro inconmovible donde el martillo golpea... y golpea sin cesar... El yunque es el que recibe la peor parte; el martillo es el vencedor... Pero no lo olvidemos, si es yunque es porque es fuerte... Si recibe el golpe, es porque lo resiste; de no ser así, se haría pedazos...

Yunque y martillo

La vida un día nos cambia de yunque a martillo; podríamos, en represalia, golpear nosotros, vengarnos, desquitarnos, ser victimarias, ya que fuimos víctimas; pero ¿para qué? Si siempre fué mejor en la vida recibir el golpe que darlo; ser Cristo y no Judas.

Ser ingrata fué siempre más bajo y ruin que ser agradecida... Mejor fué ser robada que robar.

Mejor fué siempre recoger deslealtad que ser desleal.

Hay más elegancia en recibir sobre el corazón el dolor que dar el lanzazo, que asestarlo sobre otro corazón...

Hay gente que no lo cree; pero es mejor ser noble yunque, fuerte y férreo, que ser el airoso martillo en su misión ingrata, aburridora y desleal, de dar golpe sobre golpe; porque, no lo olvidemos, el yunque no se quebró jamás, y el martillo suele quebrarse todos los días...

●

OTROS no son más felices; lo que pasa es que otros comprenden mejor la vida que tú; otros son más hábiles que tú, y tienen más corazón que tú, por eso es que "otros" están rodeados de corazones.

Eso es todo

Otros se allegan a los dolores ajenos, y tú tienes miedo que si a ellos te acercas se te "pegue" un adarme de ese dolor y tengas que sufrir... Otros saben amar sin cálculo y sin medida; aman porque aman simplemente, por la alegría de amar... Otros tienen dos bienes y dan uno, porque alguien hace su dicha, o su pan, o su descanso, con esa dádiva pequeña; y tú tienes cien, y no das nada. Esa es la razón por qué otros son felices: porque son generosos de todo, de afecto, de espiritualidad, y también de la dádiva material que remedia hambres del cuerpo o hambres del alma...

Por eso tú no eres feliz, ni lo serás jamás: porque eres egoísta, ruinmente egoísta, premeditadamente egoísta... ¡Eso es todo... y nada más!

●

NO lo parece, pero yo lo sé, yo lo afirmo: fracasar es vencer. Yo he fracasado muchas veces; más, naturalmente, que aquellas en que triunfé. Yo sé el sabor de las derrotas, y no obstante aseguro que fracasar es vencer...

Vencer

Hemos puesto todo el corazón, toda la energía, toda la fibra en la lucha tras la cual debemos llegar al éxito por lógica y por derecho, debemos de llegar al triunfo; en cambio, nos golpeamos, nos estrellamos con la derrota... Otros, yo no sé cómo reaccionan. Yo sé cómo reacciono yo: con más energía, con más coraje, con más corazón y con más fibra y (si es permitida la palabra gruesa y dura) con más rabia también.

Me he puesto en pie y he recomenzado. Parece que el fracaso disminuye nuestra fuerza, en un primer momento; pero tras el golpe recibido comprendemos que una fuerza, otra fuerza nueva, nos llena el espíritu; nos empuja un ansia extraña, y arremetemos de nuevo, y suele en esa otra intentona descubrirse la gloria para nosotros.

Fracasar no es, pues, morir, como la gente cree. Fracasar es saber que la victoria cuesta ser conquistada, pero que ella siempre está al alcance de aquel que tiene la energía de recomenzar.

QUE PIERNAS!

SERAN LAS MEDIAS ?



DE QUE MEDIAS ME ESTAS HABLANDO ?



ESTAN ESMALTADAS CON...
ESMALTE PARA PIERNAS
ylang



Ahora perfeccionado-Se extiende uniformemente - No mancha la ropa - Se ofrece en tres delicados tonos: Tostado, Carioca y Caribe.

EL FRASCO $ 1.50

Inútil Espera... Nadie le llamará





Para las toallas higiénicas
MUM es el desodorante preferido para este uso, porque es suave y eficaz. Usela ¡Ud. también!

Parece incomprensible y sin embargo... no lo es tanto. Por más atrayente y elegante que sea una mujer, todo hombre pierde interés en ella al menor rastro de olor a transpiración. ¡Y es tan fácil impedirlo - con Mum. *MUM* es una suave crema desodorante que ofrece las siguientes ventajas: *Se aplica en cualquier momento.* Aún después de vestida o de rasurarse las axilas porque no daña la ropa ni irrita el cutís. *Se aplica en unos instantes.* Una palmadita en cada axila y ¡ya está!

MUM quita el olor de la transpiración

VINCIT QUI DURAT

CHAMPAGNE

BARONET

El mejor de América



UN PRODUCTO DE
BARON DE RIO NEGRO

El Hoyo 19

NAVIDAD

Hoy celebra el mundo cristiano la magna festividad del nacimiento de Cristo, y apenas existe rincón en el planeta que no haya reunido anoche a la familia, desde la más encumbrada a la más humilde, en torno de una mesa, símbolo corpóreo del espíritu familiar, impalpable y vaporoso en esencia, fuerte, potente, indestructible en su contenido espiritual.

La tradicional festividad de Nochebuena reunió ayer en numerosas fiestas socialdeportivas a muchos miembros de la familia golfística, esa gran familia no extraña a ciertas rivalidades y rencillas que componen un patrimonio inseparable del ser humano, pero a la que corresponde también la virtud de saber olvidar noblemente el pequeño agravio que pudo albergarse entre unos brazos tendidos con cordialidad sincera, en esta fecha magna.

La evocación del nacimiento divino aparece cada año rebosando suaves sugestiones y tiernas reminiscencias, hechas calor popular en su canción típica de conmovedora ternura simple, pero de profundo y emotivo significado, en sus ruidosos bailes de ritmo alegre y agitado.

Existe en varios clubs tradicionales europeos la costumbre de organizar una reunión de Nochebuena para aquellos golfistas a quienes circunstancias especiales alejan de sus hogares en la gran efemérides cristiana; para aquellos que han de ver transcurrir la velada significativa lejos de los seres amados, doblemente añorados en este día por la significación que él encierra y por la distancia que media entre las ramas de un mismo tronco, separadas por el azar en el día que es más fervoroso y anhelante el deseo de encontrarse. También en la Argentina existen golfistas impedidos por circunstancias invencibles de pasar Nochebuena y Navidad al lado de los suyos, ornados hoy ante sus ojos con la aureola de embellecimiento que presta a los seres queridos la distancia larga. Bien podría imitarse esa tierna costumbre europea que llevará un tibio reflejo de cariño a los que sufren nostálgica tristeza.

Que esta página sirva para llevar a los tristes y a los felices, a los golfistas opulentos y a los humildes golfistas remotos, un saludo cordial de este San Pedro que escribe para ellos todo el año.

AL CESAR LO QUE ES DEL CESAR



MANUEL R. MASLLORENS

Los rasgos bellos rara vez alcanzan expresión pública, sin que esta expresión geste un eco grato y comunicativo como fué el acto que lo engendró.

La actitud del gran industrial Manuel R. Masllorén donando el trofeo que con su nombre fué disputado este año bajo el toldo apasionante de vivos comentarios y singular interés, alcanzó a contaminar a su propio autor, quien ha entrado resueltamente en el campo del "golf", inscribiéndose con singular entusiasmo en la respetable categoría de los golfistas que "ladran".

Ya tenemos, pues, un golfista más, salido del que fué un Mecenas de nuestro noble deporte, del que ha ofrecido a sus opulentos colegas de la industria un ejemplo para el cual debe forzosamente esperarse imitadores. Por lo demás, la franca penetración del señor Masllorén en las canchas de juego nos asegura la larga permanencia del trofeo, disputado por segunda vez este año para expansión y estímulo de un deporte noble y sano cuya protección debiera interesar a todos los poderosos.

HOYO EN UNO

En una vuelta de práctica que el profesional de Olivos John Cruickshank realizaba en aquella cancha, en compañía de los hermanos Hal y Edgard Sly, hizo en un solo golpe el hoyo 12 de 180 yardas, empleando para el afortunado tiro un hierro 5.

Es ella la tercera vez que Cruickshank lleva a cabo la proeza. Fué la primera en Escocia y la segunda en la Argentina en el hoyo 4 de los links del San Andrés.

Calidad superior



CINZANO
VERMOUTH

por San Pedro



Intendente del golf del Jockey Club, Terracini, con la que fué mascota de esa aristocrática institución, la llama "Chiquita".

UN "PETIT" ZOOLOGICO PASO A MEJOR VIDA

Todos cuantos golfistas han pisado los links jugosamente empastados que posee el Jockey Club en San Isidro, conocen la especie grata que en ellos grababa el ir y venir de los animalitos constituyentes del pequeño zoológico de la institución. Conste que no me refiero nunca a los "perros golfistas" ni a los "elefantes" de la misma especie deportiva, que allí como en cualquier cancha de Dios abundan profusamente: hago alusión directa a dos esbeltas llamas, a "Willy", el avestruz hembra, al que saludaban con sincera simpatía todos los golfistas, y a unas gacelas tan bien tratadas por todos los concurrentes, que hasta habían perdido la peculiar timidez de la especie para convertirse en los rumiantes más sociables de que tenga noticias la zoología universal.

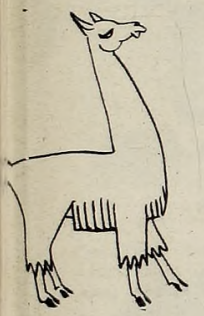




"Willy", la popular avestruz del Jockey, que fué victima de unos perros que no eran golfistas.

Pues bien, todo este simpático zoológico en embrión ha ido desapareciendo en sucesivas noches, que fueron para los animalitos verdaderas noches de perros, puesto que entregaron sus últimos suspiros entre las fauces de feroces canes. Tocó el turno primero a las llamas; luego fallecieron de idéntica trágica manera las elegantes gacelas, y ha cerrado la serie siniestra "Willy", la dulce avestruz, que estaba considerada como un miembro más de la familia golfística.

"Willy" falleció entre los brazos de Terracini, intendente del golf y ardiente protector de los animales que allí vivían plácidamente.



Y el dolor del buen secretario frente al postrer resto de su zoológico fué conmovedor.

— ¡Me han liquidado el zoológico esos canes crueles! — decía con la voz estrangulada por un sollozo contenido. — ¡Me han liquidado el zoológico, en el que ya no me quedan sino una "vizcacha" y un "carancho"! (Apodos de dos profesionales del club.)

Muy poco es, como se ve, aunque queda latente y firme la esperanza de que muy pronto otras aves de la misma especie, donadas por Bianchi di Cárcano y el "scratch-consorte" Maglione, ocuparán el lugar de "Willy", pues así lo ofrecieron ambos caballeros, testigos conmovidos del dolor de Terracini.

Empero, éste podrá decir con el romántico poeta sevillano:

...aquella que el paso refrenaba
de los perros el juego al contemplar...,
ésa... no volverá.

●

NUESTRAS PERSONALIDADES

CARLOS ALBERTO DUPONT



Dibujo de Pele'e.

Hace honor a su origen. Francés en las maneras, en los ademanes, en la figura, de líneas fuertes y rectas. Su tenacidad golfística a pesar de formar parte de la comisión del Jockey, lucha empeñosamente con su perenne categoría "canina" sin haber logrado aún vencerla. Querer no es poder, digan lo que digan quienes han compuesto los adagios sin tener presente que existe una rama especial de la humanidad en la que no encajan las reglas normales aplicables en todos los casos, salvo en los que atañen a los golfistas, los componentes de esa rama excepcional.

De trato agradabilísimo, de continente caballeresco, cordial y penetrante, siembra simpatías a su paso y cosecha abundantes amistades. No ha ganado nunca un trofeo, pero posee una cualidad que difícilmente le será discutida: la de sus perfectos "swings al aire", hendiendo la atmósfera con la cabeza del palo, mientras la pelotita blanca e impávida contempla el yerro.

Representante de un famoso remedio contra la tos, no falta quien asegure que a semejanza de un famoso colega español, golfista como él, que jugaba en Puigcerdá, ciudad situada en la falda de los Pirineos, acecha con cuidado las toses de amigos y adversarios y no puede desprenderse de una secreta satisfacción cuando comprueba que alguno de ellos se ve acometido por frecuentes accesos.

Comentarios sobre casos y cosas del golf

¿Sabe Ud. cómo hacer helados más finos, aterciopelados y consistentes?



No es ningún SECRETO: ¡hay que usar MAIZENA!



Esta receta deleita a muchos:

Helado de Café

2 cucharaditas de MAIZENA • *2 tazas de leche* • *1 taza de azúcar* • *1 taza de crema* • *2 cucharadas de café en polvo* • *1 cucharadita de vainilla* • *2 yemas de huevo.*

Se hierve la leche y se cuela la misma por el café; se deja enfriar; se le agrega la MAIZENA disuelta en un poquito de leche fría. Se baten las yemas con el azúcar y se agregan a la primera preparación. Una vez frío todo, se pone a helar hasta que tome cuerpo. Luego se saca y se agrega la vainilla y la crema. Se pone a helar hasta el momento de servirlo.

MAIZENA se vende siempre debidamente envasada en los conocidos paquetes de 100, 200 y 400 gramos, con el dibujo de la escena india. ¡Pídala hoy a su almacenero!





UNA GRAN INDUSTRIA ARGENTINA

Usando Maizena se fomenta el consumo del maíz argentino, del cual se extrae. Maizena es elaborada científicamente en una gran Fábrica Modelo situada en Baradero, Prov. de Buenos Aires.

Para hacer los riquísimos helados caseros tan saludables y nutritivos, Maizena es la gran aliada de las dueñas de casa. Maizena mejora los helados, dándoles mayor consistencia, suavidad y finura. Además, mantiene intacto el exquisito sabor natural de las frutas con que se elaboran. Use Maizena para hacer sus helados. ¡Verá cuánto mejor le resultarán¡

La famosa

MAIZENA

es un producto de

REFINERIAS DE MAIZ, S. R. L.

CAPITAL: $ 5.000.000

Independencia 766 • Buenos Aires

GRATIS contra envío de una tapita de un paquete de MAIZENA, cualquiera de las siguientes publicaciones:

- ☐ *Librito de "Recetas Maizena"*
- ☐ *Hojita "12 Recetas para Helados"*
- ☐ *"Album de mi bebé" (para madres)*

MARQUE CON UNA "X" LO QUE ELIJA

(Oferta válida únicamente para residentes en la Argentina, Uruguay y Paraguay).

Nombre .....

Domicilio .....

Localidad ..... F. C. .....

Provincia o Territorio .....

EH 15 -M 42

Week-End

Dibujos de EMA TALAMAS



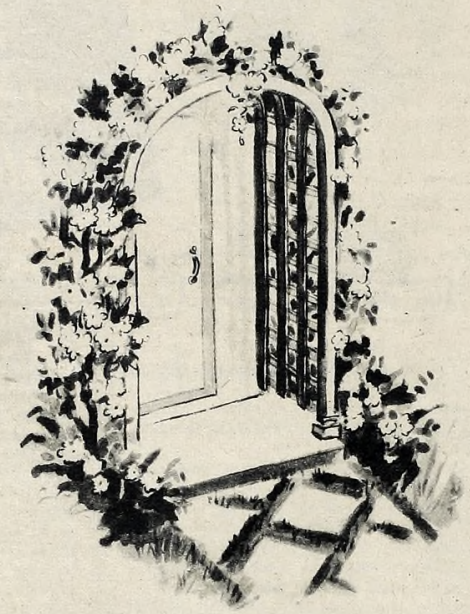
ESCALINATA Y PERGOLA

Aprovechando el desnivel del terreno puede lograrse este bonito motivo, de mucho efecto. Los escalones son de lajas ubicadas irregularmente, de manera de acentuar su natural rusticidad. En cuanto a la pérgola, es de construcción sencilla, completándose el conjunto con abundante plantación de arbustos y plantas decorativas.



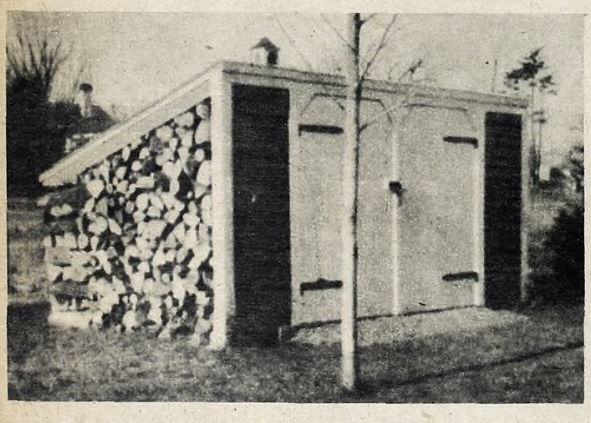
PARASOL Y MESA

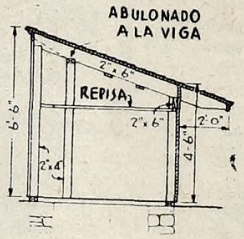
A una mesa formada por un barril se le agrega un amplio y vistoso parasol, cuyos vivos colores se destacarán en el conjunto del jardín.

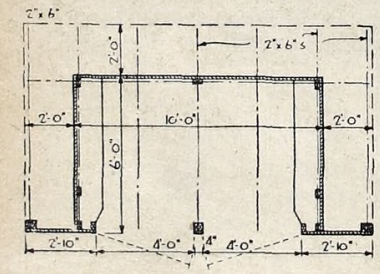


PARA LA ENTRADA

En algunas oportunidades la entrada de la vivienda resulta demasiado sencilla, y es para estos casos que proyectamos este enrejado de madera que al cubrirse con una planta apropiada, agregará a la construcción el detalle que se deseaba lograr.

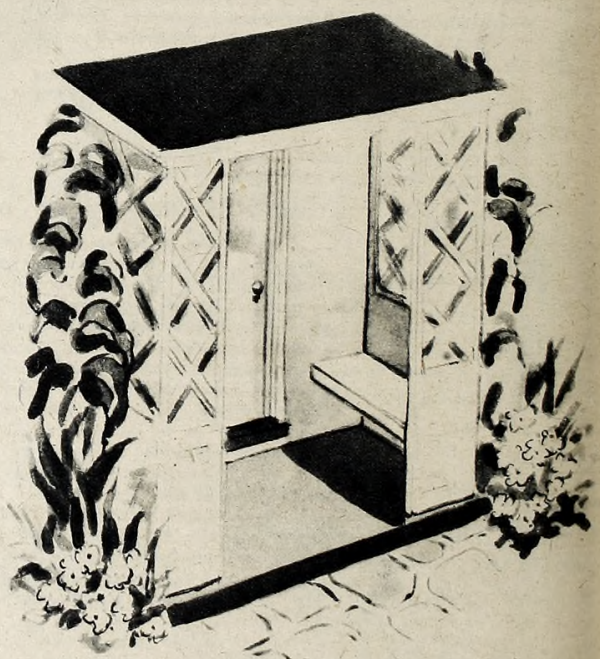






PINTORESCO GALPON

Más de una vez nos hemos referido a la comodidad de estos pequeños galpones, de múltiple aplicación en las viviendas de este tipo. Las paredes son de troncos, las puertas de madera machiembrada y el techo es de chapa de fibrocemento. En cuanto a las medidas que se indican en los pequeños planos, pueden ser objeto de algunas variantes, según el terreno de que se dispone, procurando en todos los casos conservar la debida proporción.



PORCHE Y BANCOS

En este otro caso, el mismo problema anterior se soluciona de manera muy distinta, pero práctica y agradablemente. La aplicación de madera es amplia y compacta, ubicándose también dos pequeños bancos

Rivales

Cuento de
W. BROOKS



EL retrato, colgado en su marco blanco sobre un bargueño tallado, de estilo italiano, fué lo primero que Brandon vió al entrar en la habitación.

— Un Sandring, ¿verdad? — preguntó. — Si usted quisiera desprenderse de éste, en vez de los Lautrecs...

Laight sonrió y permaneció callado. Su esposa los dejó repentinamente y se puso a tocar el piano en un rincón. Brandon siguió contemplando el retrato. Representaba a una muchacha muy joven, muy hermosa, que parecía desprenderse de la tela por la magia de aquellos largos y delicados rasgos que hicieron famoso a Sandring. Había algo familiar en él. Algo... Brandon comprendió de golpe, y volviéndose a la dama, le dijo, con cierto embarazo:

— Perdón, señora... Los negociantes en cuadros nos fijamos primero en la técnica y después en el modelo. El parecido, por supuesto, es perfecto...

— Celia ofrecía conciertos en el Coliseo cuando posó para Sandring — aclaró Laight. — ¿Recuerdas, Celia, que...?

— ¿Por qué no muestras al señor Brandon los Lautrecs? — interrumpió su esposa con tono irritado.

— Había pensado que, después de cenar... — repuso Laight, incómodo. — Ya que Brandon pasará la noche con nosotros... ¿Bebemos algo, Brandon?

Durante la cena y después de ella, mientras hojeaba el catálogo de los Lautrecs, Brandon pensaba en el retrato. Había cometido un error estúpido al no advertir en seguida que la esposa de Laight había servido de modelo al pintor. Era una mujer más joven y más hermosa, pero era ella, de todos modos. Recordó la actitud de frío resentimiento de la dama... Sin embargo, durante la cena, Celia habíase mostrado bastante gentil, aunque se había recogido temprano. Entonces se le ocurrió una idea... "La dama odia ese retrato", pensó. "Si yo..."

★ ESTABA vistiéndose, a la mañana siguiente, cuando llamaron a la puerta y entró Laight.

— Lamento molestarlo, Brandon — le dijo, — pero se ha producido una novedad. El Sandring ha desaparecido. Lo han cortado del marco.

— ¿Avisó usted a la policía?

— Aún no. Seré franco con usted, Brandon. Todo quedó perfectamente cerrado anoche. Por lo demás, nevó a las nueve y no se ven rastros afuera. Pensé que convendría una conversación entre usted y yo, antes de ir más lejos.

— Comprendo — repuso Brandon con lentitud. — No puedo culparlo por sus sospechas, Laight. Siempre pueden venderse los cuadros así, aunque sean robados. Llame a la policía, de todos modos. Sin embargo...

Miró con fijeza al otro y prosiguió:

— Antes de hacerlo, podría usted... ¿Se encuentra la señora Laight en el piso bajo?

— En su habitación.

— ¿Podemos bajar, entonces?

En la biblioteca, Brandon se encaramó sobre una silla y examinó el marco vacío.

— Un trabajo tosco — observó. — No se trata de un profesional. Fíjese... La mitad de la firma ha quedado en el rincón, donde las tijeras doblaron para seguir el marco. ¡Con tijeras! Un hombre hubiese utilizado un cortaplumas.

— ¿Un hombre, dice usted? — preguntó Laight. — Pero...

— Estoy tratando de demostrarle — siguió Brandon — que fué una mujer quien cortó la tela. ¿Qué me dice de esto?

Señaló una mancha roja en el marco, y luego extrajo una lupa de su bolsillo y se la tendió al dueño de casa. Laight se encaramó al bargueño.

— ¿Lápiz? — preguntó.

— Eso es. Lápiz para labios. De pie sobre este mueble, la mujer sólo pudo cortar el borde superior apoyándose sobre el marco. Así... Creo, Laight, que su propia esposa cortó ese retrato.

— ¿Qué diablos dice usted? — exclamó Laight, indignado.

Se adelantó hacia el telé-

(Concluye en la pág. 72)

DURANTE LA TEMPORADA VERANIEGA...



Mme. ELISABETH S. DE GASPAR.

la conocida especialista de Belleza, con conocimientos adquiridos en Europa, aconseja utilizar sus eficaces tratamientos ultramodernos de Belleza, y sus productos de alta calidad (Leche, Crema de Día y de Noche, etc.), de gran éxito entre las damas más representativas de nuestro gran mundo.

Adopte los productos de Mme. Gaspar, y Vd. conservará su cutis suave, terso y atrayente.

Al Interior pedidos contra reembolso.

CONSULTAS GRATIS

SUIPACHA 365
Primer piso
U. T. 35 - 0193

Nueva Crema Antisudoral *corta la* **Transpiración Axilar** *sin dañar*



1. No quema los tejidos, no irrita la piel.
2. No hay necesidad de esperar que se seque. Puede ser usada inmediatamente después de afeitarse.
3. Corta la transpiración de 1 a 3 días.
4. Es una crema blanca, sin grasa, que no mancha.
5. Aprobada por la Unión Propietarios de Tintorerías, por ser inofensiva para los tejidos.

Un poquito de Arrid rinde muchísimo. Compre el nuevo pote gigante a $ 2.50. Es más económico. Se han vendido ya 25 *millones* de potes de Arrid.

ARRID También a $ 0.70 y 1.50

RECUPERE SU VIGOR... HAGASE UN HOMBRE NUEVO...



tomando

NERVI-GENOL

EN TODAS LAS FARMACIAS

Falta de Memoria, Surmenage, Cansancio Físico y Mental



LABORATORIO ARGENTINO DE ESPECIALIDADES
RIO BAMBA 1163 Bs. As.

Dr. JUAN E. DILLON

ENFERMEDADES DE BOCA Y DIENTES
Dentista de la Empresa Haynes
Horario: de 14 a 20 horas
JUNCAL 1283, 1er. piso
Unión Telef. 41 - 1229

PARA SER HERMOSA

Por DORIANNE

NOVEDADES PARA 1943

1943 se anuncia como un año en que tendremos un conjunto extraordinario de nuevos perfumes y nuevos cosméticos.

Este detalle es doblemente valioso si tenemos en cuenta todas las dificultades que se han de vencer en cuanto a la obtención de esencias y otras substancias necesarias para fabricar esos productos.

Hay nuevos procedimientos, que nos llegan en su mayor parte de Estados Unidos, envases preciosos, verdaderas divinidades, cremas evanescentes, nuevos tipos de peinados, mil detalles que halagan y entusiasman.



En verdad, la mujer de 1943, aunque con un año más, tiene un ciento por ciento más de probabilidades de ser más bonita que la de 1942.

PROPOSITOS PARA EL NUEVO AÑO

- **Es preciso reir, porque la risa es amiga de la belleza.**
- **Es necesario vivir una vida sana.**
- **Es menester educar la voluntad**
- **Acentúe sus encantos: si es joven, para agradar; si no lo es, para no desagradar.**
- **No magnifique sus preocupaciones.**



NUEVOS ENVASES

La presentación de las cremas, aguas de Colonia, jabones, llega a verdaderas preciosidades. He aquí algunas novedades que he visto:

- *Una jaulita conteniendo tres huevos de porcelana finísima. En cada uno hay un pequeño frasco de extracto.*
- *Bajo una "cloché" de celofán, un enorme lirio que realmente parece natural. En el centro, un frasco de un perfume embriagador.*
- *Un bouquet rodeado de papel encaje, con flores amarillas y azules, entre las que se ocultan frascos de extracto.*
- *Talco, agua de Colonia y crema en preciosos envases de porcelana transparente lúcida blanca y rosa, que imitan los viejos frascos de "botica".*
- *Un aplicador automático para "rouge", que es una especie de cepillo circular con polvo de rouge, y que permite pintar las mejillas con verdadera maestría.*
- *Un baño con sales diluídas para tonificar los músculos ha sido de uso tradicional en los bailarines de "ballet". Por eso, unas nuevas sales para baño vienen acondicionadas dentro de un par de preciosas zapatillas para baile.*



NUEVOS PRODUCTOS

Hasta ahora sólo conocíamos una clase de lanolina, producto naturalmente animal, como que es la grasa que se extrae de la lana (de allí su nombre de lanolina), y que es lo que más se parece a los aceites naturales de la piel. Pero ahora se nos habla de una lanolina "botánica", evidentemente la lanolina natural con el agregado de aceites de plantas y flores. Viene en forma de crema, de loción y de "lait de beauté", en frascos preciosos, con envolturas que parecen una maravillosa seda imprimé y tapones de pronunciado color violeta.

Hay un líquido coloreado para extender sobre el cuerpo antes del baño de sol o de mar. No sólo protege la epidermis, sino que, además, oculta pecas, manchas de rojez y otras imperfecciones de la piel.

Otro producto nuevo: una combinación de crema y sulfuro coloidal que se aplica con un cepillo especial y que produce una limpieza profunda de la piel.



SEA BONITA EN LA NOCHE DE NAVIDAD



Sería imperdonable no estar bonita en la noche de Navidad. Por eso debe pensar en cuál es su vestido más vaporoso, de color más claro, y debe también elegir un maquillaje claro, armonioso que realmente la favorezca.

Ensaye un peinado nuevo; realcelo con flores. Es un detalle que se lleva mucho y que agrega frescura, y también piense si no la favorecerían esos lacitos de terciopelo, al estilo victoriano, que se ven ahora.

Pero júzquese antes y no se hagan concesiones de ninguna especie: hay peinados que sólo pueden llevarse a una edad. Si ya la ha pasado, *reconozca lealmente* que ese peinado no es para usted.

Si su edad se lo permite, ensaye uno de esos arreglos de trencitas que son tan juveniles y tan graciosos y que los ingleses designan con el pintoresco nombre de "pig tails". Puede aún realzarlo con cintas de terciopelo o con flores pequeñitas.

NUEVOS PROCEDIMIENTOS

En los Estados Unidos se están administrando en determinados casos vitaminas combinadas con calcio, como suplemento vitamínico en la alimentación. Esto ayuda a devolver su color natural al cabello canoso, ya que está comprobado que una falta de vitaminas puede ser causante de alteraciones en el color del cabello.

En el Colegio de Medicina de la Universidad de Illinois se han hecho pruebas concluyentes con el aceite de hígado de bacalao, usado como loción para curar y prevenir las quemaduras solares.





Comisión de alumnos del Instituto Libre de Segunda Enseñanza que en septiembre de 1905 fué la encargada de agasajar a las autoridades nacionales que asistieron a la inauguración del edificio existente frente a la plaza Lavalle.

¿RECUERDAN LOS PORTEÑOS...

Por CIRILO MACIEL

QUE el Instituto Libre de Segunda Enseñanza, que ha celebrado sus bodas de oro hace poco tiempo, inauguró hace treinta y siete años el edificio que ocupa actualmente, frente a la plaza Lavalle?

***QUE** la inauguración de este edificio, considerado monumental para su época, entre los que tenían el mismo destino, por supuesto, congregó un público escogido, que disfrutó de una hermosa fiesta?*

QUE el ministro de Instrucción Pública, doctor González, presidió la ceremonia, que se llevó a cabo en el claustro de profesores, y durante la cual hicieron uso de la palabra los doctores Isaac P. Areco y Manuel Aguirre, rector del establecimiento este último?

QUE se llevó a cabo la distribución de premios, correspondiéndole la medalla de oro al joven Alberto Arambarri, que a la sazón cursaba el primer año de ingeniería, y que había resultado sobresaliente durante los cinco años cursados en el Instituto?

***QUE** la grande de Navidad, que entonces consistía en un millón de pesos, cayó hace treinta y cinco años en un número de los que ahora se llaman "capicúa"?*

QUE el tal número era el 14941, cuya particularidad consiste en que puede leerse indistintamente de izquierda a derecha y de derecha a izquierda?

QUE el vendedor de este billete premiado fué Severo Vaccaro, y los niños cantores fueron Florentino Ramírez y Enrique Giobbe, quienes proclamaron el premio a las 5 y 47 de la tarde?

***QUE** entre los poseedores de los décimos premiados figuraron los señores Antonio R. Tarano y Delfort Sotelo?*

QUE en los primeros años de este siglo asombró a los porteños un famoso calculista que se llamaba Jacques Inaudi?

QUE Inaudi, francés de origen, era un hombre de pequeña estatura, de cabeza abultada y de modesto aspecto, a pesar de su prodigiosa aptitud matemática que le permitía realizar instantáneamente las más complejas operaciones con números?

Casa LAZARO COSTA

Automóviles de Categoría para su Casamiento

Callao y Santa Fe — Rioja 280

DICE

Rosa Rosen



"Luzca un cutis juvenil! Adopte el Método LUX

3 minutos para su belleza...

a base de espuma SUPER-CREMOSA exclusiva del Jabón LUX de Tocador!"

1 Aplíquese al rostro la abundante espuma *super-cremosa* del Jabón Lux de Tocador, indispensable para este maravilloso tratamiento y masajee suavemente...



2 Una vez que haya penetrado bien en los poros, enjuáguese, primeramente con agua tibia y después con agua fría.



3 Séquese mediante ligeras palmaditas. Pásese las manos por las mejillas y note cuán suave y terso queda su cutis al tacto!





...Y ES IDEAL TAMBIEN PARA EL BAÑO DE BELLEZA!

9 de cada 10 estrellas de cine lo usan!

LTA-376

ES UN PRODUCTO DE LEVER HNOS. LTDA.

Las Aventuras de don Pancho Talero

Por LANTERI



La Paja en el Ojo Ajeno...

Correo Argentino
Franqueo a pagar
Cuenta 20
Tarifa reducida
Concesión 20

Semanalmente se premiará con un argentino oro a los que remitan las mejores perlas. No se admiten perlas anónimas, es decir, sin documentación. Todo envío debe acompañarse con el recorte del diario, revista o libro donde se hizo el hallazgo. Y a los fines del cobro, los premiados presentarán una copia de la carta con que se acompañaba el envío de la perla.

Registro Nacional de la Propiedad Intelectual
Nº 049217

PREMIADOS ESTA SEMANA:
Pinocchio (Mendoza), *Carlos M. Pérez* (Capital) y *Gumersindo* (La Plata).

★

SI se publica en una revista especial para el elemento femenino, es muy lógico que una novela policial tenga en cuenta los detalles de la elegancia y del "chic", aun en el lamentable caso de un asesinato. Víctimas y asesinos deben colaborar para no ofrecer al público los espectáculos insoportables que hasta el presente, por falta de espíritu de colaboración, soliamos ver descriptos en la literatura especializada. En la novela "Persecución", publicada en el número 82 de *Chabela*, original de Mitchell Wilson, se tuvo muy en cuenta la delicada sensibilidad estética de sus lectoras:

Raquel quedó en suspenso mirando el mango del cuchillo. La empuñadura estaba apenas enrojecida y el saco de tweed tenía unas manchas solamente alrededor de la hoja, donde la sangre corriera por el suave acero. *El mango era de cuero gris y combinaba hermosamente con el pliegue de su chaleco. Los ojos del muerto los miraban con expresión interrogante.*



Como para no interrogar: — ¿Te gusta este "ensemble" del mango de cuero gris con el pliegue del chaleco? ¿Combinan bien, o hubieras preferido un conjunto de revólver de calle y una herida de tres botones?

Renglones después nos dicen, refiriéndose al "arbiter elegantiarum" necrológico:

***Este hombre parecía estar ligeramente incómodo*, como si hubiese sido despertado de un sueño liviano. No se notaba en él nada extraño, con excepción del mango del cuchillo.**

Sí, claro está, pero hay excepciones realmente matadoras... Además, no era ese simple detalle lo único raro que había en la habitación. Si os fijáis un poco, descubriréis de inmediato:

Un cigarrillo a medio consumir se balanceaba en la orilla de un cenicero.

Ese jueguito del sube y baja no duraría, seguramente, mucho tiempo, porque pronto el extremo encendido pesaría menos y rompería el dinámico equilibrio.

Veamos otra observación que tiene más relación con las ciencias jurídicas que con las puramente físicas y naturales:

...y dos minutos más tarde, después que usted abandonó el lugar, llegó la esposa y descubrió que estaba casada con un cadáver...

Esto es una verdadera novedad para los códigos civiles de todas las naciones civilizadas. Porque hasta ahora el interfecto, en el momento mismo de interfecionarse, o sea cuando se procede a su cadaverización, deja automáticamente viuda a su esposa, la que por esa sorprendente circunstancia cesa de estar casada con él. ¡Alguna esperanza hay que dejar a los pobres maridos! ¡Por algo en esos casos se dice que pasaron a mejor vida!

Después de todas estas cosas raras y otras que os perdéis por la escasez de papel, resulta justificada la actitud empleada:

Era muy joven, y sus ojos tenían una extraña mirada de temor, *como si a la menor indicación fuera capaz de agarrar su sombrero y máquina y desaparecer en un cajón.*

¡Brrr! Realmente, la novela ésta también está tomando el aspecto de la empleada, y en verdad que tendría más merecido que ella que la hiciéramos desaparecer en un cajón..., y no del escritorio, precisamente...

•



SERA un nuevo método para hacer propaganda a las películas? Nos parecería excesivo y además poco probable que se generalizara porque es sencillamente inimitable. Para los interesados, reproducimos la noticia tal como apareció en el *Buenos Aires Herald* del 11 de noviembre:

LISBON, Nov. 10.

***At dawn to-day four* movie stars *arrived* here by clipper. They are Kay Francis, Martha Raye, *Carole Lombard* and Deanna Durbin.**

Lo que traducido quiere decir: que en *la madrugada de hoy llegaron* cuatro estrellas de cine en avión. Son ellas: Kay Francis, Martha Raye, *Carole Lombard* y Diana Durbin.

No nos extraña esa Diana que llega precisamente con la madrugada. Lo que nos parece poco serio es el arribo de la pobrecita Carole Lombard, cuyo magnífico film póstumo "Ser o no ser" acaba de darse entre nosotros. Y, desgraciadamente, entre los dos términos del dilema, para mal de sus admiradores, se decidió ya por el segundo: "not to be".

•

A qué peligros se exponen los desdichados que ignoran la química elemental!



En *El Litoral* de Santa Fe nos lo demuestran al referirnos cuál había sido el motivo de cuarenta y siete envenenamientos ocurridos en los Estados Unidos:

Por error extrajo *cloruro de sodio*, y este *veneno* fué el que se utilizó para mezclar con los huevos, en la creencia de que era el inofensivo polvo de leche, provocando el trágico desastre.

Y los "envenenados" se murieron de susto no más, al enterarse del nombre técnico del cloruro de sodio. Hasta ahora la acción fatal de ese cuerpo era puramente ornitológica, pues se usaba desde tiempos inmemoriales para cazar pajaritos, poniéndoselo en la cola. (Este comentario no puede resultarnos demasiado gracioso; pero la culpa no es nuestra, sino del cloruro de sodio, que es sólo sal común.)

•



EN la bicolor revista *Rojinegro* hace sus pininos literarios el señor Miguel Antonio Romero, bastante buen mozo a juzgar por la foto — si es que por lo menos ésa es suya — con que afronta el juicio de sus futuras admiradoras desde las páginas del número de octubre. Daremos de su composición tan sólo el título y los dos primeros versos:

ME DA MIEDO QUERERTE

Me da miedo quererte. Es mi amor [tan violento
que yo mismo me asusto de mi modo [de amar;

Compartimos sus temores. No debe amarse así, con esa violencia, y más a lo que ya tiene dueño. Porque el que a Pedro Mata, a Pedro muere. Y justamente de don Pedro Mata son esos versos y todos los que les siguen. Tal vez don Pedro no llevara tan lejos sus ímpetus vengativos, pero por lo menos le dejaría ambos ojos "Rojinegros".



"AYESHA" — (Segunda parte de "ELLA")

La inolvidable creación de H. RIDER HAGGARD

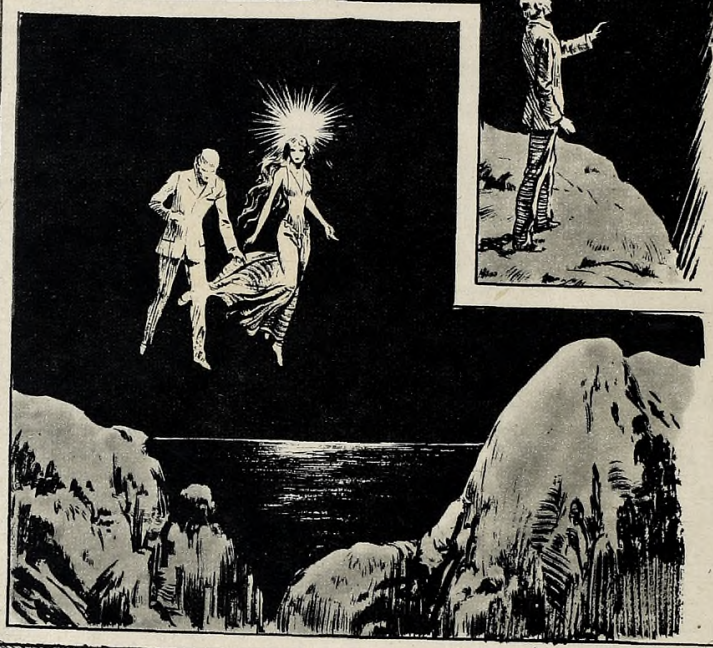
"EL MENSAJE DE LA INMORTAL"

Interpretada por el dibujante JOSE LUIS SALINAS



6 —¿Qué pasa?... ¿Qué tienes?... — exclamó Holly incorporándose en el lecho, medio dormido aún. — Leo Vincey comenzó a desarrollar febrilmente su relato: — Me acosté, me dormí, y a los pocos minutos vi que estaba en una región desconocida. La obscuridad lo envolvía todo. De pronto, en el cielo brilló una gran luz. Y en la masa luminosa de aquel astro apareció ELLA, Ayesha, que me sonreía dulcemente, con blando reproche, como diciéndome: "¿Por qué has dudado de mí?..." Cuando ELLA tendió su mano hacia mí, pero sin tocarme, yo me sentí liviano como una pluma, y, loco de admiración y de amor, la seguí flotando por los aires...





7-8 Tras una breve pausa, Leo Vincey exclamó: — Pronto conocí la *trayectoria* que seguíamos. Ayesha y yo estábamos recorriendo la misma ruta de nuestro primer viaje, cuando junto contigo exploramos la ruta que conducía a la ciudad de Kor. Ayesha volaba a mi lado, radiante de belleza y de juventud. Sobre su frente brillaba una estrella. ¡Nunca la vimos tan hermosa! Si esto es posible, su inmensa belleza se había acrecentado y espiritualizado aun más. ¡Pero entre ELLA y yo ni una sola palabra podía cruzarse!... ¡Estábamos juntos, surcábamos juntos el espacio, y, sin embargo, un muro invisible y misterioso se interponía entre los dos!... Bajo mis pies, la costa de Africa *huía rápidamente*... — Horacio Holly le interrumpió: — ¿Y podías identificar los lugares? — ¡Todos!... — repuso Vincey. — ¡Uno por uno los reconocí! ¡Eran los mismos lugares que tú y yo recorrimos en otro tiempo, cuando en el corazón de Africa *buscábamos* el paradero de la Inmortal!... ¡Hasta nuestros marineros árabes que allí murieron y nuestro sirviente Job me miraron al pasar!... ¡Era como si el pasado hubiera vuelto a vivir para mostrarme un camino!...





9-10 Holly miraba fijamente a Vincey. Pero éste, sin hacer caso de su amigo, como transportado de entusiasmo, continuó: — Cruzamos los mares. Y hacia el norte, siempre hacia el norte, vimos imponentes macizos de montañas enormes cubiertas de eternas nieves. Pasamos por encima de una de ellas y vimos un monasterio. Si lo volviera a ver, lo reconocería. Frente a él había un Buda gigante. Todavía estábamos allí cuando desde una montaña próxima vino hacia nosotros un intenso rayo de luz como el destello de un potente reflector. Hacia allí nos dirigimos, guiados por aquel blanquísimo rayo de luz. Cruzamos una vasta planicie. Cuando llegamos el pico de donde partía el rayo, Ayesha y yo nos posamos suavemente en una gran caverna vecina. Pude ver entonces que nos hallábamos cerca del cráter lleno de lava incandescente de un volcán. Un largo rato permanecimos así, y Ayesha durante todo el tiempo me señalaba con el índice aquel espantoso lago de fuego.

En el próximo número: "LA SEÑAL DEL MISTERIO"

una coqueta, alegre como un niño, perezoso como un buey, y en ocasiones activo y ágil como Bonaparte, todo esto de acuerdo a las circunstancias y a mi propio deseo.

Por otra parte, nunca se me ocurrió disfrazar mis pensamientos ni disimular la expresión de mi rostro. Antes bien, desde muy muchacho adquirí el hábito de pensar en voz alta, cosa que me granjeó una enormidad de enemigos, sin por ello dejar de proporcionarme bastantes satisfacciones.

Muy delicado para dispensar amistad y confianza al prójimo, si hubiera nacido en el siglo de oro, seguramente habría sido un hombre bueno.

Mis merecimientos

Nunca me metí en chismes de mujeres ni en reyertas conyugales. Nunca se me ocurrió la terrible idea de recomendar a un cocinero o a un médico. No me pesa, pues, en la conciencia la muerte de ningún amigo.

Cómo explicó su vida en diez minutos...

(Continuación de la pág. 7)

Lo que me gustó

Ante todo, frecuentar una sociedad reducida. Luego, pasearme por los tupidos bosques y quedarme largamente al sol, pues amo, ante todo, la luz. Me gusta, entre los colores, el azul; entre las comidas, la carne de vaca con rábanos picantes; entre las bebidas, el agua pura. De los hombres prefiero a los francos y sinceros; pero no sé por qué sentía también una gran inclinación por los enfermos y todos aquellos que tenían algún defecto físico.

Mis fobias

No pude ver a la gente torpe, cobarde y vengativa. E igualmente me aparté de las mujeres melindrosas y de los caballeros excesivamente puritanos. Todo cuanto fuera lujo, vanidad y adulación contó con mi desprecio. Debo confesar también que le tuve miedo a los ratones, al agua estancada, al ruibarbo y a la metafísica. Pero no, miedo no era, sino aversión, porque miedo sólo le he tenido a la justicia y a las fieras.

Definición

Mi existencia fué un melodrama en el que me tocó representar los papeles de tirano, héroe y amante, pero jamás el de lacayo.

La recompensa

Creo que puedo jurar que he sido recompensado por la Providencia, por cuanto jamás me vi dominado por ninguna de las tres potencias que imperan hoy en Europa. No tuve sino el suficiente dinero. No tardé en volverle la espalda a la diplomacia y la música me interesó poco. Así, pues, Rotschild, Metternich y Rossini no significaron nada para mí.

Mi epitafio

Yace aquí, para que esté descansado, el cuerpo y el espíritu hechos trizas de un anciano. Mujeres y hombres, ¡apartaos!...

Y el epílogo

Al público. ¡Al público, sí! Alma de perro, carne de cañón de las pasiones que quieren levantarse hasta el cielo y que anda siempre por el lodo, que elogia e injuria sin saber por qué; a ese tirano anodino y rabioso a la par, escapado de una jaula, mezcla de venenos corrosivos y de suaves fragancias, presencia del infierno entre los seres; público al que tanto temí cuando era joven, al que tanto respeté en el apogeo de mi vida, y al que ahora, ya viejo, desprecio tan cordialmente; a ti dedico estos recuerdos, público, porque al fin me he salvado de tu tiránico yugo y de tus ataques, ya que cuando leas esto ya estaré sordo y mudo, descansando en brazos de la muerte...

Resumen de Nuestra Historieta "AYESHA"

Años hacía que Horacio Holly y Leo Vincey habían vivido la trágica aventura de las cavernas de Kor. Mucho tiempo hacía que los dos amigos se habían retirado a una casa de Cumberland, esperando en aquella soledad que se cumpliera la promesa de ELLA, la amada inmortal de Leo Vincey, quien le había prometido volver después de la trágica experiencia que la había convertido en una horrible momia de dos mil años. Por fin, desesperado ya y convencido de que la promesa de Ayesha no se cumpliría, Leo Vincey resuelve suicidarse. Al conocer su determinación, Horacio Holly, su amigo y padre adoptivo, lo amenaza con hacer lo mismo si él se quita la vida. Esta amenaza hace que Leo postergue su resolución. Pero aquella misma noche el sueño de Holly es interrumpido por Leo Vincey, quien penetra en su cuarto gritando: — ¡Holly!... Holly!... ¡Amigo mío, despierta!

LOS FIGURINES CON MOLDES

(Ver pág. 78)

INSTRUCCIONES Unicamente se remitirán moldes de aquellos modelos que aparezcan en EL HOGAR y que estén numerados.

La página de figurines con moldes aparece en todos los números. — La lectora podrá mandar pedir un molde de cualquier modelo aun después de varios meses de su aparición, mencionando simplemente el número del modelo. Cada molde será acompañado de las instrucciones, pero se recomienda guardar el figurín publicado en EL HOGAR para servir de guía al confeccionarse el vestido. Para obtener los moldes llene los detalles del cupon que va al pie y mándelo por correo certificado, junto con un **giro postal o bancario a la orden de la señora Rita C. de Martin**, cubriendo su importe a esta dirección:

Los moldes se remiten franco de porte

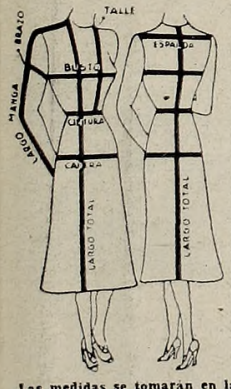
MOLDES "EL HOGAR"
CANGALLO 962 — Buenos Aires
U. T. Libertad 35 - 4408

Cerrado de 12.30 a 15.

Los precios de cada molde por talle los encontrará la lectora al pie de cada grabado. Los moldes que se pidan a medida y armados sufrirán un recargo del **cincuenta por ciento en el precio.**

Los pedidos de moldes por talles serán despachados en el día. A las personas que los soliciten personalmente, les serán entregados en el acto. Los de medida se entregarán dentro de los tres días hábiles de recibido el pedido.

CUPON PARA SOLICITAR MOLDES



Sírvase remitirme, a la brevedad posible, los moldes de los modelos Nos....., publicados en EL HOGAR de fecha....., de acuerdo con las siguientes medidas:

PARA TALLE

Busto..... Cintura..... Cadera.....

PARA MEDIDAS Y ARMADOS
(Con cincuenta por ciento de recargo en el precio)

Busto..... Cintura..... Cadera..... Largo total de frente..... Largo de manga..... Talle.....
Brazo..... Espalda..... Largo total de espalda.....
Nombre de la solicitante .....
Calle ..... Nº.....
Localidad ..... F. C.....
Provincia .....
.....
(FIRMA)

Las medidas se tomarán en la forma como indican las figuras, pasando la cinta de medir en los contornos, alrededor del cuerpo y por la parte más saliente.

SOLUCIONES

(Continuación de la pág. 58)

COCKTAIL DE LETRAS
(Ciudades y regiones bíblicas)

1. JERICO
2. NAZARETH
3. BELEN
4. JERUSALEN
5. CAFARNAUM
6. SAMARIA
7. GALILEA
8. SODOMA
9. BABILONIA
10. GOMORRA
11. GENESARET
12. TIRO
13. SIDON
14. BETANIA
15. EFESO
16. CORINTO
17. ANTIOQUIA
18. DAMASCO
19. MILETO
20. CIRENE

PRUEBA DE INGENIO

1. Navidad
2. vanidad
3. divan
4. nada
5. nidada
6. vana
7. diana
8. vaina
9. vianda
10. dadiva
11. avida
12. diva
13. divina
14. nata
15. nata
16. nativa
17. adivina
18. tina
19. aviada
20. india

¿SABE USTED...

1. La adoración de los reyes magos.
2. En el Oriente o sea el este.
3. Melchor, Gaspar y Baltasar.
4. Oro, incienso y mirra.
5. En las cuatro semanas que preceden Navidad y quiere decir advenimiento o venida.
6. En el río Jordán, por San Juan Bautista.
7. San Mateo, San Marcos, San Lucas y San Juan.
8. A los fariseos (Math 22, 15-21).
9. Simón, llamado Pedro; Andrés; Santiago el Mayor; Juan; Felipe; Tomás; Mateo; Santiago el Menor; Judas Tadeo; Simón Cananeo, y Judas Iscariote, en lugar del cual fué elegido Matías.
10. Job.

Nuevo ALIVIO Para EL PIE



Donde Más Vd. lo necesita!

En la PLANTA DEL PIE!

Ahora puede Vd. aliviar las callosidades o mortificantes punzadas y ardor en la planta anterior del pie, con el **LuPAD Dr. Scholl**, una almohadilla de tejido lavable, color carne que soporta el arco y da gran comodidad.

CAMINAR ES UN PLACER con el LuPAD Dr. Scholl, almohadilla higiénica, liviana como una pluma, que se usa cómodamente con los zapatos de taco alto, pues la "caída" de la planta anterior del pie, es descansada y protejida.



Son invisibles aun en los zapatos más abiertos. Cuestan poco. Tamaños para señoras y hombres.

• LUPAD • del Dr Scholl

Este Nuevo descubrimiento extirpa el

VELLO



en pocos minutos

No use Máquinas de afeitar

¡Por fin! Un método rápido, fácil y agradable para terminar con el vello superfluo. La máquina de afeitar sólo hace que el vello reaparezca más rápido y duro, dejando rastros feos y desagradables. Este descubrimiento es una fragante crema llamada VELOX. Deja el cutis suave y liso como el terciopelo y debilita el crecimiento del vello. Garantizamos resultados satisfactorios, o su dinero le será devuelto.

VELOX

Extirpa el vello rápidamente

Para la gente menuda



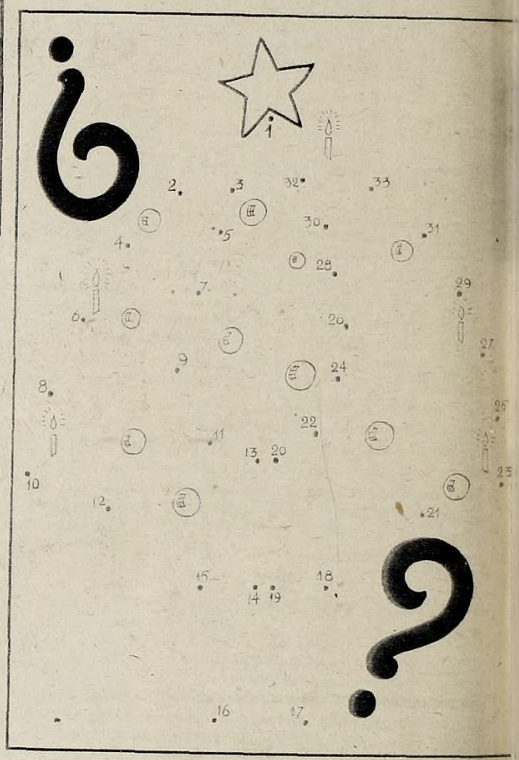
PARA QUE USTEDES LO COLOREEN

He aquí otra bonita lámina que reproducimos para que ustedes le apliquen color. Les será fácil hacerlo porque ya ustedes han realizado otras veces esta labor. No se olviden de pegar antes la lámina en una cartulina.



¿QUE SERA ESTO?

No es muy difícil advertirlo. Sobre todo que ustedes deben tener, en estos momentos, una cosa igual en sus casas. Pero para que el dibujo aparezca completo tienen que unir los puntos numerados, empezando como de costumbre por el 1, siguiendo por el 2, y así sucesivamente hasta llegar nuevamente al 1 después de pasar por el 33.



PARA NAVIDAD

Hay en este grabado, como ustedes pueden ver, algunos objetos típicos de las fechas que celebramos en estos días. Pero el dibujante ha trazado muchas líneas que están demás, por eso, si ustedes quieren que el grabado quede perfectamente terminado, tienen que llenar estas líneas con un lápiz hasta que dichos objetos se destaquen claramente.

¿DONDE ESTAN?

Como es lógico, este tren está conducido por un maquinista y lleva algunos pasajeros. Todos ellos, aunque no los veamos a simple vista, están en la lámina. Observen atentamente el dibujo y no tardarán en encontrarlos. Para facilitarles la labor les diremos que los pasajeros son seis.



LA COCINA DE "EL HOGAR"

Para la Cena de Navidad

MEDAILLONS DE JAMBON A LA POLIGNAC

Ingredientes: *Diez rebanadas de jamón cocido, cortadas un poco gruesas. Cien gramos de paté de foie. Un kilo entre papas, chauchas, arvejas y zanahorias. Mayonesa de tres yemas. Medio litro de gelatina. Tres hojas de cola de pescado. Sal. Pimienta. Mostaza.*



Preparación: Con un corta-pasta redondo cortar el jamón en redondeles. Unirlos de a dos, poniéndoles entremedio paté de foie y dejarlos en la heladera. Limpiar, lavar y cortar las verduras en pequeños dados, cocinarlas en agua hirviendo y sal. Una vez cocidas, refrescarlas, escurrirlas y ponerlas a secar entre dos repasadores. Ya secas, colocarlas en un tazón y mezclarles la mayonesa, a la que se le habrá agregado la cola de pescado, remojada en agua fría y disuelta en una cucharada de vinagre caliente. Condimentar con sal, pimienta y mostaza y agregarle, también, los recortes del jamón, triturados. Mezclar bien, y colocar esta ensalada rusa en un molde de tondo redondo (puede ser un tazón) mojado con agua fría, prensarla y colocarla sobre hielo. Preparar medio litro de gelatina y ponerla a congelar. Una vez preparado todo, desmoldar la ensalada en una fuente muy fría, colocar alrededor los medallones de jamón rellenos y adornar con las aceitunas negras y la gelatina picada. Este plato en realidad se prepara con trufas en vez de aceitunas. Pero como ahora las trufas escasean y son demasiado caras, se han reemplazado por las últimas, lo que no impide usar trufas al que lo desee.

MAZAPAN CON FRUTA

Ingredientes: *Un cuarto de kilo de almendras peladas. Medio kilo de azúcar en pancitos. Setenta y cinco gramos de azúcar molido. Setenta y cinco gramos de glucosa. Doscientos gramos de fruta glacé.*



Preparación: Poner las almendras en una cacerolita con agua caliente, dejarlas un rato y pelarlas. Secarlas bien con un repasador, y, una vez secas, molerlas con la maquinita lo más finas posible. Mezclar las almendras con el azúcar molido, y pasar esta mezcla por un tamiz. Poner en un recipiente (con preferencia de cobre) el azúcar en pancitos, cubrirlo con agua, añadirle la glucosa y hacer hervir a fuego fuerte hasta que llegue a punto de bolita blanda. A este punto, se le agregarán las almendras, molidas y mezcladas con el azúcar, revolviendo continuamente hasta que se forme una pasta. Volcar sobre el mármol ligeramente untado con aceite de almendras y dejar enfriar un poco. Amasar entonces la pasta hasta que quede bien unida. Forrar un molde rectangular con papel impermeable y colocar en él una capa de la pasta y luego trozos de fruta. Extender otra capa de pasta, apretando para que se rellenen los huecos que deja la fruta; poner otros trozos de ésta, terminando con la pasta y prensando siempre para que tome la forma del molde y quede unido. La cantidad de fruta puede variar según el gusto de cada persona.

La dentadura de su hijo puede afectar su porvenir



¿Ha pensado Ud., señora, viendo crecer a su hijito, en la importancia que tendrá su dentadura en su porvenir? Dientes sanos y fuertes pueden ser factores esenciales para su salud y el éxito en la vida.

¡Vele por el porvenir de su hijo cuidando ahora sus dientes! Llévelo periódicamente al dentista y haga que se limpie bien los dientes con Crema Dental Squibb. Este dentífrico excelente, cuya pureza y eficacia están aseguradas por más de 100 pruebas de laboratorio, no contiene jabón, astringentes, ni substancias nocivas o raspantes que puedan dañar el esmalte o los delicados tejidos de las encías. ¡Compre para sus niños Crema Dental Squibb! Les agradará su sabor delicioso y refrescante!



RIVALES

(Continuación de la pág. 63)

fono; pero Brandon añadió suavemente:

— Yo no haría eso, en su lugar. Por lo menos hasta no haber oído lo demás. No acuso a su esposa de ladrona. Trato de evitarle a usted un disgusto considerable y de impedir que cometa con ella una gran injusticia. ¿Cuánto tiempo hace que fué pintado ese retrato? ¿Quince años, más o menos? La señora Laight, pues, tiene quince años más. ¿Sabe usted lo que ese retrato representa para una mujer que ama a su marido? Una rival. La rival más peligrosa que cualquier mujer puede tener..., su propia juventud. ¿Por qué imagina usted que la perturbó tanto mi opinión de anoche, al no reconocerla inmediatamente en el retrato? Le dolió en el alma. Pienso que su esposa, Laight, ha querido destruir ese retrato definitivamente.

— Es probable... Es probable... — murmuró Laight.

Miró a Brandon con expresión insegura; pero no demostró intención de llamar a la policía.

★ BRANDON rehacía su maleta. Sacó el retrato, que había escondido bajo la alfombra, y lo colocó en el fondo de aquélla. Era una lástima que no llevase la firma completa, pensó. Pero, después de todo, es un Sandring que se venderá en seguida... Sonrió al recordar con qué oportunidad llevaba un lápiz rojo en el bolsillo.

Laight lo aguardaba en el piso bajo.

— ¿Y, Brandon? ¿Dónde está el retrato?

— ¿Cómo?

— Mi querido amigo... Es usted muy ingenioso. Sus conocimientos teóricos sobre la psicología femenina merecen todo mi respeto. Pero ignora usted sus costumbres... Presumió usted, por ejemplo, que Celia, o bien se acostó sin quitarse el rouge de los labios, o que se lo puso antes de bajar para cortar el retrato. Cualquiera de esas hipótesis es... ridícula. Sin embargo, no quiero llevar las cosas a extremos deplorables. Puede retirarse usted, después de entregarme el retrato, por supuesto.

Brandon deshizo su maleta.

★ CUANDO Brandon se fué, Laight encerró la tela en un cajón de su escritorio y buscó a su esposa.

— Lo tenía Brandon — le dijo.

— Lo imaginaba — repuso la dama. — ¿Avisaste a la policía?

— No. El cuadro estaba arruinado, de todos modos. Pensé que lo más simple era... venderselo.

— ¡Vendérselo!

— Sí. Francamente, el retrato no me gustaba. Eras tú, sí, pero sin madurez. Un poco tosco, vulgar... Ahora me pregunto cómo pude enamorarme de ti entonces, cuando eras como ese retrato te representa...

La dama volvióse rápida hacia él:

— ¡George! ¿Dices eso con sinceridad?

— ¡Claro! Y entonces se me ocurrió desprenderme de él. Lamento que lo eches de menos...

— ¡Pero no, no! — concluyó ella, ciñéndolo con sus brazos. — ¡Jamás!

¿ESTOMAGO ACIDO?

LA MAGNESIA BISURADA

Calma los dolores del estómago

Se vende en polvo y en tabletas en todas las farmacias al precio de $2 m/n. el frasco.

La página del buen humor

Por BERNARDES



—Señora, ¿se acuerda de cuánto se preocupaba usted por conseguir un jarrón igual al del vestíbulo?

— Sí. ¿Qué ocurre?

— Que ya no necesita preocuparse más...



— ¿Sabe usted dónde podré adquirir un paraguas como el suyo?

— Como el mío, no sé. Lo acabo de sacar de un restaurante, y era el último que quedaba.



—¿Qué es lo que canta ahora?

—El "Adiós a la vida"...

—No diga usted más. Yo pago el entierro.



—¡Cuánto has tardado!

—Pero..., ¿me conoces?

—¡Ya lo creo! Tú eres mi almuerzo...



— Le digo a usted, doña Paca, que es el mejor médico del pueblo. Cuando mi marido estaba enfermo, vino a verlo, y dijo que tenía que morirse, y se murió...



— ¿Dónde creerás que encontré la camisa que andaba buscando hace tres meses?

— ¡Qué sé yo!

— ¡La llevaba puesta!...



— Dígame, doctor, ¿podré ir este año a Mar del Plata, a pesar de mi gota?

— Por supuesto. No creo que tenga importancia para el mar una gota más o menos...

ESTRELLA VIVE

(Continuación de la pág. 5)

ducido un solo reclamo. ¿Quién es Estrella? Ignacio parece inmutarse y se recobra en seguida. Dice:

— Creí que había muerto. Me lo hizo saber su madre, salvada milagrosamente de la invasión. Han pasado dos años. Era mi novia desde los diez años. Tenía tus ojos, Ada; tenía tus cabellos, Diana. Pequeñita como tú, Ada; valiente como tú, Diana. Tu misma risa, Ada, y tus ademanes mimosos y tiernos; tu misma voz, Diana, y el mismo dominador aliento de vida. Sin saberlo, os amé en el recuerdo de ella. La prolongué, sin comprenderlo, en vosotras, y la tuve en vuestra voz y en vuestro aliento para cada trabajo y para cada crítica. Pero ella vive y me llama. Del consulado me han traído el aviso. Está en una ciudad invadida y espera que la salve. Marcho hacia ella. Todos los recursos me han de inducir a rescatarla. Estrella vive. ¿Comprendéis eso?

El asombro ha dejado a las hermanas como alucinadas, los ojos perdidos en el fuego que palpita. Y en un mismo sencillo movimiento ambas se vuelven a él y tomando su mano dicen al unísono:

— ¡Ignacio!...

El vuelve a hablar. Quiere decirlo todo, explicarlo todo, que entre ellos no quede una sola sombra. Limpieza y corazón, Ausencia y esperanza para encontrarse más tarde en la alegría. Las incita a la vida y a la vinculación. Les hace prometer que serán menos retraídas y más confiadas. Les arguye que los hombres son buenos, mucho más buenos que lo que ellas se imaginan. Ya las ve con novios, casadas, con hijos, y, riendo, las aconseja sobre el trato que deben darle a los maridos.

Un alivio se produce a medida que avanza la conversación. Se cruzan miles de preguntas y promesas, se animan, se encuentran sus ojos y se miran cariñosamente. A su vez, ellas dan consejos, apremian al amigo con recomendaciones, y cuando la hora de partir llega, lo abrazan con una ternura conmovedora, y con mejillas mojadas de llanto, ríen, ríen y pronuncian el nombre de ella.

Lo acompañan hasta el camino y lo ven alejarse volviendo muchas veces el rostro alegre y venturoso.

Regresan del brazo, lentamente. Ada pregunta emocionada:

— ¿Te gustaría llamarte Estrella?...

Diana no responde. No ha oído. Está dentro de sí, mirando en su corazón el rostro del amigo maravilloso que acaba de salvarlas. Sabe, lo siente, que la única estrella que está en el alma de Ignacio es la estrella de su bondad, que lo ha guiado para salvarlas. Ada sigue repitiendo como un eco:

— ¡Estrella! ¡Estrella!... ¡Qué hermoso nombre!...



FECHAS CLASICAS

DEL DICHO... AL HECHO

El. — *(Tímidamente.)* ¡Hola! ¡Hola!... ¿Lucrecia, eres tú, Lucrecia?

Ella. — ¡Hola! ¿Qué pasa, Joaquinito?

El. — ¡Ah, me has reconocido la voz!...

Ella. — *(Muy tranquila.)* ¿Has tratado, acaso, de disimularla?

El. — Un poco..., temía que, así, de pronto, cortaras la comunicación al oírme.

Ella. — No sé por qué; estoy sentada en un sillón cómodo y tengo poco que hacer.

El. — ¡Como no te hablo hace tanto tiempo!

Ella. — Mayor razón para escucharte ahora; debido a eso, a lo mejor tienes algo interesante que decir.

El. — ¿No te causa extrañeza mi reaparición?

Ella. — ¿Hay cosa más natural que un primo llame por teléfono a una prima?

El. — Tanta indulgencia de tu parte aumenta mi confusión; no suelo ser cortés contigo y esperaba que me llenaras de reproches; pero si durante varios meses te he desatendido por completo, vaya en mi descargo que no te olvido en esta fecha solemne.

Ella. — ¿En cuál?

El. — Lucrecia, te deseo una feliz Navidad.

Ella. — ¡Oh, es cierto!... Gracias. Igualmente. ¿Ya está terminado el trámite?

El. — ¡No es eso! Esta clase de saludos son expresión de hondos y cordiales sentimientos.

Ella. — ¿Que no se reavivan sino una vez al año?

El. — Yo diría que no tienen ocasión de manifestarse fuera de los días consagrados al efecto.

Ella. — ¡Entiendo tan poco de sutilezas!

El. — *(Condescendiente.)* Eres rara, todos lo sabemos; sin embargo, mis padres ayer elogiaban tu bondad.

Ella. — Conmovida, Joaquinito.

El. — Nada te importa, ¿eh?

Ella. — Acaso yo participara de la emoción de la escena si se produjera por primera vez; pero se repite cada fin de año, y si ahora te ha tocado a ti el papel de intermediario, anteriormente lo han representado otras personas de nuestro apellido.

El. — Lo cual prueba el sostenido afán de mantener firmes los vínculos familiares.

Ella. — La de ustedes es una edificante actitud.

El. — ¿A qué viene el tono irónico, Lucrecia?

Ella. — Son excentricidades de la línea de teléfonos.

El. — Así, pues, ¿vuelve a reinar la armonía entre nosotros?

Ella. — Nunca dejó de existir. Desconozco el método de pelear con ausentes.

El. — Porque aún debo transmitirte una novedad.

Ella. — *(Recita.)* Que esta noche se reúnen los parientes alrededor de la mesa de tu casa.

El. — ¿Lo has soñado o es un presentimiento?

Ella. — Costumbre nomás.

El. — *(Nervioso.)* Irás, espero...; no hagas fracasar mi gestión...

Ella. — Tranquilízate: no sería por una sola causa que faltara.

El. — ¡Pero no vas a hacerlo! ¿Contaremos con tu presencia?

Ella. — Es lo habitual.

El. — ¿Porque yo te lo ruego?

Ella. — Costumbre también.

El. — Bueno es que sepas que invitaron a Guadalupe.

Ella. — Creí que andábamos en pleito con esa rama de parientes, por cuestiones de herencias.

El. — El litigio continúa...

Ella. — Y entretanto pactaron una tregua de Navidad. ¡Magnífico!

El. — Menos aún que a Guadalupe era posible excluir a mi cuñado Aguerre.

Ella. — ¿No le habían declarado una guerra a muerte porque veranea en la playa, cuando ustedes entienden que debería participar en los gastos del sostenimiento del chalet de las sierras?

El. — De común acuerdo con los suegros, Aguerre acordó volver a plantear la discusión en enero.

Ella. — ¿Y la insoportable tía Mangacha?

El. — Ocupará una cabecera de la mesa.

Ella. — Ya hizo testamento a favor de una institución benéfica.

El. — ¿Estás segura?

Ella. — *(Burlona.)* Puede ser que el festejo de la fecha la devuelva al sincero afecto de ustedes.

El. — Te he advertido en qué condiciones asistirán Guadalupe, Aguerre y Mangacha, porque pudieras no esperar encontrarlos y estés preparada para cualquier sorpresa.

Ella. — De antiguo lo estoy.

El. — No son amistosas tus respuestas, Lucrecia.

Ella. — ¿Lo es el trato que recibo de mi familia?

El. — Ya ves, todos queremos verte y saludarte con motivo de Navidad... Sé equitativa con nosotros...

Por

VICTORIA JOUBERT

Ella. — ¿Y el resto del año no existo? Se desentienden todos los parientes de mis problemas, de mi salud, de mis inquietudes; en cambio, viven juzgándome y me califican de extravagante o de amable, de acuerdo al humor del momento. ¿Con qué derecho?, ¿con el que se toman por su cuenta?

El. — *(Reprocha.)* Si no significan mucho el apellido, la sangre, prima Lucrecia, entonces tienes razón.

Ella. — *(Borra la momentánea exaltación.)* Ni sé cómo pude omitir tales detalles, Joaquinito. No me molestaría que los familiares censuraran mi carácter si resolvieran castigarme por cultivar tantos defectos. Por ejemplo, condénenme a una penitencia: la de no incluirme entre los concurrentes al banquete de Navidad.

El. — ¡Imposible hasta insinuarlo, con el cariño que nos inspiras y lo apegada a la tradición que es nuestra gente!

Ella. — Eran bromas mías. O acepto la ternura que me ofrecen a fin de año o comentarán agriamente mi ingratitud.

El. — Hasta luego, primita, entonces.

Ella. — Amén.

El. — Lucrecia, casi omito algo esencial; tus tíos temen que no contengas la risa cuando mi hermana Lucía dedique unas palabras de bienvenida a los huéspedes.

Ella. — ¿Son tan graciosas?

El. — No, pero los mayores dicen que te conocen.

Ella. — ¿Y qué dirá la primita? Sabiéndolo de antemano, probablemente el efecto que me cause su elocuencia sea menor.

El. — Ensayó varias veces esta mañana; empieza así: "Desde lo alto de sus severos retratos, dignificados por el tiempo, los abuelos y los bisabuelos presiden la cena que acerca a todos sus descendientes y se regocijan sintiéndolos unidos en el mutuo cariño y en la cotidiana solidaridad..."

SUGESTIONES

Elizabeth Arden

PARA REGALOS



1



2



3



1-Tres productos básicos para la belleza del cutis, $ 16.50

2-Jaulita con Pie conteniendo los exquisitos perfumes "Arden", $ 65.-

3-Brillantina "Blue Grass" Arden, con pulverizador, $ 9.-

4-Loción Ardena . . $ 22.-

5-Extracto "Cyclamen" Arden . . $ 85.-

6-Caballito "Porte Bonheur" con Agua de Colonia y "Fluffy Milk Bath" Arden, $ 25.-

7-Cajita con Rouge en Crema, Lápiz Labial y Esmalte para las uñas Arden, armonizados, $ 20.-

8-Precioso Estuche "Week-End", con 8 preparaciones Arden . . $ 70.-



5



6



8



7

GATTI & CHAVES

FLORIDA Y CANGALLO

Cartas de Nueva York



- **El viajero que nos visita otra vez.**
- **¿Dónde vive papá Noel a lo largo de todo el año?**
- **Estrellas y muñecos, esperanzas y cariño.**
- **Exposición evocativa del viejo París.**
- **Preparativos de regalos.**

Nueva York, diciembre de 1942.

QUERIDA MARIA:

EL padre Noel recorrerá el mundo, y todos lo esperamos. Nos dejará esperanzas, nos dará entusiasmo y nos exigirá ser más buenos, aumentar nuestros méritos para recompensarnos el año que viene.

Temerosa de que la guerra haya enturbiado la memoria de los mayores y contestemos con un sí o con un no cortante y malo las preguntas que los niños formulan en los últimos días de diciembre, una gran casa de modas de Nueva York se ha adelantado a mandar felicitaciones junto con una serie de dibujos. Dos niños preguntan: "Papá, ¿acaso existe el padre Noel? ¿Dónde vive? ¿Qué hace?" "Hijos míos, ¿habéis oído hablar del hombre prehistórico?... ¿No? Un hombre que es el abuelo de millones de millones de hombres que han poblado sucesivamente la tierra... Cuando ese hombre fué muy viejo, con más de cinco mil años, un ángel le anunció que para recompensarlo de sus virtudes, sería eterno, pero con una condición: — No te mostrarás a nadie, vivirás solo en el polo Norte, allí donde no lleguen los hombres..., podrás distraerte, pescarás, y te regalaré una carabina para cazar al oso blanco. Pero en cada víspera de Noel un avión te buscará, y ese avión contendrá una provisión ilimitada de juguetes. Harás la vuelta del mundo, no en ochenta días, sino en una sola noche, y en las aldeas y en las ciudades, en los palacios y en las viviendas más pobres, dejarás tus juguetes para que los niños encuentren al despertar aquello que más hayan deseado."

Es un rayo de alegría que ha entrado en las calles y brilla en las vitrinas. Si las revisas mucho, quizá no encontrarías la abundancia de dulces de otros años; pero están los papelitos de colores, las estrellas, los muñecos recortados en cartón, el espíritu de la Navidad, la ternura, la ilusión.

He visto tarjetas de felicitaciones de muchos países con paisajes distintos y palabras iguales. Este año encuentro algo que no se dijo hasta ahora cuando se expresaban los deseos para el año venidero: "¡Paz! 1943."

Ayer vi una exposición de cuadros pertenecientes a colecciones privadas que me recordó más que ninguna otra los tiempos felices de París. Imaginate, amiga, una gran pared adornada con telas de Boldini, con las mujeres de Boldini, ¡tan fin de siglo! Creía que estas cosas podían mostrarse tan sólo entre los Champs-Elysées y el Ritz, teniendo por marco los salones dorados del viejo hotel Dehaynin, frente al Elysee, provocando en el faubourg Saint-Honoré la más elegante aglomeración.

Aquí en América es frecuente escuchar anécdotas vinculadas con las torturas que sufrieron las "bellas" o las "millonarias" para posar ante el pintor severo, cuya cita era tan difícil de conseguir, y aun llegando al atelier modesto del boulevard Berthier, esperaban meses y años antes de someterse a los caprichos extravagante del exigente y siempre descontento analista de sus cuerpos. Y a veces, el cuadro realizado no era fácil conseguirlo ni con ruegos ni dinero, porque el artista o criticaba su obra y la rompía, o la aplaudía y la guardaba para él sin volver a ver más al cliente. La marquesa de Casati, que inspiró el cuadro más inquietante, de extraordinaria morbidez, acusó a Boldini de haber mirado más a su perro negro, y aquél contestó que los dos eran modelos.

No tengo más tiempo para continuar hablando contigo. Debo hacer algo así como cinco mil paquetes... antes del veinte de este mes. No contendrán mucho. Salomón no repartiría mejor que la Cruz Roja, te aseguro; pero llevan alegría encerrada para cada uno de los que los guardarán en el bolsillo. Los niños, los soldados, las mujeres, qué tristes vivirán la Navidad... ¡aislados, hambrientos, desnudos, sangrando!...

Aumenten la paz que ustedes conservan, para desparramarla por el mundo entero.

Cariños de:

Anatolio

CREACIONES EXCLUSIVAS
de los famosos "soutiens"
Virtus

NOVIA
AJUAR
GRAN LUJO
GRAN GALA
FIESTA
DEPORTES
ENSUEÑO
NOCHE
PASEO
ATRACTIVO
RELICARIO
LACTAR
GRAN CONFORT
REDUCTOR N° 1
REDUCTOR N° 2
REDUCTOR N° 3

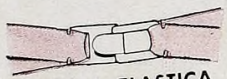
Todos estos modelos en las siguientes calidades:

TROTTEUR
SELECT
SUPER
EXTRA

SISTEMA PATENTADO que hace inigualable la comodidad de un **Virtus**



HEBILLA EXTENSIBLE
Para graduar los breteles a satisfacción.



CINTURA ELASTICA Y SIN BOTONES.



HEBILLA Desmontable.
1º Para la renovación de breteles gastados.
2º Para usar el bretel de su agrado, ancho o angosto.
3º Para obtener una espalda descubierta, con la aplicación de breteles especiales.

Virtus

LO MAS PERFECTO
AL SERVICIO DE UNA DAMA



Un gran surtido de Modelos "Virtus" en la
CASA ARGENTINA
Scherrer

SUIPACHA Y CANGALLO
Teléf. 34-4061 al 66


Muy buenas fiestas, y... Tentaciones Bágley!
El más fino y delicioso surtido de galletitas de calidad, desea a Vd. y los suyos felices fiestas. Augurio que se concreta mejor, cuando en casa hay Tentaciones Bágley...
M. BAGLEY Y CIA.
DIGESTIVAS
BUENOS AIRES
TENTACIONES
Bágley
TENTACIONES BAGLEY
LO MEJOR EN GALLETITAS